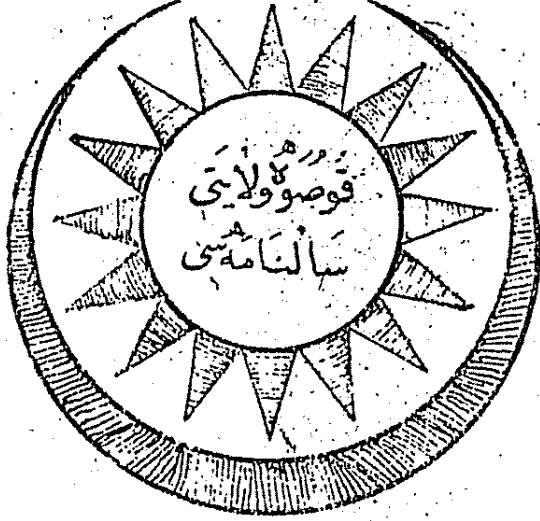
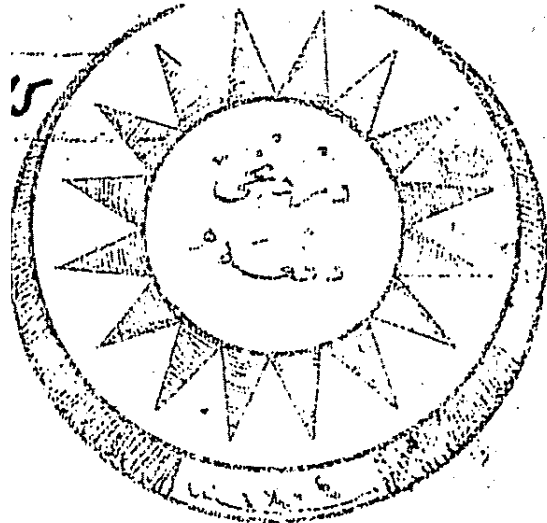


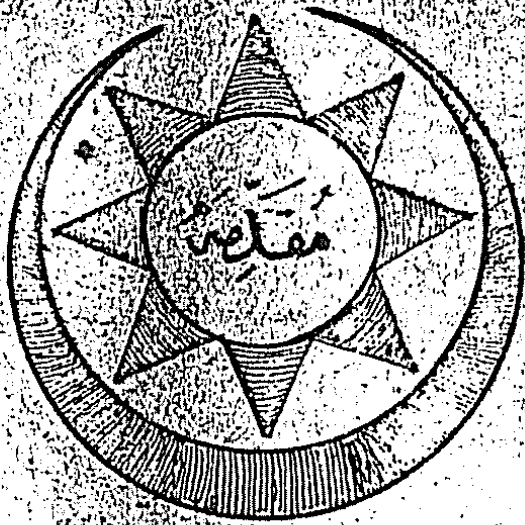
۷۷۷

فصل فی فقه و شریعت



Alışk





سایه معارف پیرایه حضرت
پادشاهیدک اشوبیک اوچوز دوت
سنه هجریه نهمیه سی سالنامه سی دردیخی
دفعه اوله رق جمع و ترتیب و وضع
دستگاه طبع و تمثیل ایلشد

پرشته فرق ایکی بچق عرضده اولدیغنه کوره
زیرده کی تقویم تنظیم اولمشدر

شهر	محرم الحرام				
	۱	۲	۳	۴	۵
۱	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵
۲	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰
۳	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴	۲۵
۴	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰
۵	۳۱	۱	۲	۳	۴
۶	۵	۶	۷	۸	۹
۷	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴
۸	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸	۱۹
۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
۱۰	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹
۱۱	۳۰	۳۱	۱	۲	۳
۱۲	۴	۵	۶	۷	۸
۱۳	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳
۱۴	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷	۱۸
۱۵	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳
۱۶	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸
۱۷	۲۹	۳۰	۳۱	۱	۲
۱۸	۳	۴	۵	۶	۷
۱۹	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۲۰	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷
۲۱	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۲۲	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۳	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱
۲۴	۳	۴	۵	۶	۷
۲۵	۸	۹	۱۰	۱۱	۱۲
۲۶	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶	۱۷
۲۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲
۲۸	۲۳	۲۴	۲۵	۲۶	۲۷
۲۹	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۱

تاریخ	شماره			روز	تاریخ	روز	تاریخ	تاریخ
	اول	دوم	سوم					
صفر الخیر	۱	۲	۳	۴	۵	۶	۷	۸
ایام مشهور	۹	۱۰	۱۱	۱۲	۱۳	۱۴	۱۵	۱۶
	۱۷	۱۸	۱۹	۲۰	۲۱	۲۲	۲۳	۲۴
	۲۵	۲۶	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲
تشرین ثانی میلادی	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰
	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶	۴۷	۴۸
ذی قعد	۴۹	۵۰	۵۱	۵۲	۵۳	۵۴	۵۵	۵۶
ذی الحجه	۵۷	۵۸	۵۹	۶۰	۶۱	۶۲	۶۳	۶۴
مهر	۶۵	۶۶	۶۷	۶۸	۶۹	۷۰	۷۱	۷۲
شهریور	۷۳	۷۴	۷۵	۷۶	۷۷	۷۸	۷۹	۸۰
مهر	۸۱	۸۲	۸۳	۸۴	۸۵	۸۶	۸۷	۸۸
شهریور	۸۹	۹۰	۹۱	۹۲	۹۳	۹۴	۹۵	۹۶
مهر	۹۷	۹۸	۹۹	۱۰۰	۱۰۱	۱۰۲	۱۰۳	۱۰۴
شهریور	۱۰۵	۱۰۶	۱۰۷	۱۰۸	۱۰۹	۱۱۰	۱۱۱	۱۱۲
مهر	۱۱۳	۱۱۴	۱۱۵	۱۱۶	۱۱۷	۱۱۸	۱۱۹	۱۲۰
شهریور	۱۲۱	۱۲۲	۱۲۳	۱۲۴	۱۲۵	۱۲۶	۱۲۷	۱۲۸
مهر	۱۲۹	۱۳۰	۱۳۱	۱۳۲	۱۳۳	۱۳۴	۱۳۵	۱۳۶
شهریور	۱۳۷	۱۳۸	۱۳۹	۱۴۰	۱۴۱	۱۴۲	۱۴۳	۱۴۴
مهر	۱۴۵	۱۴۶	۱۴۷	۱۴۸	۱۴۹	۱۵۰	۱۵۱	۱۵۲
شهریور	۱۵۳	۱۵۴	۱۵۵	۱۵۶	۱۵۷	۱۵۸	۱۵۹	۱۶۰
مهر	۱۶۱	۱۶۲	۱۶۳	۱۶۴	۱۶۵	۱۶۶	۱۶۷	۱۶۸
شهریور	۱۶۹	۱۷۰	۱۷۱	۱۷۲	۱۷۳	۱۷۴	۱۷۵	۱۷۶
مهر	۱۷۷	۱۷۸	۱۷۹	۱۸۰	۱۸۱	۱۸۲	۱۸۳	۱۸۴
شهریور	۱۸۵	۱۸۶	۱۸۷	۱۸۸	۱۸۹	۱۹۰	۱۹۱	۱۹۲
مهر	۱۹۳	۱۹۴	۱۹۵	۱۹۶	۱۹۷	۱۹۸	۱۹۹	۲۰۰

شهر	ربيع الأول				
	١	٢	٣	٤	٥
١	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨
٢	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩
٣	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
٤	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١
٥	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	١
٦	٢٩	٣٠	٣١	١	٢
٧	٣٠	٣١	١	٢	٣
٨	٣١	١	٢	٣	٤
٩	١	٢	٣	٤	٥
١٠	٢	٣	٤	٥	٦
١١	٣	٤	٥	٦	٧
١٢	٤	٥	٦	٧	٨
١٣	٥	٦	٧	٨	٩
١٤	٦	٧	٨	٩	١٠
١٥	٧	٨	٩	١٠	١١
١٦	٨	٩	١٠	١١	١٢
١٧	٩	١٠	١١	١٢	١٣
١٨	١٠	١١	١٢	١٣	١٤
١٩	١١	١٢	١٣	١٤	١٥
٢٠	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦
٢١	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧
٢٢	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
٢٣	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩
٢٤	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠
٢٥	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١
٢٦	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢
٢٧	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣
٢٨	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
٢٩	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥
٣٠	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦
٣١	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧

شهر	ربیع الآخر				
	۱۰	۹	۸	۷	۶
۱	۱۰	۹	۸	۷	۶
۲	۱۱	۱۰	۹	۸	۷
۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹	۸
۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰	۹
۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱	۱۰
۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲	۱۱
۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳	۱۲
۸	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴	۱۳
۹	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵	۱۴
۱۰	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶	۱۵
۱۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷	۱۶
۱۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸	۱۷
۱۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹	۱۸
۱۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰	۱۹
۱۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱	۲۰
۱۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲	۲۱
۱۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳	۲۲
۱۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴	۲۳
۱۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵	۲۴
۲۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶	۲۵
۲۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷	۲۶
۲۲	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸	۲۷
۲۳	۱	۳۱	۳۰	۲۹	۲۸
۲۴	۲	۱	۳۱	۳۰	۲۹
۲۵	۳	۲	۱	۳۱	۳۰
۲۶	۴	۳	۲	۱	۳۱
۲۷	۵	۴	۳	۲	۱
۲۸	۶	۵	۴	۳	۲
۲۹	۷	۶	۵	۴	۳
۳۰	۸	۷	۶	۵	۴
۳۱	۹	۸	۷	۶	۵

شهور	جمازيلى لاول					
	يناير	فبراير	مارس	أبريل	مايو	يونيو
يناير	١	٢	٣	٤	٥	٦
فبراير	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
مارس	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
أبريل	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
مايو	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
يونيو	٣١					
يوليو						
أغسطس						
سبتمبر						
أكتوبر						
نوفمبر						
ديسمبر						
يناير	١	٢	٣	٤	٥	٦
فبراير	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
مارس	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
أبريل	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
مايو	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
يونيو	٣١					
يوليو						
أغسطس						
سبتمبر						
أكتوبر						
نوفمبر						
ديسمبر						
يناير	١	٢	٣	٤	٥	٦
فبراير	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
مارس	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
أبريل	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
مايو	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
يونيو	٣١					
يوليو						
أغسطس						
سبتمبر						
أكتوبر						
نوفمبر						
ديسمبر						
يناير	١	٢	٣	٤	٥	٦
فبراير	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
مارس	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
أبريل	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
مايو	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
يونيو	٣١					
يوليو						
أغسطس						
سبتمبر						
أكتوبر						
نوفمبر						
ديسمبر						
يناير	١	٢	٣	٤	٥	٦
فبراير	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢
مارس	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨
أبريل	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤
مايو	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠
يونيو	٣١					
يوليو						
أغسطس						
سبتمبر						
أكتوبر						
نوفمبر						
ديسمبر						

شهور	هجری قمری					شماره
	روز	تاریخ	روز	تاریخ	روز	
شهریور	۱	۱۶	۱۶	۱۶	۱۶	پنجشنبه
	۲	۱۷	۱۷	۱۷	۱۷	جمعه
مهر	۳	۱۸	۱۸	۱۸	۱۸	جمعه ایرتسی
	۴	۱۹	۱۹	۱۹	۱۹	بازار
مهر	۵	۲۰	۲۰	۲۰	۲۰	بازار ایرتسی
	۶	۲۱	۲۱	۲۱	۲۱	صالی
مهر	۷	۲۲	۲۲	۲۲	۲۲	چهارشنبه
	۸	۲۳	۲۳	۲۳	۲۳	پنجشنبه
مهر	۹	۲۴	۲۴	۲۴	۲۴	جمعه
	۱۰	۲۵	۲۵	۲۵	۲۵	جمعه ایرتسی
مهر	۱۱	۲۶	۲۶	۲۶	۲۶	بازار
	۱۲	۲۷	۲۷	۲۷	۲۷	بازار ایرتسی
مهر	۱۳	۲۸	۲۸	۲۸	۲۸	صالی
	۱۴	۲۹	۲۹	۲۹	۲۹	چهارشنبه
مهر	۱۵	۳۰	۳۰	۳۰	۳۰	پنجشنبه
	۱۶	۳۱	۳۱	۳۱	۳۱	جمعه
مهر	۱۷	۱	۱	۱	۱	جمعه ایرتسی
	۱۸	۲	۲	۲	۲	بازار
مهر	۱۹	۳	۳	۳	۳	بازار ایرتسی
	۲۰	۴	۴	۴	۴	صالی
مهر	۲۱	۵	۵	۵	۵	چهارشنبه
	۲۲	۶	۶	۶	۶	پنجشنبه
مهر	۲۳	۷	۷	۷	۷	جمعه
	۲۴	۸	۸	۸	۸	جمعه ایرتسی
مهر	۲۵	۹	۹	۹	۹	بازار
	۲۶	۱۰	۱۰	۱۰	۱۰	بازار ایرتسی
مهر	۲۷	۱۱	۱۱	۱۱	۱۱	صالی
	۲۸	۱۲	۱۲	۱۲	۱۲	چهارشنبه
مهر	۲۹	۱۳	۱۳	۱۳	۱۳	پنجشنبه
	۳۰	۱۴	۱۴	۱۴	۱۴	جمعه

هجری قمری

شماره

روز

تاریخ

روز

تاریخ

روز

تاریخ

روز

تاریخ

روز

تاریخ

روز

تاریخ

روز

شعبان المعظم	شهور			ظهور	طلوع	عصر اول	عشاء	امساك
	بدر	اربعين	عاشوراء					
ايام مشهوره	بازار	۴۴	۱۰	۲	۴۱	۲۰	۶	۴۵
	بازار ايرتشي	۴۴	۱۱	۳	۴۲	۲۱	۵	۴۴
	صالح	۴۴	۱۲	۴	۴۳	۲۲	۴	۴۳
	چهارشنبه	۴۵	۱۳	۵	۴۰	۲۳	۳	۴۲
	پنجشنبه	۴۶	۱۴	۵	۴۱	۲۴	۲	۴۱
	جمعه	۴۷	۱۵	۶	۴۲	۲۵	۱	۴۰
	جمعه ايرتشي	۴۸	۱۶	۷	۴۳	۲۶	۰	۳۹
	بازار	۴۹	۱۷	۸	۴۰	۲۷	۰	۳۸
	بازار ايرتشي	۴۰	۱۸	۹	۴۱	۲۸	۰	۳۷
	صالح	۴۱	۱۹	۱۰	۴۲	۲۹	۰	۳۶
مايس ميلادي	چهارشنبه	۱	۲۰	۱۱	۴۳	۳۰	۰	۳۵
	پنجشنبه	۲	۲۱	۱۲	۴۴	۳۱	۰	۳۴
	جمعه	۳	۲۲	۱۳	۴۵	۳۲	۰	۳۳
	جمعه ايرتشي	۴	۲۳	۱۴	۴۶	۳۳	۰	۳۲
ليلة البراءة	بازار	۵	۲۴	۱۵	۴۷	۳۴	۰	۳۱
	بازار ايرتشي	۶	۲۵	۱۶	۴۸	۳۵	۰	۳۰
وفات جعفر الصادق	صالح	۷	۲۶	۱۷	۴۹	۳۶	۰	۲۹
	چهارشنبه	۸	۲۷	۱۸	۵۰	۳۷	۰	۲۸
	پنجشنبه	۹	۲۸	۱۹	۵۱	۳۸	۰	۲۷
	جمعه	۱۰	۲۹	۲۰	۵۲	۳۹	۰	۲۶
مايس رومي	جمعه ايرتشي	۱۱	۳۰	۲۱	۵۳	۴۰	۰	۲۵
	بازار	۱۲	۳۱	۲۲	۵۴	۴۱	۰	۲۴
	بازار ايرتشي	۱۳	۳۲	۲۳	۵۵	۴۲	۰	۲۳
	صالح	۱۴	۳۳	۲۴	۵۶	۴۳	۰	۲۲
	چهارشنبه	۱۵	۳۴	۲۵	۵۷	۴۴	۰	۲۱
	پنجشنبه	۱۶	۳۵	۲۶	۵۸	۴۵	۰	۲۰
	جمعه	۱۷	۳۶	۲۷	۵۹	۴۶	۰	۱۹
	جمعه ايرتشي	۱۸	۳۷	۲۸	۶۰	۴۷	۰	۱۸
	بازار	۱۹	۳۸	۲۹	۶۱	۴۸	۰	۱۷

ذی القعدة	رمضان	شوال	محرم اول	محرم ثانی	طالع	کتاب	شهر		
							روز	تاریخ	روز
خطابه فاطمه بعلی	۴۹	۵۵	۴۱	۴۴	۴۴	پنجشنبه	۴۰	۸	۱
	۵۱	۵۵	۴۱	۴۴	۴۵	جمعه	۴۱	۹	۲
	۵۲	۵۲	۴۱	۴۶	۴۶	جمعه ایرسی	۴۴	۱۰	۳
	۵۷	۵۲	۴۲	۴۵	۴۹	بازار	۴۴	۱۱	۴
	۵۷	۵۲	۴۲	۴۵	۴۰	بازار ایرسی	۴۶	۱۰	۵
	۴۷	۵۲	۴۲	۴۶	۴۱	صالح	۴۵	۱۲	۷
	۵	۵۴	۴۲	۴۶	۴۴	چهارشنبه	۴۶	۱۳	۸
	۸	۵۴	۴۲	۴۷	۴۶	پنجشنبه	۴۷	۱۵	۹
	۱۰	۵۱	۴۲	۴۸	۴۶	جمعه	۴۸	۱۶	۱۰
	۱۴	۵۱	۴۲	۴۹	۴۸	جمعه ایرسی	۴۹	۱۷	۱۱
	۱۵	۵۰	۴۵	۵۰	۴۰	بازار	۴۰	۱۸	۱۱
	۱۹	۵۰	۴۵	۵۱	۴۲	بازار ایرسی	۴۱	۱۹	۱۲
اگستوس میلادی	۱۹	۴۸	۴۷	۴۶	۴۶	صالح	۴۰	۲۰	۱۲
	۲۲	۴۸	۴۸	۵۵	۴۸	چهارشنبه	۴۰	۲۱	۱۳
	۲۵	۴۷	۴۸	۵۶	۵۰	پنجشنبه	۴۰	۲۲	۱۵
	۲۸	۴۷	۴۹	۵۷	۵۴	جمعه	۴۰	۲۳	۱۶
	۳۰	۴۶	۵۰	۵۹	۵۵	جمعه ایرسی	۵	۲۴	۱۷
	۳۴	۴۶	۵۰	۶۰	۵۸	بازار	۶	۲۵	۱۸
	۳۵	۴۵	۵۱	۶۵	۵۹	بازار ایرسی	۷	۲۶	۱۹
	۳۸	۴۵	۵۲	۶۰	۶۰	صالح	۸	۲۷	۲۰
	۴۰	۴۴	۵۴	۶	۵	چهارشنبه	۹	۲۸	۲۱
	۴۴	۴۴	۵۴	۵	۸	پنجشنبه	۱۰	۲۹	۲۲
	۴۶	۴۴	۵۵	۶	۱۰	جمعه	۱۱	۳۰	۲۳
	۵۰	۴۴	۵۶	۷	۱۴	جمعه ایرسی	۱۰	۳۱	۲۴
اگستوس رومی	۵۲	۴۴	۵۷	۸	۱۶	بازار	۱۴	۱	۲۵
	۵۷	۴۴	۵۸	۹	۱۶	بازار ایرسی	۱۴	۲	۲۶
	۰۸	۴۱	۵۹	۱۰	۱۸	صالح	۱۵	۳	۲۷
	۸	۴۱	۵۹	۱۴	۲۰	چهارشنبه	۱۶	۴	۲۸
	۶	۴۰	۱	۱۴	۲۴	پنجشنبه	۱۷	۵	۲۹
	۹	۴۰	۱	۱۴	۲۶	جمعه	۱۸	۶	۳۰

شهر	شهر					شهر
	١	٢	٣	٤	٥	
شهر	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	جمعہ ايرتسي
شهر	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	بازار
شهر	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	بازار ايرتسي
شهر	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	صالح
شهر	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	چهارشنبه
شهر	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	پنجشنبه
شهر	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	جمعہ
شهر	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	جمعہ ايرتسي
شهر	٢٧	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	بازار
شهر	٢٨	٢٩	٣٠	٣١	١	بازار ايرتسي
شهر	٢٩	٣٠	١	٢	٣	صالح
شهر	٣٠	١	٢	٣	٤	چهارشنبه
شهر	١	٢	٣	٤	٥	پنجشنبه
شهر	٢	٣	٤	٥	٦	جمعہ
شهر	٣	٤	٥	٦	٧	جمعہ ايرتسي
شهر	٤	٥	٦	٧	٨	بازار
شهر	٥	٦	٧	٨	٩	بازار ايرتسي
شهر	٦	٧	٨	٩	١٠	صالح
شهر	٧	٨	٩	١٠	١١	چهارشنبه
شهر	٨	٩	١٠	١١	١٢	پنجشنبه
شهر	٩	١٠	١١	١٢	١٣	جمعہ
شهر	١٠	١١	١٢	١٣	١٤	جمعہ ايرتسي
شهر	١١	١٢	١٣	١٤	١٥	بازار
شهر	١٢	١٣	١٤	١٥	١٦	بازار ايرتسي
شهر	١٣	١٤	١٥	١٦	١٧	صالح
شهر	١٤	١٥	١٦	١٧	١٨	چهارشنبه
شهر	١٥	١٦	١٧	١٨	١٩	پنجشنبه
شهر	١٦	١٧	١٨	١٩	٢٠	جمعہ
شهر	١٧	١٨	١٩	٢٠	٢١	جمعہ ايرتسي
شهر	١٨	١٩	٢٠	٢١	٢٢	بازار
شهر	١٩	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	بازار ايرتسي
شهر	٢٠	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	صالح
شهر	٢١	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	چهارشنبه
شهر	٢٢	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	پنجشنبه
شهر	٢٣	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	جمعہ
شهر	٢٤	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	جمعہ ايرتسي
شهر	٢٥	٢٦	٢٧	٢٨	٢٩	بازار

يك ايتوز برينه سندن اعتباراً تاريخ هجرتك ابتدا سي اولان غرر محرم
 تاريخ ميلادن قنعي سنه وقتي شهرتك قاجنجه كو سنه تضيف الله يكي
 بلمك ايچون اشبوچ اول ترتيب اولمشيدر مثلاً يك ايتوز نيمس سنه هجرتك
 حرمك برنجي كوني ١٨٥٤ سنه ميلاديه سي ايلونك « كونده اولنجي البرينه معلوم

ايگهر	كوتا	بازار	بازار	ايگهر	كوتا	بازار	بازار	ايگهر	كوتا	بازار	بازار
اگست	٤٠	١٨٥٦	١٤٧٤	ايلول	١٦	١٨٤١	١٤٤٧	اگست	٠	١٧٨٦	١٤٠١
	٩	١٨٥٧	١٤٧٧		٤	١٨٤٤	١٤٤٨		١	١٧٨٧	١٤٠٤
سپتامبر	٢٩	١٨٥٨	١٤٧٥	اگست	٤٥	١٨٤٢	١٤٤٩	ايلول	٤٢	١٧٨٨	١٤٠٣
	١٨	١٨٥٩	١٤٧٦		١٦	١٨٤٦	١٤٤٠		٩	١٧٨٩	١٤٠٦
اكتوبر	٧	١٨٦٠	١٤٧٥	سپتامبر	٤	١٨٤٥	١٤٤١	اكتوبر	٤٠	١٧٩٠	١٤٠٥
	٢٧	١٨٦١	١٤٧٨		٢٤	١٨٤٦	١٤٤٤		١٨	١٧٩١	١٤٠٦
نويانبر	١٦	١٨٦٢	١٤٧٩	اكتوبر	١٤	١٨٤٧	١٤٤٤	نويانبر	٧	١٧٩٢	١٤٠٧
	٦	١٨٦٤	١٤٨٠		١	١٨٤٨	١٤٤٦		٢٨	١٧٩٤	١٤٠٨
ديسمبر	٤٥	١٨٦٦	١٤٨١	نويانبر	٠	١٨٤٩	١٤٤٥	ديسمبر	١٤	١٧٩٦	١٤٠٩
	١٦	١٨٦٥	١٤٨٢		٩	١٨٤٠	١٤٤٦		٦	١٧٩٥	١٤١٠
يناير	٢	١٨٦٦	١٤٨٤	ديسمبر	٠	١٨٤١	١٤٤٧	يناير	٤٥	١٧٩٦	١٤١١
	٢٤	١٨٦٧	١٤٨٤		١٩	١٨٤٤	١٤٤٨		١٦	١٧٩٧	١٤١٢
فبراير	١١	١٨٦٨	١٤٨٥	يناير	٢	١٨٤٤	١٤٤٩	فبراير	٤	١٧٩٨	١٤١٤
	١	١٨٦٩	١٤٨٦		٢٧	١٨٤٦	١٤٥٠		٢٤	١٧٩٩	١٤١٦
مارس	٣١	١٨٧٠	١٤٨٧	فبراير	٧	١٨٤٥	١٤٥١	مارس	٣١	١٨٠٠	١٤١٥
	١٠	١٨٧١	١٤٨٨		٦	١٨٤٦	١٤٥٤		١	١٨٠١	١٤١٦
ايار	٣٠	١٨٧٢	١٤٨٩	مارس	٢٦	١٨٤٧	١٤٥٤	ايار	٣٠	١٨٠٢	١٤١٧
	١٩	١٨٧٣	١٤٩٠		١٥	١٨٤٨	١٤٥٤		١٠	١٨٠٣	١٤١٨
يون	٥	١٨٧٤	١٤٩١	ايار	٢	١٨٤٩	١٤٥٥	يون	١٤	١٨٠٦	١٤١٩
	٢٥	١٨٧٥	١٤٩٢		٢١	١٨٤٠	١٤٥٦		٢٠	١٨٠٥	١٤٢٠
يول	١٦	١٨٧٦	١٤٩٤	يون	١١	١٨٤١	١٤٥٧	يول	٩	١٨٠٦	١٤٢١
	٦	١٨٧٧	١٤٩٥		٢٤	١٨٤٢	١٤٥٨		٢٦	١٨٠٧	١٤٢٢
اوت	٣٤	١٨٧٨	١٤٩٥	يول	٢٠	١٨٤٤	١٤٥٩	اوت	٤٥	١٨٠٨	١٤٢٣
	٢٤	١٨٧٩	١٤٩٦		٩	١٨٤٦	١٤٦٠		٤	١٨٠٩	١٤٢٤
سبتمبر	٢٤	١٨٨٠	١٤٩٧	اوت	٢٨	١٨٤٥	١٤٦١	سبتمبر	٤٥	١٨١٠	١٤٢٥
	٢٤	١٨٨١	١٤٩٨		١٨	١٨٤٦	١٤٦٢		١٤	١٨١١	١٤٢٦
اكتوبر	١١	١٨٨٢	١٤٩٩	سبتمبر	٧	١٨٤٧	١٤٦٣	اكتوبر	٢	١٨١٢	١٤٢٧
	١	١٨٨٣	١٤٠٠		٢١	١٨٤٨	١٤٦٤		٢٤	١٨١٣	١٤٢٨
نويانبر	١٩	١٨٨٤	١٤٠١	اكتوبر	١٥	١٨٤٩	١٤٦٥	نويانبر	١١	١٨١٤	١٤٢٩
	٧	١٨٨٥	١٤٠٢		٤	١٨٥٠	١٤٦٦		٢٩	١٨١٥	١٤٣٠
ديسمبر	٢٢	١٨٨٦	١٤٠٣	نويانبر	٢٢	١٨٥١	١٤٦٧	ديسمبر	١٩	١٨١٦	١٤٣١
	١١	١٨٨٧	١٤٠٤		٢٤	١٨٥٢	١٤٦٨		٩	١٨١٧	١٤٣٢
يناير	١٨	١٨٨٨	١٤٠٥	ديسمبر	٢	١٨٥٤	١٤٦٩	يناير	١٦	١٨١٨	١٤٣٣
	١١	١٨٨٩	١٤٠٦		٢٢	١٨٥٦	١٤٧٠		١٨	١٨١٩	١٤٣٤
فبراير	١٨	١٨٩٠	١٤٠٧	يناير	١١	١٨٥٥	١٤٧١	فبراير	٢	١٨٢٠	١٤٣٥
	١١	١٨٩١	١٤٠٨		١	١٨٥٦	١٤٧٢		٢٧	١٨٢١	١٤٣٦

زیرده اسامی سی محرابی بلاد اوزر لر زده مکه مکرمه به دکن امتدادی
 فرض اولتان خط مستقیم اول بلده نصف النهار تشکیل ایله یکی
 زاویه تک مقدارینی یعنی اخلاف قبله یی میان جدول در

اخلاف قبله از نقطه جنوب				اخلاف قبله از نقطه جنوب			
دقیقه	دقیقه	ثانیه	اسم	دقیقه	دقیقه	ثانیه	اسم
۱۴	۸	۴۱	سینوب	۴۹	۴۷	۵	پرشته
۱۷	۵۴	۸	شام طرابلسی	۴۹	۵۱	۱۵	بزرین
۴۵	۵۶	۴۹	قونیه	۴۹	۵۷	۹	اسکوب
۲	۴۴	۴۸	طرابلسون	۴۵	۱	۴۴	متاستر
۱۷	۹	۴۶	شام	۴۹	۴۲	۴۴	اسنانه
۴۰	۴۵	۵	قبریس	۴۹	۴۴	۴۴	حانیه
۴۶	۴۹	۴۷	اسکندریه	۴۷	۴۸	۴۷	قندیه
۴۵	۴۶	۴۸	مصر	۴۴	۴۵	۴۷	ادرنه
۵۴	۴	۴۵	آدنه	۴۴	۴۴	۵۶	سلانیک
۶۴	۴۱	۴۴	بنغازی	۴۷	۴	۵۴	ازمیر
۶۸	۵۷	۴	غریب طرابلسی	۴۸	۸۰	۵۴	رادوس
۴	۶	۴۶	ارضروم	۱۴	۵۹	۴۰	اسکندرون
۱	۱۱	۴۴	قارص	۴۰	۴۴	۴۰	اماصره
۱۵	۵	۵۴	بغداد	۱۱	۴۷	۴۱	حلب
۸	۵	۵		۱	۶	۴۸	نیارکیر

طریق شرق

طریق غرب

مشرق

زیرده تحریر و بیان اولنن وقایع مشهوره تاریخری جهتیه
ایکی قسم اعتبار ایدلمشدر بر قسمی سنه هجریه نبویه علیه
افضل التحیه افندمزدن مقدم و قسم دیکری سنه سنیه هجریه دن
مؤخر وقوعه کلان وقایعدر

سنین	(هجرتدن مقدم)
۶۲۱۲	تقویم التواریخ اعتبارنجه خلقت آدم علیه السلام
۴۵۸۳	اورو پالورک ضبط و تحریر لری موجبجه هبوط آدم علیه السلام
۳۹۷۴	طوفان نوح علیه السلام
۳۵۴۸	مصرک ابتدای معموریتی
۲۸۱۲	ملوک بنی ائورک ابتدای ظهوری
۲۶۹۰	ملوک ارمنیه نک ظهوری
۲۵۸۰	ابراهیم علیه السلامک ولادتی
۲۴۸۰	اسماعیل علیه السلامک ختانی
۲۳۱۷	یعقوب علیه السلامک مصری تشریف لری
۲۲۹۱	مصرده یدی سنه ممتد اولان قحط و غلا
۲۱۷۶	فرعونک مصرده اطفال ذکوری اعدای
۲۱۱۶	لاتین قرالیتنک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	اتنه قرالیتنک ابتدای تشکلی
۲۰۷۵	موسی علیه السلامک مصردن خروج لری

ملوک یهودك ابتدای حكومتی	۲۰۳۴
سرای بروندده بزادینونك ابتدای	۱۱۹۳
انته حكومتك جمهوریتہ انقلابی	۱۷۰۹
داود علیه السلامك بریتانیا كنده پادشاهی	۱۶۳۷
سیان علیه السلامك پادشاهی	۱۵۵۸
لایك جاننده واقع ماكدونیا حكومتك ابتدای	۱۴۷۰
ملوك بنی انور دن یال حكومتك ابرامی	۱۳۵۲
روما شهرینك بنا اولمسی	۱۳۳۷
یابل قرالی بیاتك بریتانیا كنده	۱۱۵۵
تخریبی	
عجم پادشاهلغتك کیا زبان طبع سنه انتقالی	۱۱۱۰
مصری عجملك استیلاسی	۱۱۰۸
اسكندرك بحیری عجملردن استردادی	۰۹۱۶
اسكندرك ایرانی استیلاسی و دارانك قتلی	۰۹۱۰
ماكدونیا قرانیتنك روما جمهوریتنه الحاقی	۰۷۱۷
مصرك رومايه الحاقی	۰۶۱۳
حضرت عیسی علیه السلامك میلادی	۰۵۸۳
روماده پاپانصبی	۰۵۱۷
جام ایجادی	۰۴۸۴
طابقه ساسانیانك	۰۳۶۸

ایا صوفیه تک بناسی	۰۲۳۴
صو ترازوسنک ایجادی	۰۲۰۱
فرانسه قرالیتنک ابتدای تنکلی	۰۱۶۳
ولادت حضرت رسالت ناهی	۰۰۵۲
توی قلمنک ایجادی	۰۰۴۰
له قرالیتنک تشکلی	۰۰۲۳
اسقوجیا قرالیتنک تشکلی	۰۰۲۵
انکایز قرالیتنک تشکلی	۰۰۱۴
اسپانیا قرالیتنک تشکلی	۰۰۱۱

(هجرتدن مؤخر)

هجرت نبویه علیه افضل التحیه	۰۰۰۱
حج وداع	۰۰۱۰
ارتحال حضرت پیغمبر علیه السلام	۰۰۱۰
خلافت حضرت ابوبکر رضی الله عنه	۰۰۱۱
وقعت نسیبه	۰۰۱۱
خلافت حضرت عمر رضی الله عنه	۰۰۱۳
بناء بصره	۰۰۱۴
فتح شام	۰۰۱۴
بناء کوفه	۰۰۱۶
بین الامم اتانای استیمال تار نخر	۰۰۱۶

فتح قیصریه	۰۰۱۹
فتح مصر	۰۰۲۰
خلاوت حضرت عثمان رضی الله عنه	۰۰۲۴
فتح جزیره قبریس	۰۰۲۷
خلافت حضرت علی رضی الله عنه	۰۰۳۵
استانبولک ایلیک محاصره سی	۰۰۳۶
ابتدای ظهور حوادث باروت	۰۰۴۰
ملوک بنی امیه نک ظهوری	۰۰۴۰
غلطه ده واقع عرب جامعنک اولکی بناسی	۰۰۴۹
وقعه دلسوز کر بلا	۰۰۶۱
ضرب سکه اسلامیه	۰۰۷۵
ولادت امام اعظم رحمة الله	۰۰۸۰
مجلیا جزیره سیله مدینا بوغازینک فتحی	۰۰۸۲
اسلامک اندلس دیارینه عبورلی	۰۰۹۲
غلطه جامعنک ایکنجی بناسی	۰۰۹۵
ایجاد کاغذ	۰۱۲۰
عربلر بیننده علم کیمیا نک شیوعی	۰۱۲۱
ظهور ابومسلم	۰۱۲۸
ملوک بنی امیه نک انقراضی	۰۱۳۲
ظهور دولت آل عباس	۰۱۳۳

۱۳۹	اندلسده دولت بنی امیةنك تشكلی انقراضی ۴۰۷
۱۴۵	بنای بغداد
۱۵۰	وفات امام اعظم رجة الله
۱۵۰	ولادت امام شافعی
۱۵۰	هارون الرشیدك اسكداره ورودی
۱۷۶	انتقال امام مالك
۱۸۲	دایمارقه قرالیتك تشكلی
۱۸۳	ابتدای ظهور بنی اغلب
۲۰۴	انتقال امام شافعی
۲۳۲	ابتدای دولت صفاریه
۲۴۰	انتقال امام احمد ابن حنبل
۲۶۲	ابتدای دولت سامانیه
۲۷۰	ابتدای دولت امامان یمن
۲۷۸	ابتدای ظهور قرامطه
۲۹۶	ابتدای ظهور علویه در افریقا
۲۹۷	مغربده دولت فاطمیهنك تشكلی
۳۰۰	ابتدای دولت جدانیه
۳۱۵	ابتدای دولت دیلمه
۳۴۲	بنای مرعش
۳۶۰	ابتدای دولت غزنویه
۲۷۹	انقراضی
۴۰۰	انقراضی
۴۳۳	انقراضی
۵۷۹	انقراضی

	۰۳۶۳	روسیه دولتک تشکی
۵۹۰	۰۴۳۳	دوات سبزو قیبه نك ظهوری
	۰۴۵۵	مجار قرالینك تشکی
۶۲۸	۰۴۹۰	ظهور دولت خوارزمیه
	۰۵۰۰	ظهور دولت عبادیه
۶۱۹	۰۵۱۵	ابتدای دولت اتا بکیه
	۰۵۱۶	ایجاد ساعت
	۰۵۲۹	پورتکیز قرالینك تشکی
۶۰۶	۰۵۴۳	ابتدای دولت غوزیه
	۰۵۶۷	مارك ابویه نك انقراضی
	۰۶۰۴	مولود شریف قرالینك ابتدای اجراسی
	۰۶۱۶	ظهور جنکیز
	۰۶۳۱	وفات حضرت مولانا قدس سره
	۰۶۵۶	دوات عباسیه نك انقراضی
۹۲۳	۰۶۵۹	ظهور دولت عباسیه در مصر
	۰۶۲۴	هلاک جنکیز
	۰۶۸۶	باروت استمباتک شیوعی
	۰۶۸۶	کوزک ایجادی
	۰۶۸۷	کیرده ایل او ان پوصله نك ایجادی
	۰۶۸۸	دولت علیه عثمانیه نك ظهوری

- ۰۶۹۹ دولت علیه عثمانیه نك استقلال
- ۰۶۸۸ شهر یاران عثمانیان نام جلیله ابتدای قرائت خطابه
- ۰۷۱۷ فتح بروسه
- ۰۷۲۸ مغرب مکه عثمانیه
- ۰۷۲۹ دولت علیه ده موظف عسکر تنظیمی
- ۰۷۵۵ ابتدای ظهور قزمانیان
- ۰۷۵۸ شهزاده سلیمان پاشانك بحراروم ایلی به کرب کلیبولی بی
قصری
- ۰۷۶۲ طوب اجمادی
- ۰۷۶۳ فتح ادرنه
- ۰۷۶۵ ظهور تیمور
- ۰۷۸۰ ظهور طائفة ذوالقدر به انقراضی ۹۲۲
- ۰۷۸۴ مصرده دولت چراکسه نك ظهوری انقراضی ۹۲۳
- ۰۷۹۱ قوضوه بحار به سی
- ۰۷۹۱ وفات شاه محمد باب الدین نقشبند قدس سمره
- ۰۷۹۶ فتح سلا نيك و یکی شهر
- ۰۷۹۷ بروسه ده جامع کبیرك بناسی
- ۰۷۹۸ فتح زیکولی
- ۰۸۰۴ وقعه تیمور
- ۰۸۰۷ هلاک تیمور

۱۱۱۶	بیوک پتروئیک روسیہ یہ نظام وضعی
۱۱۲۴	پروت مظفریتی
۱۱۳۰	بوساروفیجہ معاہدہ سی
۱۱۳۵	اسکداردہ دارالطباعہ تأسیسی
۱۱۶۷	تلہیح بقرینک یعنی (چیچک اشیدنک) کشفی
۱۱۸۰	استانبولده زلزله عظیمہ
۱۱۸۹	قینارجہ معاہدہ سی
۱۱۹۹	بالون ایجادی
۱۲۰۱	تلفراف ایجادی
۱۲۱۳	فرانسہ لولرک مصری استیلاسی
۱۲۱۵	طاش بصمدہ سنک ایجادی
۱۲۱۶	مصرک فرانسہ لولردن استخلاصی
۱۲۲۲	واپور ایجادی
۱۲۲۲	اوروپا مصالحہ عمومیدہ سی
۱۲۲۹	بکرش مصالحہ سی
۱۲۴۰	تیموریول ایجادی
۱۲۴۱	وقعہ خیریه وتأسیس عساکر نظامیہ
۱۲۴۲	مکتب طبیہ نک تأسیسی
۱۲۴۶	ادرنہ مصالحہ سی
۱۲۵۳	جسر عتیقک انشاسی

۱۲۵۴	قرا ننه نظامنك وضعی
۱۲۵۵	تنظیمات خیره
۱۲۶۰	جسر جدیدك انشاسی
۱۲۶۳	مکاتب رشديه نك تأسیسی
۱۲۶۷	یونا نستانك استقلالی
۱۲۷۰	قریم محار به سی
۱۲۷۳	پارس معاهده سی
۱۲۷۸	طور پیل تعبیر اولنان دکز لغفلرینك ایجادی
۱۲۸۰	استانبولده سرکی کشادی
۱۲۸۱	ولایات تأسیسی
۱۲۸۱	اصلاحخانه لر تأسیسی
۱۲۸۲	پروسبه لیلرک اوستریا ایله صادوه محار به سی
۱۲۸۳	منافع عمومیه صندوقلرینك تأسیسی
۱۲۸۳	ایکنه لی تقنك ایجادی
۱۲۸۴	سلطان عبدالعزیز خانك اورو پایه بیاحتی
۱۲۸۶	قوه عمومیه عسکر به مزك تنسیقی
۱۲۸۶	سویش وجدلنك کشادی
۱۲۸۷	پرسیا و فرانسه دولتلرینك محار به سی
۱۲۸۷	المانیا امپراطورلغنك اعلانی
۱۲۸۷	ایتالیا دولتنك رومیانی استیلا سی

فرانسه نك جمهوريته انقلابي	۱۲۸۷
تراموايك درسعادته احداثي	۱۲۸۸
توتونك تحت انحصاره ادخالي	۱۲۸۸
ترسانه عامره ده حوض سايج استعمالی	۱۲۸۹
غلطه ده تونل كشادي	۱۲۹۰
اناطولي يه شمندر فر انشاشي	۱۲۹۰
قانون اساسينك وضعي	۱۲۹۳
وقعه چركس حسن	۱۲۹۳
مجلس مبعوثانك ابتدای انعقادى	۱۲۹۴
درسعادته ملكيه عسكرى احداثي	۱۲۹۴
روسيد محاربه اخيره سى	۱۲۹۵
برلين قونفره سى	۱۲۹۵
موزه نك رسم كشادي	۱۲۹۷
مشهور جنرال غار يبالدينك قايراره اطه سنده وفاتى	۱۲۹۸
عرايينك مهردده انكلتره يه مقاومت واسارتى	۱۲۹۸
مشهور جزايرلى ابو عبدالقادر ك شامده وفاتى	۱۳۰۰
(تاريخ ميلاد اعتبار يله بعض وقایع)	
بيوك ناپوليونك سنت الن اطه سندن نقل اولنان	۱۸۴۰
نغشنيك پارسه دخولى	
استنو غرافنك موجودى (ژان فرى نهم) ك وفاتى	۱۵۱۶

۱۸۷۴ ناپولین بوناپارتنی اعدام ایچون (ماشین انفرنال)

یعنی منجینیق دوزخی اطلاق ایدیلان آلت نار یه نك
جزو یتر طرفندن ترتیب و تهیین اولنسی

۱۲۷۹ فرانسه دولتی طرفندن سلطان عبدالعزیزه ارسال

اولنان مرصع لر بون دونور نشاننك موسیو وموتیه
یدیله تقدیمی

خلفاء راشدین

حضرت ابی بکر الصدیق رضی اللہ عنہ حجرت سعادت حضرت
نبو یدہ مدفوندر

ابتداء خلافت	مدت خلافت	مدت عمر
سنہ ہجریہ	سنہ	سنہ
۱۱	۲ شہر ۳	۶۳

حضرت عمر الفاروق رضی اللہ عنہ حجرت سعادت حضرت
نبو یدہ مدفوندر

۱۳	۱۰ شہر ۶	۶۵
----	----------	----

حضرت عثمان ذی النورین رضی اللہ عنہ مدینہ منورہ دہ جنینہ
البقیعہ دہ مدفوندر

۲۴	۱۲	۸۸
----	----	----

حضرت علی المرتضیٰ رضی اللہ عنہ نجفدہ مدفون اولدقلمری مشہور
اولدینگی کبی فرزندہ الیلری حضرت حسنک بعدایام مکانلرینی چنینہ
البقیعہ یدہ نقل ایلدیکی دخی مرو یدر

۳۵	۵	۶۳
----	---	----

حضرت حسن رضی اللہ عنہ

۴۰ شہر ۶	۴۱ شہر ۶
----------	----------

مدت عهد خلفاء راشدین

سنہ	شہر
۳۰	۳

خلفاء بنی امیه

(معاویہ اول) شامہ مدفوندر	ابتداء حکومت	مدت حکومت	مدت عمر
سنہ	سنہ	سنہ	سنہ
۶۱	۱۹	۷۵	
(یزید اول ابن معاویہ) شامہ مدفوندر	۶۴	۲ شہرہ	۲۸
(معاویہ ثانی ابن یزید) شامہ مدفوندر	۶۴	۳	۲۳
(متغلب مروان ابن الحکم) شامہ مدفوندر	۶۵	۹-شہرہ	۶۳
(عبدالملک ابن مروان) شامہ مدفوندر	۶۵	۲۱	۶۰
(ولید اول ابن عبدالملک) شامہ مدفوندر	۸۶	۹ شہرہ	۴۶
(سلیمان ابن عبدالملک) قنسرین نواحی سندھ را بقده مدفوندر	۹۶	۹ شہرہ	۴۵

معرة النعمان نده دیر سمعانده مدفوندر	(عمر ابن عبدالعزیز)	سنه هجریه	سنه	سنه
		۹۹	۲ شهر ۸	۹۹
شامده مدفوندر	(یزید ثانی ابن عبدالملک)			
		۱۰۱	۴ شهر ۱	۴۰
شام رصافه سپندر	(هشام ابن ولید)			
		۱۰۵	۹ شهر ۹	۵۵
شامده مدفوندر	(ولید ثانی ابن یزید)			
		۱۲۵	۱ شهر ۳	۴۲
شامده مدفوندر	(یزید ثالث ابن ولید)			
		۱۲۶	شهر ۵	۴۶
شامده مدفوندر	(ابراهیم ابن ولید اول)			
		۱۲۶	شهر ۴	
مروان ثانی ابن محمد ابن مروان اول				
		۱۲۷	۵ شهر ۱	۶۲
مدت عهد خلفاء بنی امیه				
سنه				
۹۱				

(سلاطین عظام عثمانیہ نك تاریخ ولادت و جلوس و ارتحال برینی)
(ومدت عمر و سلطنت و مدفن شریف برینی مبین جدولدر)

اسامی سلاطین عظام حضراتیلہ مدفن شریف برینی

غازی سلطان عثمان خان برو سده حصار ایچنده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
۶۵۶ ۶۹۹ ۴۶ ۷۲۶ ۲۱ ن ۲۷ ۷۰

غازی سلطان اورخان پدر لری جوارنده مناستر نام تر به ده مدفوندر
۶۸۰ ۷۲۶ ۱۷ ن ۷۶۱ ۳۵ ۸۱

غازی سلطان مراد خان برو سده چکر که نام محله مدفوندر
۷۲۶ ۷۶۱ ۷۹۱ ۱۵ ش ۳۱ ۶۵

غازی سلطان یلدریم بایزید خان برو سده جامعلری قر بنده مدفوندر
۷۶۱ ۷۹۱ ۴ ن ۸۱۵ ۱۵ ش ۱۳ ۴۴

چلبی سلطان محمد خان برو سده یشیل جامع جوارنده مدفوندر
۷۸۱ ۸۱۶ ۸۲۴ ۸ ۴۳

غازی سلطان مراد خان ثانی برو سده جامعلری قر بنده مدفوندر
۸۰۶ ۸۲۴ ۸۵۵ ۵ م ۶۳۰ شهر ۴۹

غازی سلطان ابو الفتح محمد خان استانبولده جامعلری بحر ابی جهنده در
۸۳۳ ۲۶ ب ۸۵۵ ۱۶ م ۸۸۶ ۴ را ۳۱ ۵۳

غازی سلطان بایزیدخان استانبولده جامه‌لری جوارنده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
۸۵۱ ۸۸۶ ۲۰را ۹۱۸ ۱۰را ۳۲ ۶۷

غازی یاوز سلطان سلیم خان استانبولده جامه‌شیرینلری جوارنده مدفوندر
۸۷۵ ۹۱۸ ۱۸ص ۹۲۶ ۹ شهر ۸ ۵۱

غازی سلطان سلیمان خان استانبولده جامع شریفلری اوکنده مدفوندر
۹۲۰ ۹۲۶ ۴ل ۹۷۴ ۲۰ص ۴۸ ۷۴

غازی سلطان سلیم خان ثانی ایاصوفیه جامع شریفی قریبنده مدفوندر
۹۳۰ ۹۷۴ ۶ب ۹۸۲ ۲۷ش ۸شهر ۵۰

غازی سلطان مرادخان ثالث ایاصوفیه جوارنده مدفوندر
۹۵۳ ۹۸۳ ۵جا ۱۰۰۳ ۸ن ۸ ۲۰شهر ۸ ۵۰

غازی سلطان محمد خان ثالث ایاصوفیه جوارنده سلیم خان ثانی
یا ننده مدفوندر

۹۷۴ ۱۰۰۳ ۱۶جا ۱۰۱۲ ۱۲ب ۹ ۳۷

غازی سلطان احمدخان استانبولده جامه‌شیرینلری جوارنده مدفوندر
۹۹۸ ۱۰۱۲ ۱۲ج ۱۰۱۲ ۱۸ب ۱۰۲۶ ۲۲ذا ۱۴ ۲۸

سلطان مصطفی خان بن محمد خان
۱۰۰۱ ۱۰۲۶ ۲۲ذا ۱۰۴۸ فراغ غره ر ۳۱ شهر

سلطان عثمان خان ثانی پدر لری سلطان احمد خان یاننده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت مهر)
۱۰۱۳ ۱۰۲۷ ۱۲ را ۱۰۳۱ ۹ ب ۴ شهر ۴ ۱۸

دفعتاً ثانیه سلطان مصطفی خان ایاصوفیه جامع شریفی حولیصنده
تر به سنده مدفوندر

۴۸ ۱۰۳۲
۱۰۴۸ وفات را ۱۱ شهر ۲

غازی سلطان مراد خان رابع پدری سلطان احمد یاننده مدفوندر
۱۰۱۸ ۲۸ جا ۱۰۳۲ ۱۵ اذ ۱۰۴۹ ۱۶ شهر ۱۱ ۳۱

سلطان ابراهیم خان ایاصوفیه ده عمیری سلطان مصطفی
تر به سنده مدفوندر

۱۰۲۴ ۱۳ ل ۱۰۴۹ ۱۶ ل ۱۰۵۸ ۷ ب فراغ ۸ شهر ۹ ۳۴
۲۹ ب وفات

غازی سلطان محمد خان رابع باغچه قیوسنده والده لری تر جان سلطان
تر به سنده مدفوندر

۱۰۵۱ ۲۹ ن ۱۰۵۸ ۱۷ ب ۱۰۹۸ فراغ ۴۰ شهر ۵ ۵۳
۱۱۰۴ وفات

سلطان سلیمان ثانی جد لری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر

۱۰۵۲ ۱۰۹۹ ۱۱۰۲ ۳ شهر ۸ ۵۰

سلطان احمد خان ثانی جدلری سلطان سلیمان تر به سنده مدفوندر
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)
۱۰۵۲ ۶ ذ ۱۱۰۲ ال ۱۱۰۶ ۴ شهر ۸ ۵۴

سلطان مصطفی خان ثانی باغچه قیوسنده والده تر به سنده مدفوندر
۱۰۷۴ ۲۲ ج ۱۱۱۵ ۸ شهر ۸ ۴۰

غازی سلطان احمد ثالث باغچه قیوسنده والده تر به سنده مدفوندر
۱۰۸۴ ۲ ر ۱۱۴۳ فراغ ۲۸ ۱۱ شهر ۱۱ ۶۵
۱۱۴۹ وفات

غازی سلطان محمود خان باغچه قیوسنده والده تر به سنده مدفوندر
۱۱۰۸ ۴ م ۱۱۴۳ ۱۵ را ۱۱۲۸ ۲۸ ص ۲۵ ۶۰

سلطان عثمان خان ثالث برادر لری سلطان محمود خان جوارنده مدفوندر
۱۱۱۰ ۱۱۶۸ ۲۸ ص ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۳ شهر ۱۱ ۶۰

سلطان مصطفی خان ثالث استانبولده لاله لی جامعی ساحه سنده مدفوندر
۱۱۲۹ ۱۱۷۱ ۱۶ ص ۱۱۸۷ ۸ را ۱۶ شهر ۸ ۵۸

غازی سلطان عبدالحمید خان باغچه قیوسنده مدرس دارینه متصل
تر به لرنده مدفوندر
۱۱۲۷ ۱۱۸۷ ۱۰ ال ۱۲۰۳ ۱۲ ب ۱۵ شهر ۸ ۶۶

غازی سلطان سلیم خان ثالث پدر لری سلطان مصطفی خان تر به سنده در
(ولادت) (جلوس) (ارتحال) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۱۷۵ ۱۲۰۳ ۱۲۲۲ فراغ ۱۸ شهر ۸ ۴۸

۱۶ بوفات ۱۲۲۳

سلطان مصطفی خان رابع پدر لری سلطان هبد الحمید خان تر به سنده
مدفوندر

۱۱۹۳ ۱۲۲۳ ۱۲۲۳ ارا ۲۱ ۱ ۳۰ شهر ۲

غازی سلطان محمود خان ثانی استانبولده چنبرلی طاش جوارنده تر به
مخصوصه لرنده مدفوندر

۱۱۹۹ ۱۳ ن ۱۲۲۳ ۴ جا ۱۲۵۵ ۹ ارا ۳۲ شهر ۱۰ ۵۵

غازی سلطان عبدالمجید خان سلطان سلیم جامعی جوارنده تر به
مخصوصه لرنده مدفوندر

۱۲۳۷ ۱۴ ش ۱۲۵۵ ۹ ارا ۱۲۷۷ ۱۷ ذ ۲۲ شهر ۹ ۴۰

سلطان عبدالعزیز خان پدر لری سلطان محمود خان ثانی تر به سنده مدفوندر

۱۲۴۵ ۱۴ ش ۱۲۷۷ ۱۷ ذ ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۶ ۴ شهر ۴۸

فراغ ارتحال ۱۶ جا

خان سابق سلطان مراد خان خامس حضرت تلی مبتلا، اولد قلی

علت جهتیه منخلع اولدی

(ولادت) (جلوس) (مدت سلطنت) (مدت عمر)

۱۲۵۶ ۲۵ ب ۱۲۹۳ ۷ جا ۱۲۹۳ ۳ شهر

انخلع ۱۱ اش ۳ یوم

- * السلطان ابن السلطان السلطان * الغازی عبد الحمید خان *
- * ثانی * ابن السلطان الغازی عبد الحمید خان ایدالله خلافته الی *
- * آخر الدوران افندمز حضرت تلی بیک تاریخ مولود معادت *
- * نمودی بیک ایکی یوز الی سکز سنه شی شعبان شریفنک اون *
- * سکزنجی کونی اولوب بیک ایکی یوز طقسما اونچ سنه سی *
- * شعبان شریفنک اون برنجی کونی بالارث والاستحقاق *
- * سریر ای خلافت و سلطنت اولمشدر در جناب مالک الملک *
- * ذات ملوکا نهرینی کال موقییت و مظفریت ایله تخت عالی *
- * تخت خلافت شاهان نهرنده بردوام ایلیه آمین *

الیوم موجود اولان بالجه حکمدار لری حکومتلری و سنلری جدولیدر

اوروپا دولتلی حکمدار لری نیک تاریخ ولادت و جلوسلری سنه
ملادیه اعتبار یله در

ایران شاهی شاه ناصرالدین قاجار حضرتلی
ولادتی ۶ صفر ۱۲۲۵ جلوسی ۱۳ ذی القعدة ۱۲۶۳

اوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزف حضرتلی
ولادتی ۱۸ اغستوس ۱۸۳۰ اوستریا تختنه
قهودی ۲ کانون اول ۱۸۴۸

اسپانیا قرالی (۱۲) انفونس حضرتلی
ولادتی ۲۸ تشرین ثانی ۱۸۵۷ قراللی ۱۸۲۵

اسویج نورویج قرالی (۲) اوسقار حضرتلی
ولادتی ۲۱ کانون ثانی ۱۸۲۰

ایتالیا قرالی هومبرت حضرتلی
ولادتی ۱۴ مارت ۱۸۴۴ ایتالیا تختنه قهودی ۱۲ کانون اول ۱۸۷۸

باویرا قرالی (۲) لوتی حضرتلی
ولادتی ۲۵ اغستوس ۱۸۴۵ قهودی ۱۰ مارت ۱۸۶۴

برهز بلیا ایمپراطوری (۲) دون پدرو حضرتلی
ولادتی ۲ کانون ثانی ۱۸۴۵ ایمپراطورلی ۷ نیدسان ۱۸۳۱

بلچيغا قرالی (۲) لئو پولد (لوئی، فيليب ماری و یقتور) حضرتلری
ولادتی ۹ نیسان ۱۸۳۵ پد رینک یرینه قعودی ۱۷ کانون ثانی ۱۸۶۶

المانیا ایمپراطوری کیوم حضرتلری
ولادتی ۲۲ مارت ۱۷۹۷ برادری (۴) فره دریت کیومک
یرینه قعودی ۲ کانون ثانی ۱۸۶۱

پورتغال قرالی دون لوئی حضرتلری
ولادتی ۳۱ ایلول ۱۸۳۷ برادرینک یرینه قعودی ۱۸۶۱

په پار فلنک قرالی (۳) کیوم حضرتلری
ولادتی ۱۹ شباط ۱۸۱۷ قعودی ۱۲ مایس ۱۸۴۹

چین ایمپراطوری چونغ چی حضرتلری
ولادتی ۵ کانون ثانی ۱۸۵۴

حبش ایمپراطوری حضرتلری
یوحنا جلوسی ۱۸۶۷

دانیمارقه قرالی (۹) قرستیان حضرتلری
ولادتی ۱۸ نیسان ۱۸۱۸ قعودی ۱۵ تشرین ثانی ۱۸۶۳

روسیه ایمپراطوری علیکساندر حضرتلری
ولادتی ۱۰ مارت ۱۸۴۵ قعودی ۱۳ مارت ۱۸۸۱

ژاپونیا ایمپراطوری مونت سوہیتو حضرت لری
(ژاپون لسانندہ میقادو دینور کہ حکمدار معناسندہ در)

ساقس قرالی فرہ دریق (او کست البر) حضرت لری
ولادت ۳ نیسان ۱۸۲۸ قعودی ۲۹ ایلول ۱۸۷۳

غزان بریتانیا (انگلترہ قرالیچہ سی الکساندریناویقتوری حضرت لری
ولادت ۲۴ مایس ۱۸۱۹ اعلان قعودی ۲۱ حزیران ۱۸۳۷

فاس

سلطانی مولا حسن حضرت لری

ورتبرغ قرالی شارل فرہ دریق الکساندر حضرت لری
ولادت ۴ مارت ۱۸۲۳ پدربنک یرینہ قعودی ۲۵ حزیران ۱۸۶۴

یونان قرالی ژورز حضرت لری
ولادت ۲۴ کانون اول ۱۸۴۵ قعودی ۳۱ تشرین اول ۱۸۶۳

مقام صدارت عظمیٰ - ۱ -

معروض داعی مکینہ لیدر کہ	علما جا نیندن
معروض چا کر مکینہ لیدر کہ	سائر لری جا نیندن

عبارہ ار اسندہ اسملری ذکر اولندقدہ فحامتلو دولتو افندم حضرتلری

رتبہ صدارتی احراز ایتمش ذواتہ

معروض داعی لیدر کہ	علما جا نیندن
معروض چا کر لیدر کہ	سائر لری جا نیندن

عبارہ ار اسندہ اسملری ذکر اولندقدہ اہتلو دولتو افندم حضرتلری

دولتو سیادتلو افندم حضرتلری	امیر مکہ مکرمہ و معزولرینہ
دولتو عنایتلو افندم حضرتلری	دار السعاده الشریفہ اغاسنہ

مقام سر عسکری و شرف صہریت دولتو عطا قتلو افندم

حضرتلری	سنیہ نائل اولمش و کلایہ
---------	-------------------------

ذات سردار اکرمی یہ دولتور اقلو افندم حضرتلری

دولتو افندم حضرتلری	مشیرلرہ و وزیرایہ و معزولرینہ
عطا قتلو افندم حضرتلری	رتبہ بالایہ و سرقرنای شہنشاہی
»	ایلہ ما بین ہمایون باشکا تہنہ
حضرتلری	فریقان ایلہ رتبہ اولی صنف اولی
»	وروم ایلی بکار بکیلیکی پایہ لولرینہ

۱- الیوم مستعمل اولان القاب رسمیه مرحوم عبدالحمید خانک
ایام سلطنتندہ وضع و ترتیب اولمشدر

میرلوا و میرمیران و رتبه اولی	صفا دتلو افندم
صنف ثانيسنه	
میرالای و ثانیه متمایزینہ	عزتلو افندم
رتبه ثانیه صنف ثانيسنه و میرالامرا	عزتلو افندی پشا بك اغا
و قائم مقام لقی و اصطلب عامره	
مدیری پایه لولرینہ	
یکباشیلره و رتبه ثالثیه و قپوچی	رفعتلو بك افندی اغا
باشیلره و الای امناسنه	
رتبه رابعیه و قول اغالرینہ	فتوتلو بك افندی اغا
و خواجکانه و یوز باشیلره	
رتبه مذکورہ مادوننده بولنانلرایله	حیتلو بك افندی اغا
سائر مأموریتده اولانلره	

مسند مشیخت اسلامیه

علمای جانبدن	معروض داعی دیرینه لریدرکه
سائر لری جانبدن	معروض بنده دیرینه لریدرکه
عباره اراسنده	دولتلو سماحتلو افندم حضرت لری

معزوللرینہ

علمای جانبدن	معروض داعی لریدرکه
سائر لری جانبدن	معروض بنده لریدرکه

دولتو فضیلتلو افندم حضرتلری	عباره اراسنده
سماحتلو افندم حضرتلری	صدوره
افندم حضرتلری	استانبول پایه لولرینه
افندم	حرمین محترمین پایه لولرینه
افندی	بلادخسه و مخرج موالیسنه
مکرمتلو افندی	مدرسینه
مشادتلو افندم حضرتلری	قضاته مودتلو (چلبی افندی یه) رشادتلو افندم حضرتلری

۱ رتب علیه و سیغیه و قلبه نك اصول تشریفات دولت علیه
اوزره یکدیگره تقدملری

رتبه مشیری ووزرات • صدور روم ایلی وانا طولی پایه سی •
رتبه بالادن اولوب بالفعل و کلالق خدمتنده بولنان رجال

۱- رتب دولت علیه نك علیه سی خیلی وقت دبرو شو صورت
موضوعه ده ایسنه ده ملکیه سی یالکز صدارت ووزارت
وروم ایلی بکیر بکیلکندن و میرمیران و قیو جی باشی وخواجکاندن
عبارت اولوب مؤخرأ مرحوم سلطان محمود خان ثانی
زماننده رتبه بالا و مرحوم سلطان عبدالمجید خان زماننده
قصور رتب موجوده احداث ورتب سیغیه ده کذلک مرحوم
محمدخان ثانی نك عسنا کر نظامیه بی تأسیسلرنده ترتیب اولوب
بالاخره تند بجا تزیید واکمال اولمشدر

ورتبه بالادن سائر رجال . استانبول پایه سی . فریقان
 رتبه اولی صنف اولی . روم ایلی بکگر بکیلیکی . حرین شریفین
 میرلوالق . میرمرانلق . رتبه اولی صنف ثانیه سی . بلادخیمه مولویتی
 میرالایلیق . رتبه ثانیه صنف اول متمایزی . مخرج مولویتی
 رتبه ثانیه صنف ثانیه سی . میرالامرالق . قائممقاملق . اصطلبل
 عامره مدیرلکی . کبار مدرسین . یکباشلیق . رتبه ثالثه قهوجی
 باشلیق . موصله سلیمانیه مادونینده بولنان مدرسین
 الای امینلکی . رتبه رابعه . قول اغالق . خواجه لاق . یوزباشلیق

رتب علیہ نك تعبیرات و تعریفات

زوم ایلی	ابتدا پایه سنی احراز و صکره صره سیله منصبی ضبط
قاضی عسکری لکی	ایدرو تکرر دخی ایدر
اناطولی	ابتدا پایه سنی احراز ایدر صکره منصبی ضبط ایدر
قاضی عسکر لکی	صره سیله روم ایلی پایه سنه نقل ایدر
استانبول	کذلك پایه سنی احراز صکره منصبی ضبط ایلر و یا خود
قاضینلی	اناطولی پایه سنه نائل اولور
حرمین	بالذات منصبی ضبط ایدر و یا خود حرمین پایه سی
مولویتی	و یریلور
بلاد خسه مولویتری	ادر نه بوسنه شام (مصر) و (فلبه) دن عبارتدر
مخرج	قدس حلب ایوب سلانیک یکیشهر فنار غلطه از میر
مولویتری	صوفیه و طر بزون ایله کر یددن عبارتدر
پایه مجرد	یا لیکر مخرج پایه سنه نائل اوله بیلور ترقی کسب و منصب
اصحابی	ضبط ایلیه مز
مقاعدین	درس عام خواجه افندیلردن بعضیلر ینک ارزولری
	اوزر ینه تقاعدی اجرا اولنور
دار الحدیث	سلیمانیه جامع شریفنک قبله طرفنده بر مدرسده اولوب
	بورایه واصل اولان مدرس مخرج مولویتر ینک
	الک معتبرینه نائل اوله بیلور

سلیمانیه	سلیمانیه جامع شریفی جوارینده درت مدرسه در دار -
خامسه	الحديث مدرسی منحل اولان مخرج مولویتلرینه طالب اولمدیغی حالده بورتبه دن یرینه مولویت سؤال اولنور
سلیمانیه	ما فوقنده بولنان طالب اولمزایسه بورتبه ودها اشاعی رتبه لردن دخی مخرج مولویتلرینه نائل اولور
موصله	بورادن اعتبار آیوقارو رتبه ده بولنان مدرسه کبار
سلیمانیه	مدرسین تعبیر اولنور (صحن ثمان)
(حرکت التمشلی)	(ابتداء التمشلی)
موصله	فاتیح جامع شریفی جانبنده بولنان
حرکت داخل	ابتداء داخل حرکت خارج سگز مدرسه در
ابتداء خارج	استانبول مدرسه لکنک مدخلیدر رتب مذکوره ده بولنان مدرسینک اعدادی بعضاً تزییدو بعضاً ناقص ایدر
دوریه	بغداد عینتاب بوسنه ار ضرورم مرعش طرابلس غرب مولویتلری بیروت کردستان (روس بحق) سیواس ادرنه کنغریدر

رسمی نشانلر

دولت علیه عثمانیه ده رسمی نشانلر جنتمکان سلطان محمود خان ثانی زماننده و ۱۲۴۸ سنه سی اغستوسنده احداث اولنوب ابتدا رتب ودرجانه کوره مرصع افتخار نشانلری چیقارلمش ایسه ده جنتمکان عبدالمجید خان زماننده و ۱۲۶۸ سنه سی ذی الحججه سنده انزل الغا اولنور قیرینه مجیدی نشانی وضع ایداش و جنتمکان سلطان

عبدالعزیز خانک ایام سلطنتندہ و ۱۲۲۸ سنہ سی جادی الاخرندہ نشان
 عثمانی احداث اولندیغی کبی پادشاہ شوکت پناہ سلطان عبدالحمیدخان
 افندمن حضرتلرینک زمان ہمایونلرندہ و ۱۲۹۵ ذی الحجہ سنک
 یکرمی اوچندہ دخی امتیاز و شفقت نشان مالیری ایجاد یورلمشدر
 اشبو نشانردن مجیدی و عثمانی نشانلری ہر نوع خدمات سلطنت
 سنیہدہ ابراز مآثر جیلہ ایدن بندگانہ بر نشانہ افتخار و امتیاز اولوق
 اوزرہ و یریلوب مجیدی برنجی و ایکنجی و اوچنجی و دردیجی
 و بشنجی عنوانلریلہ بش و عثمانی دخی برنجی و ایکنجی و اوچنجی
 و دردیجی ناملریلہ درت رتبہ دن عبارت اولدقدن بشقہ ہر ایکسینک
 برنجی رتبہ لردن ممتاز برردہ مرصعلری واردر و امتیاز نشانی دخی
 دولت علیہ نک منافع علمیہ و ملکیہ و عسکر یہ سنخی مستلزم خدمات
 فوق العادہ ابراز ایدنلرہ و بر رتبہ یہ مخصوص صدر شفقت نشانی
 ایسہ محار بہ زمانلرندہ و احوال و اوقات فوق العادہ ظہورندہ منحصرأ
 خدمات مشکورہ و فروقندہ اندہ بولنان و دولت و ملت و وطنک
 منفعت و سلامتہ و مصابین و محتاجینک دفع و تعدیل احتیاجاتہ ہر
 نہ صورتلہ اولور ایستہ اولستون معاونت ایدن و بوجکی احوالده
 بلا اختصاص انسانیتہ خدمت و ابراز مآثر حیت ایلیان نسوانہ
 و یریلوب برنجی و ایکنجی و اوچنجی عنوانلریلہ اوج رتبہ یہ
 منقسمدر . و ہوا یکسندن امتیاز نشانی مرصع اولندیغی کبی
 شفقت نشانک برنجی و ایکنجی رتبہ لرینک اورتہ سی دخی
 درجہ لرینہ کورہ کذلک مرصعدر .

ابتدای تشکیلدنبری ولایتہ کلان والیر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنہ	تاریخ انفصال سنہ
رفعت پاشا	وزیر	۱۷ شباط ۹۲	۱۴ حزیران ۹۴
نظیف پاشا	وزیر	۵ تموز ۹۴	۲۹ تشرین ثانی ۹۵
فکری پاشا	بکری	۹ شباط ۹۵	۱۵ اغستوس ۹۶
عثمان پاشا	فریق	۱۹ اغستوس ۹۶	۷ کانون ثانی ۹۶
حفظی پاشا	فریق	۲۳ نیسان ۹۷	۲۶ حزیران ۹۹
عبدی پاشا	فریق	۹ تموز ۹۹	۱۷ تشرین اول ۳۰۰

حالا والی ولایت محمد فائق

پاشا حضرتلری

نائب

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنہ	تاریخ انفصال سنہ
جدی افندی	موالیدن	۱۰ مارت ۹۳	۱۲ مارت ۹۴
عطاہ افندی	موالیدن	۲۰ حزیران ۹۴	۲۷ مایس ۹۶
شوقی افندی	بلادخسہ	۳ حزیران ۹۶	۳ اغستوس ۹۸
نائب افندی	مخرج	۳ اغستوس ۹۸	۶ اغستوس ۹۹
شریف افندی	دوریه	۷ اغستوس ۹۹	۱۲ تشرین اول ۳۰۱
خلوصی افندی	مخرج	۱۲ تشرین اول ۳۰۱	

دفتردارلر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
رضا افندی	اولی ثانیه سی ۱۷	شباط ۹۲	۹ تشرین اول ۹۴
امین افندی	اولی اولی ۱	کانون اول ۹۴	۴ شباط ۹۵
خیری افندی	متمایز	۵ شباط ۹۴	۳۱ مایس ۹۶
نعیم افندی	متمایز	۲۳ حزیران ۹۶	۱۸ تموز ۹۷
توفیق افندی	متمایز	۱ تشرین اول ۹۷	۱۸ مارت ۹۸
ضیا افندی	ثانیه	۱۹ مارت ۹۸	۲ تشرین اول ۹۸
نوری بك	اولی ثانیه سی ۱۸	کانون ثانی ۹۸	۱۴ ایلول ۳۰۰
خالد بك	اولی اولی	۳۰ تشرین اول ۳۰۰	۱۵ تشرین ثانی ۳۰۱
نوری بك	اولی ثانیه سی ۲۱	کانون اول ۳۰۱	

مرکز متصرفلری

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
فائق بك	اولی ثانیه سی ۱۸	تشرین ثانی ۹۷	۱۹ مایس ۹۸
مصطفی افندی	اولی ثانیه سی ۹	حزیران ۹۸	۳۱ مارت ۹۹
وهی پاشا	میر میران	۲۳ نیسان ۹۹	۱۰ مارت ۳۰۲
رشدی بك	متمایز	۱۹ نیسان ۳۰۲	۱۳ تموز ۳۰۲

مکتوبچیلر

اسامی	رتبه	تاریخ نصب سنه	تاریخ انفصال سنه
رکن الدین بک	اولی ثانسی	۲۸ مارت ۹۳	۳ اغستوس ۹۷
رائف افندی	متمایز	۲۳ اغستوس ۹۷	۱۶ تشرین اول ۹۸
محمود بک	ثانیه	۱۶ تشرین اول ۹۸	۱۳ تشرین ثانی ۹۹
رائف افندی	اولی ثانسی	۲۶ کانون ثانی ۹۹	

✽ والی ولایت محمد فائق پاشا ✽

مجیدی بکر بکیر عثمانی

۳

۱

✽ ارکان ولایت ✽

اسامی	رتبه	عثمانی مجیدی
-------	------	--------------

نائب	عمر خلوصی افندی	مخرج	۴
------	-----------------	------	---

دفتردار	نوری	بک	اولی ثانسی
---------	------	----	------------

مکتوبی	رائف	افندی	»
--------	------	-------	---

الای بکی	ادهم	بک	۳
----------	------	----	---

(مجلس اداره ولایت)

رئیس والی

اعضای طبیعیہ

رتبہ

عثمانی مجیدی

نائب

دفتردار

مکتوبی

مفتی

مصطفیٰ جدی افندی

پایہ مجرد

۵

مترہ پولید

میلینوس افندی

۳

باش کاتب

سلیمان بک

رابعہ

اعضای منتخبہ

رتبہ

عثمانی مجیدی

عبدالرحمن اغا

سلیمان اغا

رائف اغا

حاجی ویتقو افندی

حاجی بیله اغا

عورام سموئیل افندی

(مجلس اداره ولايت نزدنده متشكل محكمه)

مدعی عمومی	مکتوبی ولایت
باش کاتب	مجلس اداره کاتبی
مستنطق	سلیمان آغا
ضبط کاتبی	سلیمان افندی

(هیئت اتهامی)

مرکز نائی	
مفتی افندی	
عبدالرحمن آغا	
رائف آغا	

(مأمورین ولایت)

رتبه		
ثانیه	تلفراف و پوسته باش مدیری	جاوید بک
	معارف مدیری	حسنی افندی
ثالثه	اوقاف محاسبه جیمی	عثمان افندی
»	مع تحریر ویر کو مدیری	حاجی حسن افندی
رابعه	اوراق مدیری	علی بک
	سر مهندس	بریتیه افندی
	نفوس ناظری	علی رضا افندی
	اورمان مفتشی	نسیم افندی
	ترجان و کیلی	کاشف خیری افندی

(اَقلام)

(محاسبهٔ ولایت) رتبه مجیدی

میز سالم افندی ثالثه ۵

واردات کاتبی	عمر افندی
رفیقی	سلیمان افندی
عدلیه حساب کاتبی	لطیفی بک
مصارفات کاتبی	صالح افندی
رفیق اولی	خالد افندی
» ثانسی	علی افندی
مصالح جاریه کاتبی	ضیا افندی
اوراق مقیدی	سودی افندی
معاونی	رشدی افندی
مبعض	علی افندی
ملازم	احمد افندی

(محاسبهٔ مرکزیه شعبه سی)

لواکاتبی	حسبی افندی
مرکز قضا کاتبی	جال افندی
معاونی	اسلام افندی

(مکتوبی قلمی)		رتبه
میرزا	اسماعیل کمال افندی	ثانیه
مسودلر		
ممدوح بك	طاهر بك	ثالثه
جمال افندی	حاجی احمد کمال افندی	
رتبه		
مبعضلر		
وهبی افندی	ابراهیم بك	رابعه
فتاح افندی	احسان بك	
یمینی بك	مصطفی »	
حلیم »	محمد افندی	
محمود افندی	رامرز افندی	
علی افندی	زین‌آه افندی	
مصطفی افندی	بکر افندی	
ابراهیم افندی	الیاس بك	
رجب افندی		
ملازملر		
عاصم بك	محمود افندی	
صالح افندی		

رتبه (مجلس اداره قلمی)

باش کاتب

کاتب ثانی	سیف الدین افندی
مبیض	سلیمان افندی
»	محمد علی افندی
»	رجب افندی
مقید	سلمان افندی
معاونی	شاگر افندی

(اوراق قلمی)

مدیر

معاونی علی افندی	عبدالحلیم افندی
ذکر یا افندی	رضا افندی
مصطفی افندی	عبدالرحیم افندی

(ترجمہ قلمی)

کاشف خیری افندی	رفیق صالح افندی
-----------------	-----------------

(ولایت سبجل احوال قومیدییونی)

(رئیس مکتوبی ولایت)

اعضا

تلغراف و پوسته باش مدیری

محاسبه میزی

مکتوبی میزی

مجلس اداره باش کاتبی

اوراق مدیری

کاتبی حاجی احمد افندی

(محاکم)

(محکمہ استیناف حقوق دائرہ سی)

موظف	دور یہ مدرسہ	نائب مرکز	رئیس
}	}	مقصود افندی	اعضا
		بلاغو افندی	»
}	}	جدی افندی	»
		منحل	»
فخری			

(استیناف جزا دائره سی)

رتبه	مجیدی
رئیس	شوق افندی
مدعی عمومی	عاصم بك
اعضا	ابراهیم افندی
»	ساقیو افندی
»	حافظ رجب افندی
»	اسپاسواغا

(محاکم)

(محکمه استیناف قلبی)

باش کاتب	محمد کمال افندی
اعضاملازمی	عبدالغفور افندی
اعضاملازمی	سلیمان فرید افندی
ضبط کاتبی	سلیمان فخری افندی
ضبط کاتبی	حافظ شریف افندی
ضبط کاتبی	زین العابدین افندی

(مباشر)

عارف اغا	فیض الله افندی
شعبان اغا	عارف اغا

❖ دیوان حرب عرفی ❖

❖ رئیس میرلوا ابراهیم پاشا ❖

عثماني مجیدی

۲

۳

مجیدی

اعضای

قائم مقام محمود بك

بیکباشی مصطفی افندی

الای مفتیسی رشدی افندی

محکمہ استینافدن افندی

کاتبی یوزباشی شا کر افندی

ملازم ثانی مصطفی افندی

مجیدی (محاکم)

(انجمن عدلیہ)

مرکز نائی	استیناف جزا ریسی
مدعی عمومی	بدایت حقوق ریسی
بدایت جزا ریسی	مدعی عمومی معاونی
استیناف باش کاتبی	

(عسا کر ضبطیہ الای مجلسی)

ریس الای بکی

اعضوا

طابور اغاسی حسین اغا
اداره امینی حاجی محمود بک
پیاده بلوک اغاسی علی افندی
سواری بلوک اغاسی منحل
بلوک اغاسی معاونی خالد اغا
ژور نال امینی علی افندی

(ولایت معارف مجلسی)

رئیس اول مفتی رئیس ثانی مدیر

محاسبہ مأموری احمد فہمی افندی

اعضا اوقاف محاسبہ جیلدی

» رائف افا

» اسماعیل افندی

» الیاس انا

» سلیمان افا

» عورام افندی

کاتب نجیب افندی

(مرکز ولایت مع تحریر ویر کو قلی)

میران عمومی کاتبی محمد خیری افندی

مع تحریر ویر کو کاتبی سلیمان افندی

رفیق اول محمود افندی

رفیق ثانی جودت افندی

تذکرہ کاتبی سلیمان افندی

ملازم احمد افندی

(ولایت اوقاف محاسبہ جیلدی)

باش کاتب محمد افندی

(اورمان اداره سی) رتبه مجیدی

مفتش

کاتب فرید افندی

معاونی حسنی افندی

ولایت نفوس نظارتی

ناظر

کاتب ثانی عادل افندی

باش کاتب محمد علی افندی

مطبعة ولایت دائره سی

نظارتی مکتوبی ولایته عاقد در

ثانیه ۵

مدیر شا کر افندی

غزته محرری کاشف خیری افندی

لیطوغرافیا مأموری کامل افندی

سر مرتب سنان شوقی افندی

مرتب ثانی توفیق افندی

لیطوغرافیا معاونی مراد انا

دیگری محمود انا

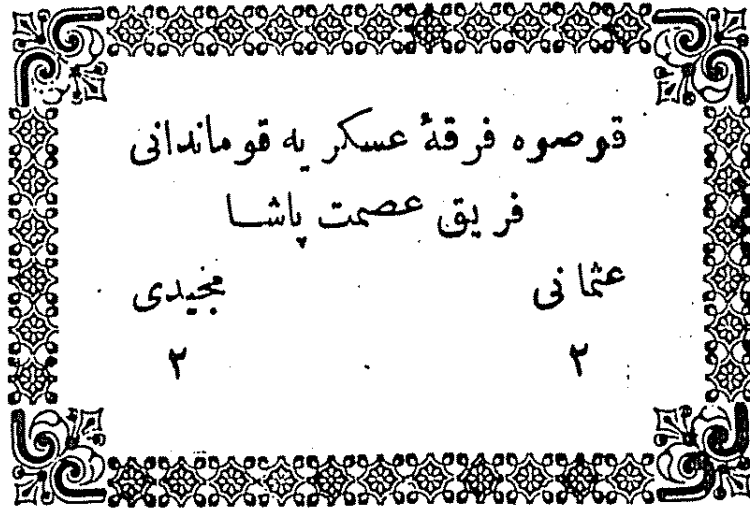
ماکنه جی حسین افندی

خطاط حسن افندی

مطبعة نك درت نفر چراغی وار در

لیطوغرافیا دستکاهی

حروفات ماکنه سی



قوصوه فرقه عسکر به قوماندانی

فریق عصمت پاشا

مجیدی

عثمانی

۲

۲

ارکان حرب دائره سی

رئیس قائم مقام حقی بک

مجیدی

برنجی شعبه

• قول اغاسی عزت افندی

مدیری منحل

ایکنجی شعبه

مدیری بیکباشی فهیم بک

قول اغاسی جودی افندی

ملازم اول سعده افندی

اوراق مدیری ملازم اول یعقوب افندی

(قوصوه فرقه سنه مربوط اداره عسكريه)

رئيس قائم مقام نوري بك

مجمدي (هيئت اداره)

سرکاتب منحل

- قول اغاسي عبدالرحمن افندي
- » » حضر افندي
- محاسبه مأموري طابور کاتي هاشم افندي
- ديکري » » سعيد افندي
- تحريرات مسودي قول اغاسي سعيد افندي
- معاوني ملازم ثاني مصطفي افندي
- اوراق مأموري يوزباشي شكري افندي

(مواقع قوماندانری)

عثمانی مجیدی

۲	۲	فریق ثابت پاشا	اسکوب
۲	۳	میرلوا ابراهیم پاشا	پرشته
۳		میرلوا صالح پاشا	پرزرین
۳	۳	میرلوا سلیمان پاشا	طاشلیجه
		میرلوا مصطفی رمزی پاشا	قومانوه
۳		میرلوا راشد پاشا	مترویچه
۳	۳	میرالای حاجی احمد بک	بکی بازار
		وامتیاز کوش مدالیه سی	
		میرالای حسنی بک	پلنقه
		بیکباشی مصطفی افندی	ایپک

(پرشتمه بدایت محکمه سی)

حقوق دائرہ سی	مجیدی	جزا دائرہ سی
رئیس	مراد بک	رئیس
	مدعی عہومی	مجمودوہی افندی
	معاونی مالک بک	
اعضا	رجب افندی	اعضا
	فا پو اغا	عثمان افندی
	»	»
	ملازمی شریف افندی	» ملازمی ما کف افندی
باش کاتب	مصطفی افندی	ضبط کاتبی راشد افندی
ضبط کاتبی	سلیمان افندی	ضبط کاتبی رامز افندی
ضبط کاتبی	سلیمان افندی	مباشر
مباشر	سلیمان اغا	عارف اغا
		دنجل

(عساکر ضبطیہ طاہور مجلسی)

رئیس	طاہور اغاسی
حساب امینی	رجب افندی
بلوک معاونی	بلوک اغاسی
	محمد امین افندی
	ژورنال امینی ابراہیم اغا

مرکز کاتبی علی افندی

(مرکز ولایتده مستخدم پولیس هیئتی)

ایکنجی صنف قومیسری اسماعیل افندی			
اوچنجی » » مصطفی افندی	»	»	
» » » طارف افندی	»	»	
دردنجی » پولیسی حسن افندی	»	»	
» » » عزت افندی	»	»	
» » » صادق افندی	»	»	
» » » راشد افندی	»	»	
» » » خورشید افندی	»	»	
» » » محمد افندی	»	»	
» » » درویش افندی	»	»	
» » » ارسلان بک	»	»	
» » » رجائی افندی	»	»	
» » » صالح افندی قریزوو یکده مستخدم	»	»	

(دفتر خاقانی قلمی)

کاتب حمید افندی
طاپوکاتبی حضر افندی

مأمور سعید افندی
کاتب محمد افندی

(تجارت او طه سی)

رئیس اول	اجدا فندی	رئیس ثانی	امین اغا
اعضا	بطل رجب افندی	اعضا	یاقوه لی علی اغا
»	ملا شعبان اغا	»	یوان اغا
»	عثمان اغا	»	دانو اغا
»	هون رجب اغا	»	استپان اغا
»	مصطفی اغا	»	وانچه اغا
»	زین الله اغا	»	تاجر عورام افندی
»	حاجی یحیی اغا	»	حاشریقو اغا

(زراعت او طه سی)

رئیس اول	بیت اه اغا قیو تخی باشی	رئیس ثانی	علی افندی
اعضا	حید افندی	اعضا	سدلار قریه لی ملا رجب
»	وجوه دن رائف اغا	»	قصبه لی چیقو یانیک اغا
»	جمال اغا زاده سلیمان اغا	»	اشتمیه قریه لی اسویو اغا
»	باطلاوه قریه لی امین اغا	»	غوشتریچه قریه لی تقسیم
»	موحو فچه قریه لی محمد اغا	»	متره قیطان اغا
»	غلبو در قریه لی یونس کهیا	»	پرلچه قریه لی کور که اغا

(تلهراف و پوسته باش مدیریت هیئتی)

رتبه مجیدی	باش مدیر
ثالثه ۵	زهدی افندی
	ابراهیم افندی
	جیل افندی
	مفتش معاونی
	تحریرات کاتبی
	محاسبه کاتبی

(پرشینه مرکزی)

شفد ستاسیون یالیزیان افندی	مدیر جدی افندی ثالثه
مخبره مأموری ارتین افندی	سر مأمور شمعی افندی
اصادورزو قومیاد افندی	مخبره مأموری لطفی افندی
	» » صائب افندی
	» » علی افندی

(مأمورین موقتہ)

صبری افندی	عارف افندی
------------	------------

(ملازمین)

راغب افندی	مظفر بک
بیرام افندی	علی افندی

(پوسته مأمورینی)

کاتب زینل افندی	تاتار فیض اہ اغا
	تاتار حسین اغا

(موصل محررات)

علی اغا	عابدین افندی
---------	--------------

(پرستنه نافعہ دائرہ سی)

نافعہ کاتبی ثریا بک	قوندو کتور حسن افندی
قوندو کتور قولدایہ افندی	قوندو کتور بحری افندی
قوندو کتور واسیل افندی	

(طرق و معابر قومیسوئی)

رئیس	حاجی عمر افندی
اعضا ملا جمال اغا	اعضا مظلوم حاجی مصطفی اغا
» ملا طاهر	» دیوان افندی زاده مصطفی اغا
» رمضان افندی	» الیاس اغا
» اغوش اغا	» راشد بک
» حاصم بک	» میخانہ جی زافر اغا
» ابراہیم اغا	» تہجدار دن عورام افندی
» بو یاجی دیمو اغا	
» تہجدار دن آشر یقو اغا	

(محکمه شرعيه اوڻه سي)

محکمه شرعيه باش کاتي ابراهيم افندي
 ايتام مديري بشري افندي
 مقيد ادهم افندي
 پاره غروش
 ۱۲
 ۱۶۲۴۱۴
 ايتام صنديغي تقودي

(پرستنه بلديه مجلسي)

طبيب اندونماكي افندي	رئيس سليم افندي
صندوق اميني طاهر افندي	مهندس حسني افندي
مفتش ملا عزيز	اعضا فيض اه اغا
چاوش شعبان	» احمد اغا
چاوش حسين	» رجب اغا
مهندس چاوشي صالح	» حاجي عمر افندي
غازخانه مأموري صالح	» علي اغا
افندي	» حسن اغا
طلومبه جي بکر اغا	» ووچو اغا
فنارجي چاوشي و پسل	» يوسف قو اغا
معاوني نجيب	کاتب نعمان افندي
اوڻه جي علي	معاوني يوسف افندي
	اجزاجي ديمتری افندي

غروش
 ۱۵۳۳۲۰
 واردات سنو يه سي

(مأمورین متفرقه) مجیدی

صندوق امینی و کیلی صالح افندی	رژی مأموری سیف الدین افندی
دیون عثمانیه مأموری حسین بك	رسومات مأموری سلیمان افندی
پره پلاس رسومات مأموری	کاتبی نافذ افندی
سلیمان افندی	پساپورط مأموری محمد علی افندی

ولایت ضبطیه الاینک پرشتنه طاہوری ضابطانی

طاہور اغاسی	
حساب امینی رجب افندی	
۵	پیاده برنجی بلوک اغاسی محمد اغا
	» » » معاونی عزت اغا
	» » » ژورنال امینی علی افندی
	» » » ایکنجی بلوک اغاسی امین افندی
	» » » معاونی خالد اغا
	» » » ژورنال امینی قدری بك
کیلانده مستخدم	» » » اوچنجی بلوک اغاسی علی افندی
» فریزویکده	» » » معاونی قہرمان اغا
» پرہ شوہدہ	» » » ژورنال امینی ابراہیم اغا

پیاده در دنجی بلوک اناسی عمر افا			
معاونی اسماعیل افا	»	»	»
ژورنال امینی ابراهیم افا	»	»	»
سواری بلوک اغاسی منحل			
معاونی محمد افندی	»	»	»
ولچتر ینده مستخدم			
ژورنال امینی جمال افا	»	»	»

(پرشونده موجود مکاتب)

مکتب ابتدائی	مکتب رشدی
معلم اول یوسف افندی	معلم اول ثابت افندی مدرس
معلم ثانی مصطفی افندی	معلم ثانی شاکر افندی
معلم ثالث رمضان افندی	معلم ثالث عارف افندی
معلم رابع عثمان افندی	رقعه معلمی هابدین افندی
ثالث ورقعه معلمی حسن افندی	ثالث معلمی اغوش افندی
بواب ملا سلیمان	بواب ملا شاکر
شاکر ادن	شاکر دان
نقر	نقر
عدد	عدد
۲۰۷	۱۲۷

(فائق پاشا انات ابتدائی مکتبی)

معلمہ	رقیبہ خانم
ایکینچی معلمہ	ایدشہ خانم
دیکیش اوستہ سی	عصمت خانم
بوا بہ	ماہزادہ قادین

(پرستندہ مکاتب صبیانیدہ سی)

جامع کبیر مکتبی معلمی	سلیم افندی
جامع صغیر » »	یحییٰ افندی
یونس افندی » »	عبدل افندی
حسن بک » »	حافظ سلیمان افندی
علاء الدین » »	ابراہیم افندی
خاتونہ » »	خیر اللہ افندی
یرارچر یاشی » »	حافظ ایوب افندی

بو طقوز مکاتبک مجموع شا کردانی

عدد

۴۷۰

(پرستنه قضا سنده کی مکتبلر)

شاگردانی	ذکور
بولندقلری قریه	نفر
باموس	۴۷
لا سقوق	۱۸
لیبار	۲۸
قوشاره	۲۰
اشتمیه	۳۰
پله شینا	۱۵
مالغوره	۲۵
ایوالی	۴۶
ایزلاطینا « خیرییه »	۴۷
یانوه	۵۶
یکونن	۳۳۲

اوچنجی اردوی همایونه منسوب اون طقوزنجی فرقه نك اوتوز
سكزنجی لواسنك یتش بشنجی الاینك ردیف مقدم طاہورلر

میرلوا حاجی نجب پاشا

عثمانی

مجیدی

۴

۲

مجیدی طاہوری

پرشته

برنجی

قائم مقام محمود بك

۴

بیکباشی محمد افندی

۵

صاغ قول اغاسی عاصم افندی

الای کاتبی احمد افندی

تفنکچی عثمان اغا

طاہور کاتبی ادم افندی

ك ۱ یوز باشی ثانی محمد افندی

ك ۱ یوز باشی اول قاسم اغا

ك ۲ یوز باشی ثانی حسین اغا

ك ۲ یوز باشی اول حسین اغا

ك ۳ یوز باشی ثانی ادهم اغا

ك ۳ یوز باشی اول مصطفی افندی

ك ۴ یوز باشی ثانی اسماعیل اغا

ك ۴ یوز باشی اول نورالدین افندی

دبوی مأموری ملازم ثانی

اوتوز سكزنجی مقدم لسواسی

جزه افندی

ارکان حر پیه سننده مستخدم

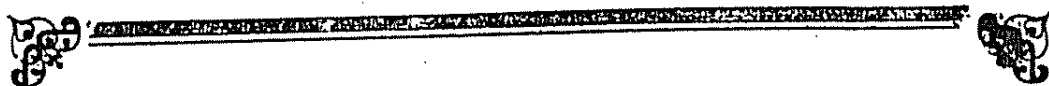
ك ۱ ملازم ثانی محمد اغا

ملازم ثانی سلیمان افندی

ك ۳ ملازم ثانی قورتش اغا

ك ۲ ملازم ثانی بیتاه افندی

ك ۴ ملازم ثانی ابراهیم اغا



طابوری

پرزرین

ایکنجی

یکباشی احمد افندی ۵ مجیدی	قول اغاسی حاجی محمد امین افندی
ک ۱ یوزباشی ابراهیم افندی	ک ۱ یوزباشی ابراهیم افندی
ک ۲ یوزباشی ثانی علی افندی	ک ۲ یوزباشی اول سلیم اغا
ک ۲ ملازم ثانی رمضان اغا	ک ۳ یوزباشی اول عثمان اغا
ک ۴ ملازم ثانی خلیل اغا	ک ۴ یوزباشی اول حسن اغا
تفنگچی اوسته حسن اغا	ک ۱ ملازم ثانی رجب اغا

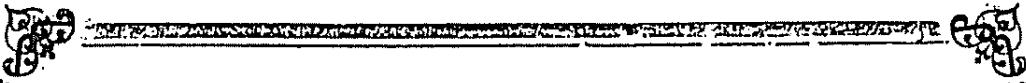
طابوری

یکی بازار

اوچنجی

یکباشی محمد صائب افندی	قولیسار مصطفی اغا
ک ۱ یوزباشی اول سلیم اغا	ک ۳ یوزباشی اول ابراهیم اغا
ک ۲ یوزباشی اول ولی افندی	ک ۴ یوزباشی اول سنان اغا
ملازم اول اسماعیل افندی	دبوی مأموری ملازم ثانی مصطفی افندی
ک ۱ ملازم ثانی راشد اغا	ک ۲ ملازم ثانی یعقوب اغا
ک ۳ ملازم ثانی حمید افندی	ک ۴ ملازم ثانی حسین اغا
تفنگچی اوسته یشار اغا	ملازم ثانی رجب اغا





در دنجی یا قوه طاہوری

بیکباشی حاجی نوری اغا ہ مجیدی قول اغاسی علی اغا ہ مجیدی
 طاہور کاتبی رائف افندی ک ۱ یوز باشی اول مصطفیٰ افندی
 ک ۱ یوز باشی ثانی حسین افندی ک ۲ یوز باشی اول محمود افندی
 ک ۲ یوز باشی ثانی ابراہیم اغا ک ۳ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۱ ملازم ثانی بسلیم افندی ک ۴ یوز باشی اول حسین اغا
 ک ۲ ملازم ثانی احمد اغا د بوی ما موری ملازم اول
 ک ۴ ملازم ثانی بلال اغا مراد افندی

(ردیف تالی طاہور لری) مجیدی

برنجی پرستندہ طاہوری

بیکباشی مصطفیٰ افندی
 صاغتول اغاسی رمضان افندی
 طاہور کاتبی محمد افندی
 ک ۱ یوز باشی ثانی فضل اغا
 ک ۳ یوز باشی اول خلیل اغا
 ک ۴ یوز باشی اول جمال افندی
 ک ۱ ملازم اول خیرالدین افندی
 ک ۳ ملازم اول زیناہ اغا
 ک ۱ یوز باشی اول ابراہیم اغا
 ک ۲ یوز باشی اول رمضان اغا
 ک ۳ یوز باشی ثانی صدری اغا ہ
 ک ۴ یوز باشی ثانی حسن اغا
 ک ۲ ملازم اول نعمان اغا
 ک ۴ ملازم اول یوسف اغا



طاہوری	پرزرین	ایکنجی
مجیدی	مجیدی	بیکباشی منحل
قول اغاسی علی جوادی افندی	طاہور کاتبی شریف افندی	ک ۱ یوزباشی ثانی عبداہ اغا
ک ۱ یوزباشی اول قرانفل اغا	ک ۲ یوزباشی ثانی سلیمان اغا	ک ۳ یوزباشی ثانی صالح اغا
ک ۲ یوزباشی اول علی اغا	ک ۴ یوزباشی ثانی بہرام اغا	ک ۲ ملازم اول دلاور اغا
ک ۳ یوزباشی اول مصطفی اغا	ک ۴ ملازم اول عثمان افندی	
ک ۴ یوزباشی اول خلیل اغا		
ک ۱ ملازم اول مصطفی اغا		
ک ۳ ملازم اول صادق اغا		
طاہوری	یکی بازار	اوچنجی
بیکباشی عبداہ افندی	قائمقام جمال بک	قول اغاسی ادم و صافی افندی
طاہور کاتبی ذکر یا افندی	ک ۱ یوزباشی محمد افندی	ک ۳ یوزباشی رمضان اغا
ک ۲ یوزباشی حسین اغا	ک ۱ ملازم اول عبداہ اغا	ک ۳ ملازم اول عارف اغا
ک ۴ یوزباشی حسین بک	ملازم ثانی احمد اغا	ک ۴ ملازم اول نائل اغا
ک ۲ ملازم اول داود اغا		
ک ۲ ملازم ثالث ایدین اغا		
ک ۳ ملازم ثانی نورالدین اغا		
ملازم ثانی محمد اغا		



طابوری

یاقوه

در دنجی

قول اغاسی هبدالرحمن افندی

ك ۱ یوز باشی اول عزت اغا

ك ۳ یوز باشی اول جمال افندی

ك ۱ ملازم اول تیمور اغا

ك ۳ ملازم اول رجب اغا

بیکباشی خیراه افندی

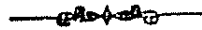
طابور کاتبی احمد افندی

ك ۲ یوز باشی اول علی اغا

ك ۴ یوز باشی اول زین اه افندی

ك ۲ ملازم اول یحیی اغا

ك ۴ ملازم یحیی اغا



(پرشته)

پرشته شهرت تاریخیه و موقعیه سی معلوم جهان اولان
 قوصوه عنوانه منسوب برولاتک مرکز بدر نفس قصبه نك
 موجودیت قدیمه سنی استکشاف و ادیسنده ماضی یه ارجاع
 اولنان انظار اطلاع ظلام مجهولیت ایچنده محو اولور ایسه ده
 نتیجه غالبیتی دولتک ماده حیاتی تأمین ایش اولان او بیوکوشانلی
 محاربه نك موقع جریانی اولوق و قوصوه صحراسنک بر نقطه
 حاکم سنده بولمق جهتیه اهمیت حاضره سی ایضا حدن
 مستغنیدر برنجی دفعه اوله رق فتمی تاریخی بهادران عثمانیا نك
 اشهب جهاد و جلاد تیرینه بورالی جهولانکاه اولوق شرفی
 اکتساب ایلدیکی ۷۹۱ سنه هجریه سی اولوق لازمکیر .

پرشته نك وضعیت طبیعیه سی سزای تذکار برحالده در واسع
 بروادی کبیرک مبدأ نده مبنی بر قصبه اولوب اطراف ثلثه سی
 طاتلی میلی با یرله محاطدر پیشگاهی قوصوه صحرای
 وسیع الانحاسنک وسطنه طوغری تمتد اولور جهت شمالیه
 سنده کی تپه لردن باقلدیغی حالده غایت لطیف و مستوی و هر
 درلو عوارض زمیندن خالی کوزل و منتظم بر منظره بی ارانه

ایله خانهلرینک بر قسمی قوصوهی نظرگاه ایدنک شرافتی
 حازدر بو قسمنک هواسی اقسام سائره سنه نظر آزیاده
 جید و مفیددر قصبه شماله طوغری دهایوکسک دیگر
 ایکی طرفلری متناسباً میلی بر سپر طبیعی ایله مستحکمدر بو
 سپری تشکیل ایدن سلسله ارسنده کی کوچک وادیلر دره لری تعقیب
 ایدرک صربستانه منتهی اولور تپه لک قصبه یه قریب اولنلری
 باغله و اچیق طرفی بقیچه وترلا و کوزک چایر لره مزیندر .
 موقعنک ارتفاعی دخی جله اسباب طبیعیه سنه انضمام ایله
 هواسی لطیفدر پر شتنه ده فصول اربعه صوؤغی صیغانه
 غالب اولقی صورتیله اجرای احکام ایدر اکثر سنه لرده
 یازی اوچ آیدن زیاده اولمز سنه نک مواسم ثلاثه سی قارلی بوزلی
 یغمورلی بلوطلی کچر پر شتنه ده شربه صالح صولر وار ایسه ده
 کیرچ کبی مواد اجنبیه ایله مخلوطدر قصبه نک ایچندن
 تطهیر اتنه کافی بیوک برنهر کچمز بر ساعت مسافه سندن صوی
 نافع و براق لاب نامنده برنهر کچر بو صویک وضعیت جریانی
 تحویل مجراسیله پر شتنه دن امرار و اجرا سنه مساعددر پر شتنه
 قصبه سنک دوره سی بیوک شهر لر قدر واسع اولوب فقط خانه
 لرینک مقداری مرتبه تخمیندن دوندر مرکز ولایت

اتخاذنده موجود خانه لری ایکی بیکدن نقصان ایکن شمعی درت
 بیکه قر یبدر خانه لری عموماً طرز عتیق اوزره تحتانی ایسه ده
 بر قاج سنه دنبرو نظارتلی و فوقانی بنا لده یا بلقده در ذکر و استغافه
 دهیه شایان مؤسسات عدیده و جدیده سی بر مکمل ولایت
 حکومت قوناغیله مکتب اعدادی اتخادی مقرر نمونه لک بر بنا
 و برده ارشدیء ملکی یه منحصر در قوهء محرکه سی بخار
 اوله رق بر شرکت طرفندن یا بلش دقیق فابریقه سیده واردر .

معابدی اوج بیوک و اون عدد کوچک مناره لی جامع ایله بش التی
 مسجددن عبارتدر جوامعک اک بیوکی جنت مکان ابو الفتح
 سلطان محمد خان حضرت تلی نیک احیا کرده لری اولان جامع کبیر اولوب
 طرز انشاسنده خیلی دقایق معماریه موجوددر دیگر ی چارشو
 جامعیدر که اساسی سلطان مراد ثانی حضرت تلی طرفندن وضع
 بیورلدیغی حالده انشا آتی فاتح سلطان محمد خان حضرت تلی طرفندن
 اکمال اولنمش بر معبد منتظمدر . بو جامع شریف مکملیت معما .
 ریبه بی حائر ایسه ده شمعی اعمازه محتاجدر بریده پر شتنه خاندان
 قدیمندن مرحوم یشار پاشانک اثر خیر اتیدر بو جامعک قطعه سنی
 صغیر ایسه ده تن یلنات کامله بی حاویدر زینت و مهموریتی و خد .
 مه سنک وظیفه و منفعتی پاشای مرحومک اخفادی طرفلرندن حسن

محافظة اولمقده در پرشته نك جوامع سا ره سی وسعت
 بناجه درجه عادیه در پرشته اهالیسی مصلی و متعبد اولد.
 قلرندن مقدار جوامعی موجود اهالی ایله متناسب کفایتده
 دکدر .

تأسیسات عتیقه دن سلطان سلیم ثالث حضرتلر ینک بنا کرده لری
 بر مکمل مدرسه اولدیغی کبی اخیراً جانب اهالیدن اعانه انشا
 اولمش بر مدرسه منتظمه دخی وارد بوندن بشقه قدیمدن
 قاه بری ذکوره بری نسوانه مخصوص و چفته جام نامیله
 معروف ایکی بیوک و یالکز ذکوره عائد برده کوچک جامی
 وارد خارج قصبه ده اماکن عسکریه دن برخسته خانه ایله
 اسلحه و مهمات ایله مملو بر مکمل دبوی و برده پاراتونرلی
 جبخانه سی اولدیغی کبی پیاده یه مخصوص قفوشلر و سواری
 و طوپچی یه عائد بیوک آخورلر وارد عمومک استفاده سنه
 خادم مؤسساتی بوتعداد اولنانلر دن عبارت اولوب اساساً
 شایان بیان اواق لازمکلان قصبه نك اوچده قرائتخانه سی و ارایسه ده
 بونلرک تعبیر مستحکملری او یونخانه در اصناف مختلفه یه مخصوص
 اواق اوزره برقچ دغازه ایله بشیوز قدر دکان و خارجدن

کنگر ایچون ایکی اوتل ایله اون قدر خانی واردر قصبه ده مجموعاً
 ۱۰۶۳۸ نفوس اقامت ایدر بونفوسک ۸۳۶۵ ی مسلم
 و باقیسی روم ارمنی بلغار لاتین یهودی و قبطیدر پرشته نیک
 اهالیسی ترکیه متکلم و اکثریتله ارناؤدجه یه
 واقفدرلر اشتغال و معیشتلری فلاحت اصنافلق بقاللق
 بقچوانلق و عرب به جیلقدر دائرة معیشتلرنده او قدر وسعت
 یوقدر صنعت و تجارتی علم و معرفتیه میل و محبت ایله
 سودای سعی و عمل حسباتی او یانندیغندن حکم زمان ایله
 متناسب مساعیده بولنیورلر مملکتک ادخالاتی اخراجاتنه
 فائقدر اهالینک خارجدن استفاده لرینی حاصلات زرعیه
 وجوده کتیرر فقط برقاچ سنه دنبری ممالک شاهانه یه ده
 ادخال اولنق درجه سنده توسع ایدن امریقا ذخیره تجارتنک
 ایراث ایلدیکی صدمه رقابت او یولده کی استفاده لرینی ده براز
 سکتهدار ایتشددر قصبه نیک بر ساعت مسافه سنندن کچن
 تیمور یولی بورانک تجارتنی اورو پا تجارتنه ربط ایدر
 نفس پرشته ده مظهر رغبت اولمش بر نوع اعلامسک صابونی
 چیقار برنجی نوعنک او قه سی سکسان غروشه قدر صابونلیر بوندن
 بشقه محصولات ضاعیده سی یوقدر اطراف اراضیسی محال

سائره سی کی هر نوع زراعتہ مستعد در لکن لایقیله
ایشلمدیکنندن و فن فلاحت ادوات و اختراعات جدیده سی بوراده
هنوز تطبیق اولمدیغندن استعداد اراضینک تمامندن استفاده
اولنه میور .

پرشته جوارنده شایان تهری آثار عتیقه نك و جودی مرویدر .
اویچ چاریک بعدنده خداوندکار غازی حضرتلرینک تر به
عالیبری وارددر قوصوه نك اهمیت تاریخیه و موقعیه سنی
اعلا ایدنده ایشته بومشهد مبارکک شرف موجودیتیدر بومقام
عالی معهور و منبور در طرف دولتدن مأمور برتر به دار
معرفتیله اداره و نظارت اولنور مشهد پر نور کرانبها
اورتولرله مستور اولدیغنی کی اطرافی مکمل و قیمتدار حالینرله
مفروشدر خطوط متنوعه لی الواح منقوشه ایله برمشعشع
آویزه تئاتر تجملاتندندر .

مشهد مبارکک جوارنده مشیران عظام دولتعلیه دن اولوب
۶۹ سنه سی روسیه مسئله سنده اردوی همایون ایله صوفیه یه
کلدیکی حالده وفاتی پرشته ده وقوعه بولان رفعت پاشانک قبری

وارد در پرشته به طوغری بر چاریک ساعت اوزا غنده خداوندکار
حضر تلرینک علمدار نامداری غازی مستان بکک مشهدی
موجود در .

« پرشته مکتبینه متعلق معلومات »

نفس قصبه ده کی مکتبیرک الک برنجیسی شمذیلک مکتب رشیدیر
مؤسس پرشته خاندا نندن ومیر میر اندن عبدالرحمن پاشا
مرحومدر تاریخ بناسی سکسان التی سنه سنه تصادف ایلر
بوزمانه قدر پرشته ده معارف یالکز برهدر سده ده علوم عربیه
تعلیمه منحصر ایدی مکتب رشیدینک ابتدای احدائنده
فوائدی خواص اهالی به انحصار ایتدیسه ده صکره تعمیم
ایلدی اووقندن بووقته قدر گذران ایدن اون التی سنه لک
برزمان ایچنده پرشته ده نقدر او قور یازار ظهور ایتدیسه هپ
بومکتبدن یاشدی طقسان سکز سنه سننده بر کره دوچار
احتراق اولمشسه ده بانی زاده لر ضیا وعلی دانش وفوآد بکر
طرفندن مجدداً انشا اولنده رق منافع تأیید وادامه اولندی .

مکتب ابتدائینک وجودی پرشته نک بیک اوچیوز سنه سی
مظهریتلر نندر والی سابق عبیدی پاشا مرحومک زماننده

انشاسنه باشلانیش ولیکن اکیمال و کشادی والیء لاحق
فائق پاشا حضرتلرینه میسر اولمشدر تدریساتی مقنن
اولان پروغرا منده موافق اولمغله فواندی حکم زمان ایله
تناسب ایده بیلیر .

انات ابتدائی مکتبی ینه فائق پاشا حضرتلرینک بر اثر خیرات
معارفپرور یلر یدر احداثنه قدر بنات اسلامیه نك اوقور
یازاری پرشتنه ده کورلمش شیردن اولمدیغی حالده بو عصر
ترقیده اهلیمزده دخی افکار اعتلاجویانه اولانمغله باشلادیغندن
برایکی سنه اول معیباتدن ظن اولنان تعلیم بنات شمعی اعزتمنیات
اولدیغی جهتله احداثیه برابر وجودندن استفادیه مسارعت
اولمش و مکتب مذکور بو کونکی کونده پرشتنه نك لوحه مدنیته
تزیین و مستقبلنی بر مسعودیته دهها تقریب ایله تنویر و تأمین
ایتمکده بولمشدر .

مکاتب سائره صبیانیه تام طرز جدید مکتبلرندن عد اولنه مزسه
ده انلره تقلید ایله پیرو اولان مکتبلدندر معلملرینک مخصوصات
معارفدن حصه استعاشه لری اولیوب انتظام احوالنه غیر کافی
بعض اوقاف مشروطه قارشولغندن عبارتدر .

قضاسی

پرشته سنجاعی

مترو بچه

رتبه

ثالثه

قائم مقام

محمود افندی

نائب

ابراهیم حیدر افندی

سال مدبری

یوسف ضیا افندی

تحریرات کاتبی

عبدالرحیم افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

نائب

کورویک محمدانا

سال مدبری

ترزیک یحی انا

تحریرات کاتبی

یوان انا

لوقو یانچو

(محکمه بدایت)

رئیس نائب

اعضا

باش کاتب بکر صدقی افندی

محمد صبری افندی

کاتب ثانی حافظ سلیمان افندی

سیله دیمقو انا

مستنطق معاونی عمر فیهی افندی

قضاسی

پرشته سنجایی

متروپچه

(و پر کوداره سی)

باش کاتب محمد تقی الدین افندی کاتب ثانی مراد افندی
درت نفر مخمنی وارد

(بلدی دائره سی)

رئیس کاملویک محمد افا

اعضا

اعضا

حاجی حسین افا

یشیار افا

دنوغوزدو افا

دیمقو افا

کاتب عبدالرحمن افندی

۳۰۲۴۴۴

مع بقایا صندوق سرما یه سی

(معارف قومیسونی)

رئیس محمد افا

اعضا

اعضا

یاقوهلی علا داود

کورویک محمد افا

سلیمان افندی

یاقوهلی عمر افا

کاتب حید افندی

زین اه افا

قضاسی	پرشته سنجانی	مترو پچه
(منافع عمومیہ صندوق و کیلری)		
رئیس کاملو یک محمد اغا		
اعضا		اعضا
دیتقو اغا		یاقوہ لی داود اغا
کاتب عبدالرحمن افندی		زین اہ اغا
صندوق سرمایہ سی		
۲۳۵۰۰		
رراعت قومیسونی		تجارت قومیسونی
محمد کاملو یک		یاقوہ لی ملا داود
ویسل ویتاق		حسن کامل اغا
سلیم افندی		مختار اغا
قوسطو اغا		ویتقو اغا
مکتب ابتدائسی		مکتب رشیدیسی
معلم اول حافظ بکر افندی		معلم اول عارف افندی
معلم ثانی حسن افندی		معلم رقعہ بکر افندی
شاگردانی	شاگردانی	بواب حاجی سلیمان
۱۶۱	۴۰	

قضای

پر شته سنجانی

مترو یچه

مترو یچه قضا سنک و یرکوی سنویسی ۱۵۸۷۹۶
بدلات عسکر به سی ۱۱۵۰۳۵

(مترو یچه ده مستخدم مأمورین متفرقه)

پوسته و تلغراف مأموری انوری افندی
نفوس مأموری حافظ عارف افندی
نفوس کاتبی حاجی محرم افندی
رسومات مأموری ابراهیم حیدر افندی
دیون عمومیہ عثمانیہ مأموری سلیمان افندی
اورمان مأموری فیض اه افندی
طا پوکاتبی حاجی محرم افندی
رژنی مأموری عمر رأفت افندی
پولیس مأموری علی افندی
ضبطیه ملازمی عارف اغا
رفیقی ملازم ابراهیم اغا

مترو یچه

پرشته سنجاعی

قضاسی

مرکز قضا ایبره نهری کنارنده واقع مترو یچه قصبه سیدر
 قصبه مذکورہ مرکز ولایتک غرب شمالی چہرندہ و آلتی ساعت
 مسافہ سندہ در قر بندہ قوصوہ دن کچن سینچہ درہ سنی
 ایبرہ نهرینہ انصباب ایدر قصبہ بوندن اول کاملاً ایبرہ
 نهرینک یالکز بر طرفندہ کی بشیوز قدر خانہ دن عبارت
 اولدیغی حالده شمدی صویک او بر جانندہ دخی خانہ لر
 یاپلقده و ایبرہ نهرینک اسقا ایلدیکی وادی یه طوغری
 توسع ایلکده در قصبہ نک قارشوسندہ و برسیوری تپہ
 اوزرنده قدیمدن قالمہ صنعی و خراب برقلعه واردر سلانیک
 شمندوفری بو قصبہ ده اتها ایلدیکندن استاسیونی قصبہ دن
 یارم ساحت اوزاقدہ قالیر • مترو یچه نقاط مہمہ دن
 اولدیغی جہتہ برقاچ سندہ نهری خیلچہ ترقیاتہ مظہر اولشدر •
 قصبہ نک باشلیچہ ابنیہ سی اون اوچ اوطہ بی شامل بر حکومت
 قوناغیلہ طقوز اوطہ لی بر باب مکتب رشدی و ابتدائی و بر
 اوطہ لی آناث مکتبی و اوچیوز بیک قیہ ذخیرہ استیعاب
 ایدر برانبار و بر فرقہ عسکر یه دائرہ سی و ایکسوز نفر

خسته آلیر برده جدیدیه خسته خانه سی و طوبیچی ایله سواری به
مخصوص آنخورلردن عبارتدر .

درون قصبه ده اوچ عدد جامع شریف ایله بر مشخسد و اردن
نفس قصبه نك هواسی و صوی کوزلدر اهلینسنگ لسانلری
ترکجه و ارنائو دجه و بوشناقچه در یکانه تجارت و تعیشلری
محصولات زرعیه در اراضیسی فلاحته قابلدر .

متروپچه نك اوچ ساعت اوزاغنده بانسقه نامیله معروف بر باناسی
اولوب جوار اهلینسی مذکور بانایه کیدر و تشغیه امراض امرنده
انتفاع ایدر لر قصبه کنارندن پکن ایبره صوی اطراف آراضیسنی
اسقا ایلدیکی کبی ترغوینتمه قضا سنده ادوات مخصوصه ایله قطع
و اعمال اولتمقده اولان چام دیرکار یله اعلا چام تحته لرینک
متروپچه یه و اورادن شمندو فرله بشقه پرله ایصالنده وسائط
نقلیه و وظیفه سنی در عهده و ایفا ایلر متروپچه یه کتیریلان چام
دیرکار یله تحتلری ابنیه عالیده استعماله صالح برقابلیته در
بوندنمعدا داخل قضاده بر کوزل دکرمین طاشی معدنی اولوب
سنوی دولته یوز لیرادن یوز یتمش لیرایه قدر واردات و یرر
و بو دکرمین طاشلری محال سائر ده چیقار یلانلره مرجحاً
استعمال اولنور .

قضاسی	پر شته سنجاعی	ولچترین
رتبه	قائم مقام شریف افندی	
بروسه مدرسی	نائب محمد اسعد افندی	
	مال مدیری مصطفی محرم افندی	
	تحریرات کاتبی رجب رمزی افندی	
مجلس اداره قضا		
رئیس قائم مقام		
اعضای منتخبه	اعضای طبیعیه	
حسین منیب افندی ثالثه	نائب	
حافظ اسماعیل افندی	مال مدیری	
یارغو اغا	تحریرات کاتبی	
میله اغا		
محکمه بدایت		
رئیس نائب		
اعضاو مستنطق سلیمان افندی	باش کاتب عثمان بک	
» علنیو اغا	ایکنجی کاتب ابراهیم افندی	
مباشر سلیمان اغا	مستنطق معاونی اسحق افندی	
» علی اغا		

قضای

پر شته سنجانی

ولچترین

(معارف قومیسونی)

رئیس حسین منیب افندی

اعضا جیدر افا

اعضا حافظ اسماعیل افندی

» ابراهیم افا

» عبده عوننی افندی

(ویرکو دائره سی)

اعضا یوصیف افا

» فیکو افا

مخمن اعلی افندی

» ژ یوقو افا

رئیس عبده افا

اعضا اجد افا

» ابراهیم افندی

کاتب صالح صفوت افندی

(بلدی دائره سی)

رئیس ابراهیم جدی افندی

کاتب اسماعیل افندی

شرمایه سی

غروش

۳۳۰۷۴

اعضا اجد افا

» سلیمان افا

» طوقو افا

» یوصیف افا

قضاسی

پرشته سنجانی

ولچترین

(مکتب رشیدیسی)

معلم اولی جلال الدین افندی
معلم ثانی مراد افندی

معلم رقعہ رجب رمزی افندی
بواب اسماعیل افندی

شاگردانی

نفر

۶۵

(تجارت اوطہسی)

رئیس یوسف ضیا افا

اعضا یارغو افا

اعضا عبده الرحمن افندی

» میلنطہ افا

» صالح افا

(زراعت اوطہسی)

اعضا علی افا

رئیس حیدر افا

» یوان افا

اعضا حاجی قدری افندی

قضای

پر شدہ سنجائی

ولچترین

(ایتم و اوقاف مأمورلری)

ایتم مدیری عبدالرحیم افندی
اوقاف محاسبہ جی و کیلی شیخ
عمر افندی

غروش

ایتم صندیغی سرمایہ سی ۴۲۶۵۹۹

(ولچترین مأمورین متفرقہ سی)

تلغراف مأموری علی فرید افندی
نفوس مأموری حسن افندی
» کاتبی بکر افندی
ضابطہ مأموری ملازم محمد افندی
طاہر کاتبی علی رضا افندی
صندوق امینی عبدہ افندی
محکمہ شرعیہ کاتبی شکاری افندی
دیون عمومیہ قولجیسی رجب افندی
اورمان قولجیسی احمد افندی

ولچترين

پر شتنه سنجاغی

قضاسی

مرکز قضا مرکز ولایتک غرب جهت شده و درت ساعت
 مسافه سنده واقع ولچترين قصبه سیدر ولچترينك موقعی
 قوصوه اوه سنك منتهاسنده در قصبه آلتی یدپیوز خانه دن
 هبارت اولوب دروننده مؤسسات عتیقه دن برقلعه خرابه سی
 وارد در شایان تخریر ابنیه و آثار مدینه سی جامع مسجد
 اون درت عدد معبد ایله ایکی مدرسه و بر مکتب رشدی
 و ابتدائی و برده میری انبار یدر قصبه کنارندن سینتیچه
 صوبی کچر قربنده و مترو یچه جاده سی اوزرنده یوکسک
 و کار کیر بر کویری واردر قصبه نك یارم ساعت اوزاغنده
 اخیراً بر شندوفر استاسیونی علاوه و انشا اولمشدر اهالیسی
 زراعتله متعیش و ترکیجه ارنائودجه لسانلریله متکلمدر
 اراضی سنك قوه متبده سی درجه مکمله ده اولوب بالخصوص
 کوزل و کثر تلپچه قارپوز حصوله کلیر ولچترين قضاسی
 شرق ایله شرق جنوبی جهتندن پر شتنه و غرب شمالی جهتندن
 مترو یچه قضا لریله و شمال طرفندن طقوز ساعت مسافه دن
 مرور ایدن صربستان خط حدودیله محدود در داخل
 قضا ده بلاد بارده یه مخصوص هر نوع محصولات زرعیه و فواکه

لازمه وجوده کثیر استخطابه مع زیاده کفایت ایندر
 بوک اورمانلر واردر عموم قضانک نفوس ذکوری
 ۱۲۱۴۵ نفر اولوب بونک ۹۸۱۸ ی مسلم و یالکز ۲۳۲۷
 سی غیر مسیلمدر .



کیلان	پر شته سنجاعی	قضاسی
رتبه		
قائم مقام شا کر افندی	رکاب همایون قپوچی باشیلدی	
نائب بکر صدقی افندی		
مال مدیری محمود ندیم افندی		
تحریرات کاتبی محمود جدی افندی		
(مجلس اداره قضا)		
رئیس قائم مقام		
اعضای طبیعیہ	اعضای منتخبہ	
نائب	حسین اغا	
مال مدیری	نعمان سپاهی	
تحریرات کاتبی	رستو اغا	
خرستیان رئیس روحانیسی و اصوا افندی	واصو دیچو اغا	
(محکمہ بدایت)		
رئیس نائب		
اعضا مستنطق شوقی افندی	باش کاتب شریف علی افندی	
» زفقو اغا	کاتب ثانی خیراه افندی	
مستنطق معاونی شریف افندی	مباشر صالح اغا	
	» ملا ذکر یا	

کیلان	پر شته سبجانی	قضاسی
(معارف قومیسونی)		
اعضا شوقی افندی	رئیس راشد افندی	اعضا امین افا
(نافعہ قومیسونی)		
اعضا اجد افا	رئیس بیتاہ افا	اعضا واصوا افا
(بلدی دائرہ سی)		
اعضا فتاح بک	رئیس حسین افا	کاتب و صندوق امینی ابراہیم بک
» امین افا	جراح مؤمن افا	
	غروش	
	صندوق سرمایہ سی	۱۳۴۰۰
(ویرکو دائرہ سی)		
کاتب رضا افندی	رفیق جلیل افندی	
مخبرن ارسلان افا	مخبرن سلیمان سپاہی	
» واصوا افا	» رستوا افا	

قضاسی

پرشته سنجانی

کیلان

(مأمورین متفرقه)

تلغراف مأموری به‌الدین افندی

صندوق امینی عبده افندی

نفوس مأموری ثاقب افندی

نفوس کاتبی سلیمان خلوصی افندی

طاو کاتبی عبده افندی

ضبطیه بلوک اغاسی علی افندی

پولیس احمد افندی

دیون عمومیه عثمانیه مأموری حسن افندی

کاتبی حسین افندی

اوقاف و کیلی حسن افندی

رژی مأموری راشد اغا

(مکتب رشدی)

بواب ملا عمر

شاگردان

۳۶

معلم اول محمد توفیق افندی

معلم ثانی قنبر افندی

رقعه معلمی افندی

قضاسی

پر شنده سنجاغی

کیلان

دیگر ابتدائی مکتبی

مکتب ابتدائی

معلم اول عبدالخلیم افندی
 معلم ثانی بهرام افندی
 شاگردان

۸۵

معلم اول حافظ حلیم افندی
 معلم ثانی عثمان افندی
 شاگردان

۱۰۲

قضاسی

پر شنه سنجانی

کیلان

کیلان مرکز ولایتک شرق جنو بیسنده و سکز ساعت بعد نده
 ودوز بر زمین اوزرنده کائن سکز طقوز یوزخانه لک بر قصبه در
 دروننده ایکی جامع ایله بر کلیسا و برده مرتفع و جسم میری
 انپارندن ماعدا بیوک بنا یوقدر بو قصبه اهالی مجاوره
 ایچون بر بازار و پنار محلی اولوب معامله بیع و شرایه متعلق
 و اولدقجه مفید بر تجارتی واردر مواروه صوی اراضی
 قضایی اروا ایلدیکندن بو نهرک صماغ صول طرفرنده کی
 قراده کوزل و کیتلی کنویر یتشیر اهالی قرا ملبوساتنی
 کنویردن یایدقلمری منسوجاته حصر ایدرک و ایپ اورغان
 یولار کی شیلرده یا پهرق خارج قضایه صا تارلر حاصلات
 ساردهده بو قضاده دهافینضلی دهابرکتلی اولور قضانک
 شمال شرقی طرفلرنده تقریباً یکرمی بش بیک هکتار مر بعنده
 اورمان موجود اولوب بو اورمانلر دن اهالی محروقاتنی چیتار
 دقدنصکره ابنیه و شمندوفرده مستعمل مواد اخشایه دخی
 اخراج ایدرلر کیلان قضاسنده رأ یطنه قریه سی جوار نده
 خاصیتلی و حامضلی برصو واردر بوندن بشقه قلعه کایسا
 خرابه نری کی قضاده پک چوق آثار هتیه به تصادف اولنه

بیلیر ازان چله کیلانک اوچ ساعت اوزا غنده و غرب شمالی
 جهتنده نوه برده نامیله معروف بر قلعه خرابه سی موجود در که
 بو قلعه و قصبه اهمیت و معموریتی حسبیله قدیمده حاز شهرت
 بریر ایش حتی حضرت خداوند کارغاز ینک جیوش مجاهدینی
 جمع و استصحاب و قهر دشمنه عزم و شتاب ایله مور او و صحرا سنده
 بارقه نمای نجات اولد قلی صروده نوه برده قلعه سنک متانت
 و مناعت موقعیه سی بالتقدیر اول امرده بو نقطه نتیجه بی اشغال
 واردوی همایونه اس الحركات و ظاهری بر استنادگاه آنجا ذیله
 قدرت قاهرانه و خارقانه لرینی قوصوه ملحمه کبر اسنده اعمال
 و استعمال بیورهرق موفق الامال اولد قلی مرویدر فقط
 نیجه معموره لری زبون خراب و بونجه احوالی گرفتار انقلاب ایش
 اولان مرور زمان بو قلعه و قصبه نك دخی آثار عمراننی خاك
 ایله یکسان ایش و ایچنده اون بش خانه دن بشقه برشی
 قالمیه رق بو کونکی کونده کوی اطلاقنه بیله شایان اولمیه جق
 برحاله قویمشدر *

قضای

پر شتنه سنجائی

پره شوه

رتبه

رکاب همایون قپو جی باشیلغی

قائم مقام قهرمان بک

نائب عبدالقادر افندی

مال مدیری احمد جدی افندی

تحریرات کاتبی عثمان نوری افندی

(مجلس اداره قضا)

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

رئیس قائم مقام

محمد آغا

نائب

شهر کو بیلی حسن آغا

مال مدیری

استویقو آغا

تحریرات کاتبی

کقو آغا

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

کاتب ثانی ابراهیم افندی

باش کاتب محمد افندی

معاونی ابراهیم افندی

مستنطق عثمان افندی

مباشر ملا خیری

اعضا استویان آغا

اوطه جی عبدالرحیم آغا

مباشر احمد آغا

قضاسی

پرشته سنجاخی

پره شوه

(ویرکو دائره سی)

رفیقی یوسف افندی

کاتب سلیمان سری افندی

ملازم رجب افندی

(طاپو قلمی)

تدقیق یوقلمه کاتبی عمر افندی

کاتب سلیم سری افندی

ملازم حسن تحسین افندی

(نفوس قلمی)

کاتبی محمد افندی

مأموری عبدالرحیم افندی

ملازم عبدالرحیم افندی

(بلدی دائره سی)

رئیس شیخ زاده محمد اغا

اعضا یوسف اغا

کاتب و صندوق امینی سرور افندی

» قبراغا

اعضا ابراهیم اغا

» نعمان اغا

» بربر ملا سلیم

» قره ولی اغا

غروش

صندوق سرمایه سی

۳۵۳۵۳



قضای

پرشته سبهاغی

پره شوه

(قره لوه رسومات اداره سی)

کاتب احمد افندی	مأمور حسین رمزی افندی
استیاتور حاجی حافظ علوش	مبصری احمد مرتضی افندی
افندی	برقنظار جی ایله سواری پیاده
	اون ایکی نفر قوجلیسی وارد در

(مأمورین متفرقه)

تلغراف و پوسته مأموری سزائی افندی
 صندوق امینی حسن نیازی افندی
 ضابطه مأموری یوز باشی فیضی اغا
 پولیس آدم افندی
 قره لوه پساپورط مأموری هباس افندی
 مخبرات اجنیه تلغراف مأموری بالطیان افندی



پره شوه وسعت و اهمیت موقعیه سی جهتیله بوندن اون سنه اول
 تشکیل اولنش بر قضا نك مرکزیدر پرشته نك غرب جنو-
 بیسنده و اون درت ساعت بعدنده در بیو جك برقریه
 اولد یعنی حالدده مرکز قضا اتخاذا اولنه لید نبری ایچه توسع
 ایتش و شمدی بیاغی بر قصبه شکله کیرمشدر روم ایلی
 شمندو فرینی اورو پاشمندو فرلرینه ربط ایندن خط التصاق
 اوزرنده و حدوده یقین بر موقعده بولندیفندن اهمیت بر قاندها
 ازدیاد ایتشدردرو ننده مکتب رشدی کبی مکمل مدرسه
 کبی مؤسسات مد نیده هنوز مفقود ایسه ده سایه ترقیاتوایه
 حضرت پادشاهیده بولرننده قریباً تأسیس واحداثی متصور
 و مقرر در داخل قضاده مجموعاً اون اوچ هدد جامع و اوچ
 هدد مسجد شریف ایله اون بش مکتب موجود اولوب کاتب
 مذکورده طرز تدریسک اصول جدیدیه تطبیقنده صرف مساعی
 اولمقده در نفس پره شوه ده پوسته و تلغراف مرکزی وارد
 مع قرآی ملحقه یدی بیک ایکیوز خانه بی و بشیوز قدر دکان ایله
 اوتوز اوچ خان و اون اوچ قره قونخانه بی و عسا کر شاهانه یه
 مخصوص بر عدد خسته خانه بی محتویدر نفوس عمومیه سی

ذکور و اناث مسلم و غیر مسلم ۳۹۵۴۵ نفر در اراضی
منبت و محصولدار در بوقضاده بالخاصه کوزل اوزوم
چیتار اهالیسی سائر قضالده اولدیغی کبی الکیزیده زراعت
ایله مشغول و متعیشدر خط حدود اوزر نده قره لوه نامیله
معروف برقیوسی موجود و بوراده بر رسومات اداره سی
موضوعدر که دولته سنوی ۵۵۰۰۰۰۰ غروش حاصلات
کتیرر قضاده موجود اولان اغنامک رسومی برسنده
۴۴۴۶۴۸ غروشه بالغدر .

پرشته سنجاغنك احوال ژه و ژغرافیه سی

پرشته سنجاغنك وضعیت ژه و ژغرافیاسی بمالمقیاس تصفیر اولند.
 یعنی فرض اولنورسه - ولایتك وضعیت عمومیه سنه تشابه ایله
 طولی یکریمی بش عرضی الك طار محندن معتبر اولسق اوزره
 اون ایکی ساعتدر لوانك شمال و شمال شرقی طرفی صربستان
 حدودیله محدود در خط حدود کرینتیلی چیقینتلی اولوب
 مرکزہ الك یقین یری بش ساعت بعدنده در خط مذکور
 پرشته قضا سنده واقع ماوریک قریه سی جهتنده مرکزدن
 اون ایکی ساعت تباعد ایله حدود طاراجق وادیلرله
 فصل اولنمش جبال متسلسله ایله مستور اولوب قو پانیک
 طاغری الك مرتفع قسمیدر اراضی لواءه انهار متعدده
 جریان ایدرک بونلر میاننده مور او و ایبره صولری الك
 باشلیجه لریدر پرشته قضا سنده جریان ایدن صولردن
 بری زه دیمنه صویدر که بو صو قچانیک جوارنده بولنان
 و بو حوالیده موجود انهارک اطهر دکزینه دو کیلانریله طونه
 نهر کبیرینه التحاق ایدنلرینک منابعی ایکی طرفه تفریق
 ایلیان زه دیمیا طاغلرندن چیقارق پرزرین طرفندن کلان
 لپنجه صویله بالاتحاد اسکوبک غرب جهتنده و بر ساعت قدر

مسافه سنده وار دار نهرینه قاریشیر بریده پرشته قضا سنده
 واقع طالبینو فچه قریه سی جوارنده نیجان ایدن سینتیچه صوی
 اولوب قوصوه اوه سندن کچر کن صاغ صول طرفلرندن اوفاق
 تفک بر طاقم دره لری الدقدن و ماوریک بالقانندن چیقهرق
 بشون لاب قولنی بالاروا سلطان مراد تر به سی جوارندن
 جریان ایدن لاب صویله برلشد کد نصره ولچترین قریبندن
 کچهرک مترو یچه قصبه سی کنارندن مرور ایدن ایبره نهرینه
 التحاق ایلر وجودندن لواده کی نهرله نسبتاً کز یاده
 استفاده اولنان ایبره صوی برانه قضا سنده کائن قرشو یجا
 وجواری بالانلردن چیقمان اوفاجق دره لک اجتماعندن حاصل
 اوله رق روژای موقعندن بالمرور شرق جنوبی به تبدیل
 استقامت ایلر و مترو یچه پدشکاهنه وصولنه قدر جانینندن
 دها بر طاقم صولر الهرق و مارالذکر سینتیچه صویله برلشهرک
 شماله توجه ایدر بعده یکی بازار سنجافنه بالدخول یکی
 بازار دن کچن راقچه صویله دها بر طاقم دره لری آلهرق
 صر بستان ممالکنه کچر .

داخل لواده کی نهرلردن بری و پیو کاکجه برنجیسی موراوه

نهری اولوب بونهر پرشته سنجاغیله اسکوب سنجاغنی تحدید
ایدن قره طاغ بالقانندن چیقان صولردن تهصل ایدرک
ودینو نام قریه جوارنده مور اوه اسمنی آلیر صکره بر نهر
جسیم حالی اکتساب ایدرک وکیلان قضاسنی سقی ایدن
برچوق دره لری ده الهرق صر بستانه کیرر .

پرشته سنجاغنده عوارض طبیعیه دن موجب استفاده پک چوق
اورمانلر واریسه ده بونلرک اهمیتلریله متناسب بعض تفصیلا تک
سالنامه مزه قید و تحریرینی تصور واولبابده کی مقالات
ومعلوماتی ولایتیه متعلق مطالعات عمومییه صره سنه ترک
ایلدک .

مرکز لوا اولان پرشته -- خریطه دن بالعمل آلمش اولوق
اوزره - ۴۲ درجه و ۳۸ دقیقه عرض شمالیده ومبدأ
طول پارس اوله رق ۱۸ درجه و ۵۱ دقیقه طول
شرقیده در .

لوانک مرکب اولدیغنی قضالرک متساویاً جیادت هوالری

وار ایسده متر و یچه قصبه سی هواسی و صوی ال کوزل
 اولان محلدیر پرشته سنجاغنده اقالیم بارده ده بولنان
 حیوانات اهلینه و وحشیه نك انواعی واردر حیوانات
 و طیور اهلیه سی ات . قسراق . مرکب . مانده .
 اینک . قیون . کچی و طاوق . کوکرجین . قاز .
 هندی . اوردک و امثالیدر حیوانات و وحشیه سی قورت
 آیو . دلکی . طوشان طوموز در .

لواپی تشکیل ایدن قضا و قضاری تشکیل ایدن قریه لرده کثرتلی
 حیوان یتشیر و قرانک همان هر خانه سنده سوری ایله حیوان
 بسلیئر قریه لرك واسع و کوزل مرعاری اولدیغندن
 حیوانا تک ده اعلاسی وجوده کلیر .

پرشته سنجاغنك احوال مدینه سی

مرکز لوا اولان پرشته قضا سنده ۶۰۹۹۳ نفوس اقامت
 ایدر بومقدارک ۴۷۲۷۰ ی مسلم و باقیسی روم . ارمنی

بلغار . لاتین . یهودی و قبطی ملتزندن اولق اوزره غیر
 مسلدر یالکز پرشتنه قضاسنک سنوی دولته و یردیکی
 و یرکو ۱۰۰۱۱۴۰۱ غروشدر عمومیت نقطه نظرندن
 باقلدیغی حالده لوا اهالیسنک لسانلری ارناؤدجه در فقط
 ترکیه و بلغارجه ده تکلم ایدرلر یگانه مشغولیتلری زراعت
 اولوب فن فلاحته دائر اولان ادوات و مخترعات جدیده بورالرده
 تطبیق اولنورسه ثروت اهالیسنک قات قات متزاید اوله جغی
 شبه سزدر چو نکه اهالیسنک اقتدار عمومی زراعتسه
 مصروف و اراضیسنک استعداد و قابلیت مکملیتله معروفدر اهالی
 لوانک تجارتی حیوان آلیش و یریشنه و محصولات ارضیه
 صایتیشنه منحصردر اخراجاتی ذخیره و حیواناتدن عبارتدر صنایع
 داخلیه سی ز یاده سیله محتاج ترقی بر حالده اولوب وسائط صناعیه
 لواده کاملاً مفقود کبدر لیکن اهالیسنک هر در لو صنعته
 استعداد فطریلری درکار اولدیغندن افکار عمومی سنده حسیات
 لازمه او یانیر و اسباب سائره صناعیه ده وجوده کتیر یلیر
 ایسه ثروت و مهموزیت حاضره سی نسبت قبول ایتزد درجه ده
 تزاید ایده یلیر .

شمديك اھالينك مصنوعاتی انجق حوايج ضروريه لرينه
 كفايت ايده جك قدر بموق يوك كنوير منسوجاتيدر بموق
 وكنويردن طون كو ملك حاوولي يا پهرق امور شخصيه
 وبيتيه لرندمه استعمال ايتد كاري كبي يو كدن كنديلرينه البسه
 چوراب وعبا كبا كبي شيلر اعماليله خارجه احتياج غالبه سني
 بر درجه يه قدر تهوين ايدر لر پر شتنه نك معمولات دباغيه سي
 بر قاچ سنه اولنه كلنجه يه قدر خارجه اخراج اولنه رق استفاده
 بخش و معتبر او ليدغي حالده اجانبك صدمه رقابتنه دوچار
 اوله رق منقرض اولمستدر بو لو انك خلق اليوم صنايع
 نفيسه دن محروم اولوب يالكر كوزل سجاده و كلیم كبي شيلر
 يا پارلر سه ده بونلرده خارجدن استفاده بي استلزام ايده جك
 مرتبه ده اوله رق داخلده قالير سائر لوازم مدنیه نك كافه سي
 خارجدن كلير خارجدن اشيا و امتعه تجاريه جلب ايدرك
 صامق صور تيله انتفاع اھاليدن بر قسمنك تجارت و معيشتلريني
 تشكيل ايلر شمندو فر انشا اولنه ليدنبري لو انك تجارتي مظهر
 تسهيلات اولمشده ادخالات واقعه بي تقليله هنوز موفق اولنه
 مامشدر شمندو فر خطي فريزويك جو ارنده اسكوب سنجاغدن پر شتنه
 سنجاغنه داخل اوله رق مترو يچه ده منتهي اولور پر شتنه سنجاغنه

تصادف ایدن قسمی اون آلتی ساعتک بر امتدادده در بوقسم
اوزرنده درت عدد استاسیون موجود اولوب فریزویک
استاسیونی پرزین یاقوه نک و غلبودر استاسیونی پرشته نک
تجارت اسکله لیدر بواهمیت موقعیه سندنناشی فریزویک
قریه سی کوزل بر اقامتگاه حالی الهرق دروننده ایچیه خان
و خانه ودکان یاپلدیغی کبی برخیلی مهاجرین دخی اسکان
اولندیغندن شمعی بر قصبه جق شکنده کیرمشدر دروننده
تلغراف مرکزی اولدیغی کبی بر مقدار عساکر شاهانه اقامه سنه
مخصوص بر قغوش دخی واردر اهالی اسلامیه ایچون
سایه مبرتوایه پادشاهیده نام نامی حضرت شهر یاری یه منسوب
مناره لی و مکمل بر جامع شریف دخی تأسیس اولنه رق
انشا آتی قریب الختامدر داخل لواده خارجه
و در سعاده کوتور یلیر کوزل ساده یاغی ده چیقار ایسه ده یاغده
مزاد اجنبیه قارشدر مق عادت مضره سی بورالرده سرایت
ایلدیکندن کویلرده یاپیلان او کوزل یاغیرک اعتباری تدنی
ایتمکده در فقط بودسیسه غیر مشروعه نک مضرتنی فرق
ایدنلر استعمال حیلهدن صرف نظر ایدرک یاغیرینک قدر و قیمتنی
و تجارت داخلیه نک سکتهدن مصونیتنی محافظه و تأمینه چالشور لر .

لوانك احوال معارفی بمالك شاهانہ نك بعض یرلری کبی هنوز
 محتاج اصلاحدر قضا مرکز لرنده ابتدائی ورشدی مکتبیری
 کبی مؤسسات نافعہ وار ایسه ده قضا لری تشکیل ایدن قرانك
 بعضیلرنده کی مکتبیرك حصوله کتوردکاری فوائده هنوز محدود
 اولدیغیدن حکم زمان ایله متناسب ترقیا تك تقریر وادامه سنه
 صرف مساعی اولتمقده در .

لوانك وسائط نقلیه سی اکثر یتله اوکوز عربهلر یدر احوال
 وامتعه تجاریه هب بونلرله بر یردن دیگر یره نقل اولنور
 مرکزدن ملحق قضا لره کیدن یوللرک هر بری عربهلر ارینه
 مساعد اولدیغی جهتله نقلیاتده بار کیر استخدامنه نادراً لزوم
 حاصل اولور پرشتنه دن مترو یچه یه قدر تمتد اولان طریق
 سرم و فیطونله عبوره قابیلیتی بر درجه ده مستوی و مکمل اولدیغی
 کبی پرزین واسکوب و پره شوه ونیش یوللریده او قدر ای
 اولدیغی جهتله بولواده سیر و سفر پک سهولتلیدر .

مرکزی

یکی بازار سنجاغی

سنجیه

متصرف عثمان نوری پاشا

عثمانی بکر بکیلی مجیدی

۳

۳

رتبه نشان

مدرسیندن

پایه مجرد

رابعه

ثانیه

نائب زین العابدین افندی

مفتی احمد حلمی افندی

محاسبه جی محمد نوری افندی

تحریرات مدیری هاشم افندی

متره پولید و کیلی واصو افندی

(مجلس اداره لوا)

اعضای منتخبه

حاجی اجدانا ۵

قبو جی باشی

سلیمان بک

اسپرو انا

سیو انا

مجلس کاتبی عامر افندی

رئیس متصرف

اعضای طبیعیه

نائب

مفتی

محاسبه جی

تحریرات مدیری

متره پولید

مرکزی

یکی بازار سنجاغی

سنجه

(معارف قومیسیدونی)

رئیس مفتی افندی	سلیمان افندی
عبدالکریم افندی	حاجی احمد خلو صی افندی
حاجی احمد آقا	متره پولید و کیلی واصو افندی
مدرس یوسف افندی	اسپرو آقا

محاسبه قلبی

تحریرات قلبی

کاتب اول مراد افندی	کاتب اول سنان افندی
اوراق مأمور می سلیمان افندی	کاتب ثانی درویش افندی
مبعض اول مراد افندی	رفیق عثمان افندی
» ثانی صالح افندی	دیگری شا کر افندی
ترجان پتر اکی افندی	مقید نظیف افندی
ملازم مراد افندی	دیگری درویش بک
» اسماعیلی افندی	صندق امینی عمر افندی

(محکمهٔ بدایت دائره سی)

باش کاتب بلال افندی	نائب	رئیس اول
ضبط کاتبی محمد افندی		رئیس ثانی عبدالکریم افندی
» » عبدالحمید افندی		مدعی عمومی معاونی فهیم افندی
محکمهٔ شرعیه کاتبی محمد افندی		اعضا خالد اغا
رفیق عارف افندی		» عامر بک
اجرا مأموری داود آهی افندی		» واصو اغا
مباشر صالح افندی		» میطو اغا
مباشر خالد اغا		» احمد افندی
		» امین افندی

(تلغراف و پوسته مأمورلری)

مدیری قدری افندی	
چاوش محمد افندی	مخبره مأموری احمد افندی
چاوش محمود اغا	مخبره مأموری ادهم افندی
چاوش خیرالدین اغا	چاوش عمر اغا

مرکزی

یکی بازار سنجاغی

سنجه

رسومات قلبی

مدیر محمود افندی

باش کاتب حسین افندی

کاتب ثانی خالد افندی

دیون عثمانیه، مأموری محمد

علی افندی

دفتر خاقانی قلبی

مأموری محمد افندی

باش کاتب محمد صبری افندی

کاتب ثانی الیاس افندی

اراضی یوقله مأمور، عبده افندی

ملازم بکر افندی

دیگری احمد افندی

(منافع صندوقی و کیلبری)

اعضا سیمو اغا

کاتب رفیق افندی

رئیس هبدا لله

اعضا محمد اغا

پاره

۴۷۶۰۴

سرما به سی

۳۶

مرکزی

یکی بازار سنجانگی

سنجیه

تجارت و زراعت قومیسونی
 رئیس عثمان افندی
 اعضا حاجی عمر افا
 ,, مصطفی افا
 ,, عبیدی افا
 ,, رادنقو افا
 ,, رستو افا
 ,, میطو افا
 ,, کاتب مراد افندی

حسابگر ضبطیه ضابطانی
 طابور اغاسی سلیمان افا
 حساب امینی خلیل افندی
 بلوک اغاسی عمر افا
 معاونی طاهر افندی
 ملازم عثمان افا
 ,, محمد افا

ویرکو دائره سی

بلدی دائره سی

مأ موری درویش افندی
 کاتبی مصطفی افندی
 رفیق بلال افندی
 تحصیلدار حاجی عثمان افندی
 عبدالله افندی
 نورالدین افندی

رئیس علی افندی
 کاتب زینل افندی
 اعضا محمد افا
 ,, یوسف افا
 ,, دیگر محمد افا
 ,, خلیل افا
 غروش

۲۹۲۹۲۰ صندوق سرمایه سی

مرکزی

یکی بازار سنجاغی

سنجه

(مکتب رشیدیسی)

معلم ثانی امین افندی

معلم اول عبده خیری افندی

شاگردان

بواب علی اغا

نفر

۶۰

ایتام مدیری حسین عونئی افندی

غروش

سرمایه سی

۲۶۳۴۰

(نفوس دائره سی)

کاتی عارف افندی

نفوس مأموری حسین افندی

یاور پساپورط مأموری اراقلی افندی

موقع قوماندانی طویچی بیکباشیسی شمسی افندی

(سنجه)

سنجه اهميت موقعيه سي جهتيه يكي بازار ناميله نامدار اولان
 سنجاغاك مركز متخذيدر نفس قصبه اطرافى آچيق و دوز براوه
 ده در دروننده بر باب جامع شريف موجود و معمور
 اولديغى كى بوندين درت سنه مقدم بر باب مكتب رشدى ايله
 التى عدد مطالعه خانه و بر در سخانه يى حاوى برده مدرسه
 انشا اولنه رق تعليم علوم و فنون ايدايكده در مؤسسات
 عتيقه دن بر قلعه سي اولوب اشبو قلعه ايله جامع شريفك
 جنمك ان رابع سلطان مراد خان حضرتلر ينك مآثر مبراتندن
 اولديغى مروى ايسه تاريخ تأسيسلرى خاقان مشار اليهك
 هانكى سنه سلطنتنه مصادف اولديغى بيلنه ميور سنجه ده
 بر قشله دنخي موجود اولدقدن اعدا اطرافنده كى نقاط حاكه
 و مواقع مهمه انواع استحکامات ايله مجهز اولغله قشله ده نظايمه
 پياده و قلعه ايله يلديز و عثمان و حسين پاشا استحکامه لر نه
 طو پچى عسا كر شاهانه اقامت ايتكده در سنجه بر قاچ سنه
 اولنه قدر غايت كوچك و عادي بر قصبه ايديسه ده تشكيل
 ولايتدنبرى دروننده خيلى آثار ترقى احداث اولتمس و بو جمله دن
 اوله رق بر كار كير و منتظم حكومت قوناغيله برز خيره انبارى
 و برده قصبه نك جانب غر بيسنده فردوس اشيان سلطان

عدالعزیز خان حضرتلر ینک والده ماجده لری طاب تراها
 حضرتلر ینک نام نامیلر ینه اوله زق کار کیر و بیوک بر جامع
 شریف دخی تأسیس و انشا ای دیلهرک قصبه شرفلندیرلشدر
 مع ذلك بر ساعت مسافه دن و رادیشیک تپه سندن بر صو
 کتیریلهرک جامع شریفک یدشکاهنده و حکومت قوناغنک
 حولیسینده بر چشمه یاپلش و جامع شریف ایله مدرسه منفعتنه
 مربوط اولمق اوزره جوارنده بر قرائتخانه ایله برده بر بر
 دکانی انشا ایلمشدر .

قصبه ده مهمات ناریه یه مخصوص کار کیر و مکمل بر جخانه
 قله سی ده مجدداً وجوده کتورلش و مسئله مندفعه اثناسینده
 خراب اولان قره قولخانه لر اعمار ایلمشدر بوندن بشقه او فچه
 نام محله فاققه مهاجرلر ینه عائد الی اوچ و نقینک مهاجر
 لر یچون یکر می اوچ خانه لی بر محله یاپلشدر بلدییه ایچون
 و یانه دن مع ادوات بر حریق طلومبه سی جلب اولندبغی کبی
 سنده بشبیک ایکیوز غروش واردات کتیرر درت خانه و بر
 قهوه خانه و اوچ دولابلی برد کرمن و بر آتمکچی فرونی و بر
 باب دکان بالباسایعه واردات بلدییه جمله سنه ادخال ایلمشدر
 درون قصبه ده او فچه نهری اوزرنده طاش و اخشابدن اوله رق
 انشا اولنان بیوک بر کوی و پری ~~مرور~~ عبوری تأمین ایدر

قصبه ده بر تلغراف و پوسته مرکزی اولوب ایکی هفته ده بر تاتار
و بر دفعه هادی پوسته چانطه سی چیقاریه رق اوراق رسیمه
و مکاتب عسکریه و تجاریه نقل و ایصال اولنور سنجه نیک
ار تفاع موقعندن ناشی سنه نیک سکر آبی برودتلی پکر سده
یازینک لطافتی و هواسنک سلامت و جیادتی قابل انکار دکدر
اکثر سنه لرده کوز موسمنده بوراده قار نزول اتمکه باشلار .

نفس قصبه ده بر وقضاده اوتوز باب ذکرور مکتبیه اوچ باب
انات مکتبی کشاد ایدیلوب کون بکون ترقی معارف آثاری
تجلی نما اولمده وزراعتی بالنسبه دون اولدیغی حالده شمیدی
یوزده بش نسبتنده ترقیات تخمین ایدلمکده در - اهالیسنک
زراعت ایله اشتغاللری وار ایسده مزروعات مکمل اولدیغندن
تجارت و معیشتلری قیون قوچ و حیوان الیم صاتیپیه و دیار
سائره یه اخراجنه منحصر در قصبه دن اطرافه کیدن
یولار غیر منتظم و چوق یرلری محتاج تسویه در کثرله
موجود اولان قله لر قره قولخانهلر ایاب و ذهاب اهالی بی
تأمین ایلر .

سنجه قضاسنک مع محلات ۱۴۵ قریه سی ۲۷۸۰ خانه سی
واردر قضانک نفوسی ۲۱۱۱۰ نفر اولوب ۱۳۱۵۸ ی
مسلم باقیسی غیر مسلمدر .

یکی بازار یکی بازار سنجابی قضاسی

رتبه	قائم مقام احمد جاوید افندی
تمایز	نائب حاجی یوسف ضیاء الدین افندی
بروسه رؤسی	مفتی حاجی اشرف افندی
ادرنه مدرسہ سلکی	مال مدبری حسین افندی
	تھریرات کاتبی محمد افندی

(مجلس ادارہ قضا)

اعضای منتخبہ	رئیس قائم مقام	اعضای طبیعہ
ادم بک		نائب
بیرام بک		مفتی
میلان اغا		مترہ پولید و کیلی رفائل افندی
ژ یوقو اغا		مال مدبری
		تھریرات کاتبی

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس نائب	مستنطق عثمان بک
محکمہ شرعیہ کاتبی سلیمان افندی	اعضا محایلو اغا
کاتب ثانی یوسف افندی	باش کاتب ارسلان افندی
مباشر ادم اغا	مستنطق معاونی عمر افندی
» حودو اغا	

قضاسی	یکی بازار	یکی بازار سنجانی
(معارف قومیسونی)		
رئیس مدرس حاجی علی افندی	اعضا عاکف بک	اعضا عمر افا
کاتب ذوالفقار افندی	» امین بک	
(اوقاف قومیسونی)		
رئیس مفتی حاجی اشرف افندی	محاسبه و کیلی عبدالرؤف افندی	اعضا داود بک
» حافظ مصطفی افندی	اعضا حاجی صالح افندی	کاتب ذوالفقار افندی
» حسن افندی		
(بلدی دائره سی)		
رئیس دواد صدقی بک	اعضا حاجی عبدالرؤف افندی	دیگری ابراهیم افا
» خیرالدین افا	» او براد افا	اعضا یحیی افا
کاتب ادم افندی	مع ادوات حریق طلومبه سی	» احمد افا
عدد		» اسماعیل افا
۲		مفتش یوسف افندی
		غروش
		صندوق سرمایه سی ۳۶۰۰۰۰

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

یکی بازار

تلغراف و پوسته مأمورلری
 تلغراف و پوسته مأموری محمد راغب افندی
 معاونی خیری افندی
 موصل محررات ادم افندی
 چاوش حسن افا
 و فضلای افا

(منافع صندغی)

اعضا احمد بك	رئیس و كاتب مصطفى افندی
طودورا افا	احمد افا
غروش	حبیب افا
۳۷۵۰۰ سرمایہ سی	

(تجارت او طه سی)

رئیس داود بك	اعضا سلیمان افا	ایلیا افا
راشقه رسومات دائره سی	دیون عمومیه عثمانیه اداره سی	
مأموری صالح افندی	مأموری حسین افندی	
پسا پورط مأموری ابراهیم افندی	کاتب احمد افندی	
قولجی	مسکرات مأموری ابراهیم افندی	
نفر	پیاده قولجیسی	نفر
۲	۲	

یکی بازار یکی بازار سنجابی قضاسی

(رژی اداره سی)

مدیر حسن افندی صندوق امینی ژاق افندی
کاتب اسماعیل افندی صره محافظی نفر
محافظه باش مأموری آدم افا ۵

(مأمورین متفرقه)

طاپو کاتبی احمد افندی صندوق امینی لطیف افندی
مع تحریر ویر کو کاتبی عبده افندی اورمان اونده لبق مأموری
رفیق علی افندی کریم افندی
ژاندارمه یوز باشیسی عمر افندی ایتم مأموری هبدالرحمن
» ملازمی راشد افا افندی
پولیس مأموری علی افندی ایتم سرمایه سی
دیگری محمد افندی غروش
نفوس مأموری احمد افندی ۲۸۵.۴۰۶
کاتب لطیف افندی

(منتب رشدی)

معلم محمد صبری افندی مدرسیندن معلم ثانی خلیل افندی
رقعه معلی جیدبک بواب عمر بک

شاگردان

قضاسی

یکی بازار سنجانچی

یکی بازار

مدرس حاجی علی افندینک مدرسه سی

مکتب ابتدائی

طلبه	معلم اول حسین افندی
نفر	معلم ثانی رجب افندی
۱۳ فناری ضنی	ثالث شا کر افندی
۰۶ تصدیقات	بواب حید افندی
۱۰ ملا جامی	شا کردان
۰۷ قاز میر	۱۵۰
۳۶ یکون	

موسوی مکتبی

قصبه ده کائن خرسیان مکتبی

معلم صالمون افندی

معلم رادوان رادویک افندی

شا کردان

شا کردان

ذکور ۲۳

۷۰

انات ۱۹

مکاتب اسلامیہ

شا کردان

عدد

ذکور

انات

قصبه ده ۱۰

نفر ۳۰۴

قراده ۲۰

نفر ۱۰۶

یکون ۳۰

نفر ۱۹۷

نفر ۳۰۳

نفر ۷۹۹

(یکی بازار)

یکی بازار قصبه‌سی اطرافى طاغیرله محاط بر موقعدہ اولوب
 حدوده قریبتی جهتیه طبیعی ضعی برچوق استحکاملره
 مستحکمدر مسئله زلزله اثناسنده خراب اولان استحکامات
 اخیراً اعمار اولنهرق شمدی کافه‌سی معموردر یکی بازار
 انواع آثار مدنیه بی محتوی و جسم برشهردر دروننده
 دباغلق ، سراجلق ، صواتلی باقرجیللق ، بجاقللق ،
 کبی صنایع ار بانی موجود اولدیغی مثللو احتیاجات اهالی یه
 مقتضی درلو درلو منسوجات دخی اعمال اولنور یکی بازارک
 یارم ساعت بعدنده بر بانا واردر که حرارت طبیعه‌سی اوتوز
 اوچ بچق درجه وترکیبات کیمیو یه‌سی چلیک و کو کرد اولمق
 جهتیه اوجاع بدنیه و امراض جلدیه یه منفعت کلیه‌سی مجرب برماء
 شافیدر منتظم و کارگیر بر بنا داخلنه آلنهرق و هر نوع اوازم
 استحمامیه دخی بولندبر یله رق منافی محافظه اولنور بو حوالی
 اهالیسنک اصحاب امراضی بالخاصه یکی بازار باناسنه مراجعتله
 استتفاء وانتفاع ایدرلر بوندن بشقه قصبه یه بر بچق ساعت
 مسافه ده واقوه جاده سنده رایچنویک نام محله ده بری صیچاق
 بریده صوؤق ایکی عدد اکشی صومعدنی اولوب بونلرده
 امراض جلدیه یه نافعدر یکی بازارک یارم ساعت اوزاغنده

و شرق شمالی جهتند برطاش معدنی دخی وارد که صرفیاتی
 یک زیاده در شهرت و اهمیت موقعیته سی جهتیله بوقصبه
 تعرض اعدایه یک چوق دفعه هدف اونش و آزان جمله
 قره یورکی طرفدن قصبه نیک ایچ قلعه دن ماعدیا هر جانی دوچار
 احتراق اولوق درجه سنده شدتلی بر محاصره به او غرامشده ده
 اهالینک معلوم اولان شجاعت شیرانه لری مر قومی موقیتدن
 مایوس ایتشدر قرق یدی تار یخنده بوسنده ده
 توره مش و متبوع مخمنه اعلان عصیان فرجه بواس اولان
 حسین قیودان یکی بازار اهالیسی فنا حالده تضییق و اشتراکه
 اجبار ایلش اولدیغی حالده متحیران مملکت اولوقت قوصوه به
 کلش اولان صدر اعظم مرحوم رشید پاشا به مراجعت و
 دولت ابد مدته اولان مر بو طیت مقدسه لرینی محافظه اغورنده
 اثبات مآثر مصادقت ایلشدر در مع مافیله سردار اکرم عمر پاشا
 نیک بوسنده بی اصلاحه ما موزاً بوجوالی به کلدیکی وقت او امر
 و مناهی دولتک انفاذ احکامنه اک اول تمامی مطاوعتله ابراز
 محاسن مخالفت ایدن یکی بازار اهالیسیدر بو اهالی بکن
 صرپ محار به سننده دخی یکی بازاره شد تلپچه هجوم ایدن
 صربلیله عساکر شاهانه ایله برابر صوک درجه ده مدافعه
 و مقاومت ایدرک و طنلرینک لوت پای اعدادن مصونیتنه
 موفق اولشدر در .

یکی بازارک یکرهی دقیقه مسافه سنده هجرت سنیده دن بر قاج سنده
 اول یاپلیدیغی قپوسنده کی تاریخ ایله تین ایدن پتر و کلیسای
 نامنده غایت اسکی بز کلیسا اولدیغی کبی قصبه اطرافنده کی
 مواقع مستحکمه یه حاکم بر نقطه ده ینه قدیمدن قالمه کور کوه
 استویوه، اسمنده بز کلیسا خرابه سی وارد.

درون قصبه ده ۱۱۰۳ سنده سنده انشا اولمش بر ایچ قلعه
 و جنتمکان سلطان عبدالعزیز خان حضرتلر ینک زمان سلطنتلرنده
 وجوده کتیرلمش اوچ طابور و بر بطاریه طوبلق بر قشله
 همایون و ایکی مکمل جبخانه قلعه سی وارد مآثر خیرات
 قدیمه دن فاتح سلطان محمدخان حضرتلر ینک باش مؤذنی
 مصلمح الدین افندی ایوب پاشا قپوجی باشی وغازی سان و عیسی
 بککرجامع شریفلری موجود و جله سی معموردر تشکیل
 ولایتدنبری درون قصبه ایله داخل قضاده طقوزی کبیر و کار کبر
 والی التیسی اخشابکه جمعاً التمش بش کوپری ایله سنوی
 ۴۵۰۰ غروش بلدییه واردات ویرر درت باب دکان و مغازه
 ایله آلتی خان و اون ینک متر و قالدیرم و اون عددنهر سدی و بر چفته
 جام سکز مکتب یکرهی کیلومتر و شوسه و اوست قاتی رشدی الت قاتی
 ابتدائی و بشیوزشا کرد استیعابنه کافی بر باب کار کبر و منتظم مکتب
 یاپلشدر بومکتبلر ده نشر معارفه و اصول جدیده تدریسیه

غیرت اولندیغندن سایه ترقیا توایه پادشاهییده امر مهم معارفک
 ان بان ایترولمکنده اولدیغی چشم اقتخارله کورلمکنده در
 بوندنبشقه قضاده اون اوچ عدد قره فوالمخانه ودرتیوز بیک قیه
 ذخیره آلیر بر جسم اعشار انباری و حدود بوینده ایبره نهری
 اوزرنده عسا کر شاهانه وارزاق نقلنه واهالینک مرورینه
 مخصوص اوله رق بر بیوک قایق و حاجت اوه ده نقشییک
 مهاجرلرینه عائد قرق خانه لی بر محله و قصبه نیک یالی جهتنده
 بوینده مهاجرلر یچرین اون بش خانه انشا ایدیلهرک بو آثار
 عمرانک کافه سی واهالی قضانک اصیلا الفت ایتدکری آشی عملیاتنه
 آلتدیرلملری هب تشکیل ولایتک یکی بازار حصه سنه بخش ایلدیکی
 ترقیات و محسنات جمله سندندر یکی بازار قضانک طرق
 و معاری دخی خیلی معموریتنه مظهر اولمش و قصبه دن
 راشقه قپوسنه قدر درت ساعت امتدادنده اولان یول بوندن
 مقدملری بر یوکلی عر به نیک مرورینه مساعد اولدیغی حالده
 طوب سوقنه الویرشلی صورتده و برانه جهتنه کیدن طریقه
 او یولده تعمیر ایلدیشدر .

قضاده احکام مواسم متساویاً جاری اولوب بعض سنه لرده
 فصل شتا بر از ایرکن دخول ایلدیکندن اهالی حرمنلرینی

دو که میهرک ایرتسی یازہ بر اقیرار بعضاً دخی قراغی دوشدرک
محصولاتی هو ایتدیکی کوریلور

یکی بازار قضا سی مع محلات ۳۶۴ قریه ۴۹۹۹ خانہ بی
حاویدر بتون قضانک نفوسی ۳۴۰۰۶ نفر او لوب بونک
۱۵۱۰۲ سی غیر مسلم متباقیسی مسلماندر.

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

اقوه

مجیدی

رتبه

۵

اصطبل عامره

قائم مقام مراد اغا

نائب علی رضا افندی

مال مدیری یعقوب افندی

تحریرات کاتبی سلیمان افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیہ

ابراہیم بک قیوجی باشی

ہاشم اغا

نیقولہ اغا

میله اغا

نائب

مال مدیری

تحریرات کاتبی

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس نائب

مستطق معاونی خلیل افندی

کاتب ثانی یوسف افندی

مباشر خیرالدین اغا

مباشر ایوب اغا

اعضا علی بک

دوق اغا

باش کاتب احمد افندی

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

اقوه

(معارف قومیسونی)

رئیس موسی افندی

اعضا حاجی ابراهیم اغا

اعضا حسن افندی

» محمود اغا

» خلیل اغا

کاتب یوسف افندی

» محمد افندی

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی حاجی خلیل افندی

طاپو کاتبی یوسف افندی

نفوس مأموری سلیمان افندی

کاتب حسن افندی

تلغراف مأموری حیدر افندی

دیون عمومیہ عثمانیہ مأموری مالک افندی

مکرم مأموری امین افندی

املاک کاتبی شکری افندی

رفیق حلیم افندی

رژی مأموری الماس افندی

ضابطه مأموری یوز باشی علی اغا

قضاسی	یکی بازار سنجاغی	اقوه
منافع و کیلری	بلدی دائره سی	
رئیس عثمان اغا	رئیس سلیم اغا	
اعضا کول اغا	اعضا علی اغا	
؛؛ ذکر یا اغا	؛؛ بکر اغا	
؛؛ یوو اغا	؛؛ میلو صاو اغا	
سرمایه سی	؛؛ میخایلو اغا	
غروش	کاتب عارف افندی	
۳۷۳۹۱	غروش	
	۱۴۰۲۳۰	
موقع قوماندانی	مکتب رشدی	
بیکباشی صادق بک	معلم اول موسی افندی	
	رقعه معلمی امراه افندی	
	بواب عبده افندی	
	شاگردان	
	۲۵	

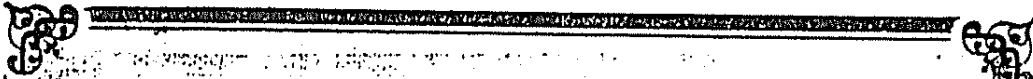
(اقوه)

اقوه قصبه سنده مؤسسات عتيقه دن يالكز فتحيه ناميله موسوم
برجامع شريف اولوب بومعبد مبارکک قبل الفتح انشا اولميش
بربنادن منقلب اولديغي مرويدر درون قصبه ده بر مدرسه
وبر قشله همايون و برده ميري انباري واردر آقوه
قزاسنک شرق شمالي طرفي سنجيه وجنوبي ترغو يشته وبرانہ
قزاريله محاط وقره طاغ حدودينه ملاصق اولوب غرب
جهتته قولاشين و پره پول قزاري تصادف ايدر قضايي
يوز الی درت قريه تشکيل ايدرک امتدادي عرضاً سکز طولاً
اون ساعتدر آقوه نك يارم ساعت بعدنده و پره پول ايله ويرانش
جاده سي اوزرنده ايکي اکشي صومعدني اولوب امراض
داخليه وخارجيه به نفعي طباً معلوم ومحققدر .

اراضی قزاسنک نصف قدری مرتفع طاغ و یا یلاقلردن عبارت
اولديغي جهته مزروعاتي محدوددر يو کسک کویلرده
يالكز آرپه يولاف واووه لره مصادف قراده بغدادی ايله مهر
دخی حصوله کایر اهالینک مطعوماتنده الك زیاده مستعمل
اولان ذخیره هلده محصولی اولوب رنگی غایت سیاه وغدایه
قلت صلاحیتی بی اشتباه ادکن الجاه ضرورتیه اهالی بونی کثرتیه

تکلی واستعمال ایدر لر بوقضاده الما آرمود کبی فوا که
 عدیده حصوله کلیر سده ده الکی زیاده اشلیوه د نیلان اریک حاصل
 اولور آقوهده ترزی بر بر وجراح صنغندن ارباب صنعت
 موجود در اهالی قضا نیک تجار تلی قوزی - اوغلاق -
 طوشان - دلکی - و حیوانات ساثره در یر یله پیاغی الیم
 صاتمندن عبار تدر دیار بعیده ایله بشقه بر مناسبت
 تجار یه لری یوقدر .

داخل قضاده شوسه یول لر غایت جزئی اولدیغندن مراسلات
 مشکلاته اجرا اولنور سده ده شمندوفر منتهاسی اولان مترو یچه دن
 سنیچه یه قدر بر یول اولدیغندن سنیچه دن آقوه یه د کین بر شوسه
 یاپیلر سه آقوه نیک شمندوفر دن استفاده سی قابل اوله جغی وقضا
 ادخالاتی ایله اخراجات نیک صور تقلیده سی کسب سهولت ایده جکی
 تخمین اولنمشدر آقوه قضا سنک عموم نفوس سی ۱۳۱۶۳ نفر
 ذکور در قراسیله برابر ۴۰۲۵ خانه سی ۱۳ جامعی
 ۳۲۳ دکانی ۱۰ فرونی ۸ خانی ۱۷۳ دکر منی ۱۶ عدد مکاتب
 صبیانه سی وارد .



یکی واروش یکی بازار سنجانی قضاسی

مجمیدی	رتبه	قائم مقام علی اغا
۵	قپوچی باشی	نائب مصطفی افندی
		مال مدیری بکر افندی
		تحریرات کاتبی عبده افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه	اعضای طبیعیه
محرم اغا	نائب
ابراهیم اغا	مال مدیری
نیقوله اغا	تحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

ایتام مدیری حسین افندی	اعضا صالح اغا
صندوق سرمایه سی	باش کاتب حسن افندی
پاره غروش	مستنطق عبدالسلام افندی
۳۶۴۵۳ ۲۰	کاتب ثانی یوسف افندی



یکی واروش یکی بازار سنجاغی قضاسی

معارف قومیسونی تجارت و زراعت قومیسونی

رئیس نائب

اعضا حسن اغا

» محمود بک

» کورکه اغا

» یورم اغا

رئیس عبدالرحمن افندی

اعضا سلیمان اغا

» استأفو اغا

» رستو اغا

(بلدی دائره سی منافع صندغی و کیلری)

رئیس صالح افندی

اعضا حسن اغا

» عبدی اغا

» یوان اغا

» دیگر یوان اغا

کاتب علی افندی

صندوق سرمایه سی

غروش

۱۸۳۵۰

رئیس مصطفی افندی

اعضا احمد اغا

» حید اغا

» میله اغا

» کورکه اغا

سرمایه سی

غروش

۱۹۷۱۶

قضاسی

یکی بازار سنجاغی

یکی واروش

تلغراف مأموری سالم افندی

چاوش مصطفی انا

چاوش مختار انا

(مأمورین متفرقه)

نفوس مأموری مصطفی افندی

کاتبی دیگر مصطفی افندی

طاو کاتبی مصطفی افندی

صندوق امینی سلیمان افندی

ویر کو کاتبی اسماعیل افندی

(یکی واروش)

یکی واروش طماغلق بر محله واقع او لوب اطراف پیوک
 بایر لاله محاطدر نفس قصبه ده بر مکتب ایله بر جامع شریف
 واردر مؤسسسات عتیقه دن برشی اولدیغی کبی وقوعات
 تاریخیه سی دخی معلوم و مضبوط دکلدر قصبه ده ترزی
 سراج قوندیره جی عباسی کبه جی کبی صنایع عادیه
 اصحابندن بشقه مشاهیر ارباب صنعت بولمز اهالیسی زراعت
 و بیع و شرا ایله تعیش و بوشناق لسانیه تکلم ایدر یکی واروش
 قضاسی صربستان حدودینه شمالاً ملاصق اولتی جهتیه

مواقع مهمه سنده استحکامات و قره غونخانه لروارد اراضی
 قضانک حرانته استعدادی دون اولتدیغندن محصولات
 زرعیه سی حظه - شعیر - فصولیه - هلده - چودار پاتاس
 (محلی تعبیرنجه) قومپیرکی شیلدر .

یکی واروشک هواسی صاغلام و کوزلدر درونلنده چام
 و میشه وقاین اغاجی بولنور بیوجک اورمانتری اولدینگی کبی
 لیم نهرینه منصب اولدر متعددصووردخی داخل
 قضاندر جریان ایلر قضانک نفوس ذکوری ۴۰۹۴ نفر
 و مساحتی تر بیعیه سی اوتوز ایکی ساعتدر .

قولاشین زیر یکی بازار سنجانگی قضاسی

قائم مقام راسم بک
 نائب یوسف ضیا افندی مال مدیری عبده افندی
 محریرات کاتبی محمد افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام
 اعضای طبیعیہ
 اعضای منتخبه
 نائب
 مال مدیری
 محریرات کاتبی
 هاشم اغا
 منحل

قولاشین

یکی بازار سنجاغی

قضاسی

(ضابطه دائره سی)

سواری قول و کیلی اجد افا

معاونی قهرمان افا

(قولاشین)

قولاشین مجدداً تشکیل اولنش بر قضا در قرای ملحقه نك اك مهمی شاهو يك قریه سی اولدیغندن حکومت قوناغی اوراده در بوقضاده کوزل اورمانر و اعلا صولر موجود اولدیغندن هواسی صاغلم و اهالیسی قوی البینه در معیشتلرینی کراجیلق و اکینجیلک یوزندن استحصال ایدرلر بوقضا خلقی معارفچه امثالیه متناسب درجده همنوز ترقی ایده ماسش اینسده اخلاق مرغور به ایله متصف اولدقلرندن وقوعا تسزچه و متدینانه یشار و عموماً سلاحشورلقله اشتغال ایدرلر نسوانی دخی اعمال و استعمال سلاحه مقتدر و شجیعدر طائفه نسانک مهارت نسوانیه لری کلیم سجاده کبی شیریا یتمقدن عبارتدر محصولات ارضیه سی مصر آرپه و براز بغدادی وز یاده جه هلده و قومپیردر قضاده بش مکتب ایکی جامع شریف واردر منتظم یوللر بو غیسه ده قضا تشکندن ناشی بوندن صکره بوقضا خلقنک دخی

سایه حضرت پادشاهیده قریباً و تماماً حصه یاب مدینت ار له جغی
شبهه سزدر .

قولاشین زیر قضا سنک تهریر اولنان نفوسی ۶۱۸۷ نفردر
بومقدارک ۲۳۲۱ ی غیر مسلم قصوری مسلمدر .

« یکی بازار سنجاغنک احوال ژو غرافیه سی »

یکی بازار سنجاغی بش قضایه منقسم اوله رق سنجه نك طولاً طقوز
عرضاً سکز یکی بازار ایله آقوه نك طولاً اونر عرضاً سکز
یکی واروشك طولاً سکز عرضاً درت وقولاشینك تربعاً اون
ساعت امتداد لری واردر لوانك شمالی صر بستان شرقی
پرشته و جنوبی ایپك و قره طاغ غرب طرفیدن طاشلیجه
سنجاغیدر بوسنجاغك اراضیسی طاغ و اورمانلرله مستور
و بعض قسملری انهار کبیره و صغیره و اشجار مثمره ایله مزین
و معمور ایسه ده اکثر یرلری طاشلق اولدیغندن قوه انباتیه سی
اوسط ایله ادنادن عبارت اولق ارزره یالکز ایکی نوع ایله
تنوع ایده بیلیر سنجه نك بولندیغی محلدن بشقه واسع اوله اولیوب
همان هر یرنده یوکسك بایرلر و صارپ او چورملرله تصادف

اولنور بالخصوص مترو یچه ایله یکی بازار آره سنده روغوزنا
 دیمکله معروف اولان بالقانک یکیدیرلری مدهش منظره لر
 ارا نه سیله انظار عابرینی گرفتار خوف وحیرت ایله اراضیسینک
 بو مخوف عارضه لری لواده سربستی سیرو سفری تصعب
 ایدر .

یکی بازار سنجاغینک وضعیت ژو غرافیه سی ایکی طرفنک ممالک
 اجنبیه یه ملاصق اولسندن و بوسنه وهرسک قطع لری نی ممالک
 شاهانه یه ربط ایکن طریق تامک کذرکاه وحیدی بولمسنندن
 حائز اهمیتدر . دائرة لوانک اراضیسی اسقا ایکن نهرلرک
 اک بیوکری ایبره راجقه لیم اوواچ ضولیدر ایبره نهری
 مترو یچه قضا سنده اخذ ایلدیکی استقامت شمالیه یی محافظه ایدرک
 پستریچا و سوچا نیچا دره لرینی آله رق یکی بازار قضا سی
 داخلنده و حدود اوزرنده کاش قامنی موقعندن راجقه یه قدر خط
 فاصلی تشکیل ایدر و راجقه موقعنده یکی بازار دن کچن
 راجقه صویله برلشهرک صر بستانه داخل اولور براز
 ده استقامتی محافظه ایدر کدنصکره غربه طوغری برقوس
 رسم ایدرک موراوه نهرینه انصباب ایله راجقه صوی
 استویچه بالقانلرندن نبعان و یکی بازار دن جریان ایدرک
 صولندن صاغندن لوچقا طرنوه ده چووا با نینا صولرینی
 آلدقنصکره راشقه موقعنده ایبره صویله برلشیر .

لیم نهری برانه قضا سندن آقوه قضا سنه انتقال و شمال
 غربی به طوغری جریان ایدرک و صاغنندن پستریجا و
 باردوه قریه سندن چکن ایزلا تشقا دره لرینی بالاخذ پره پول
 قصبه سنه و بوقصبه جوارنده وایلر و سنه دخی صاغنندن صولندن
 دهار طاقم اوفق صولر الهرق پر بیوی قصبه سنه واصل اولور.

اوواج نهری سنیجه جوار نندن چیقان واپاو ایچندن چکن تره بینا
 صولرینک اتحادندن حاصل اوله رق و بوده سا لرلی کبی
 صاغنندن صولندن بعض دره لرلی آلدقدن صکره استقامت جریانی
 حدودی تخطیط ایدرک راجه موقعنده لیم نهرینه التحاق ایلر.

عمومیتی اعتبار یله یکی پازاز سنجاغنک اراضیسی منبت ایسه ده
 قابل زراعت لرلی قلیل اولد یغندن احتیاجات اهالی ایله متنا
 سب حبوبات حاصل او لمیه رق بعض سنه لر قو صوه دن ذخایر
 اد خالنه مجبوریت تولد ایدر اهالیء لوانک معیشتنه اک
 زیاده مدار اولان آر په - یولاف - مصر - هلده در هلده
 پاتاس - قومپر - کثرتلی زرع اولنور بو سنجاغنک بالقانلرنده
 ده حیوانات اهلیه انواعنک اعلاسی وجوده کلیر آت بارگیر
 قسراق او کوز اینک قیون چکی جنس لرلی زیاده در بلاد
 باردهیه مخصوص وحوش و طیورک دخی هر جنسی بولنور

داخل لواده بالنسبه كثر تلپچه معدن صولرى بولنديغى كې طاش
 معدنلىرى ده وارد اور مانلىرى كشير بالقانلىرى وفيردر
 ايجلرنده انواع اشجار بولنور و ابنيه ايله هر درلو انشا آتده
 استعماله صلاحيتلى اولور موقع طبيعىسنگ مر تفع و شمالي
 بولمىسندن هواسى بارد و سنه ايامنك صوؤغى صيچاغندن هر
 وقت زاندر اشجارك چوقلغندن بالطبع ائمارى دخی چوق
 و اولدقچ نفيس و بالخاصه اشليه اريكى كليتلى اولور .

« يكي بازار سنجاغنك احوال مدنيه سى »

سنجاغنك منقسم اولديغى قضا و قرانك نفوس مجموعده سى
 ۸۷۸۰۹ نفر اولوب بونك ۵۰۳۹۶ سى مسلم باقىسى يهودى
 و قبطى دخی برابر اولديغى حالده غير مسلمدر اها ليسنك
 بر قسمى يعنى قصبه لرده ساكن اولنلىرى ترز يلك بر برلك
 باقر جيلق كې صنايع و خارجدن امتعه و اشياى مقبوله
 جلب و فروخت ايدرك تجارت ايله تعيش و اشتغال ايدرلر
 ديكر قسمى يعنى قراده مقيم اولنلىرى بو كې تجارت و صنعتلردن
 محروم اوله رق يالكر حوايج ضروريه لر ينه كفايت ايدده جك
 قدر ذخيره يتشدرمك و بالقانلرنده بسليوب بيوتدكارى كوزل

واعلا حیوانلری خارجه چیقاره رق صاتمق صورتیله پکینورلر
 ققط از اضینک قابل حرثت اولان قسمنک قلت استعداد و امتدادی
 جهتیله استحصان اینلدرکری مزروعات اکثر سنه لر اداره لری نه
 کفایت ایندیکندن حیوان صاته رق اکتساب ایله بیلدکری
 آنچه ایله تأمین معیشت ایدرلر یکی بازار سنجاغی اهالیسنک
 مترو یجه قصبه سی بر بازار کاه دادوستادی اولوب قوصونه ک
 فضله ذخایرینی اوراده صاتون آله رق مملکتلرینه کوتورور
 و حیوانات و همیولاتنی بعضاً ممالک شاهانه ک دها ایچری
 طرفلرینه نقل و ایصال ایدرک جر منفعت ایلرلر سنجاغی
 تشکیل ایدن قضالر و قریه لر بئینده کی طرق مواصله صارب
 یرله مصادف و عربه امرارینه غیر مساعد اولدیغندن نقلیات
 بار کیر کبی وسائط حیوانینه منحصر درلر سنجه دن یکی
 بازار جهته التي بچق و یکی واروش طرفنده او فچه دره سنه
 قدر بر ساعتک شوسه واردر پره پول و آقوه و ترغو بشته
 قضالر یله صر بستان حدو دنده واقع یاوور نام اسکله یه قدر
 اولان یوللر مرور و عبوره مساعد ایسه لرده عربه ایله کچمک
 ایچون بعض یرلری تسویه یه محتاجدر بونلردن یکی بازار یولنده اون
 ایکی یکی واروش طرفینده ایکی و پره پول جاده سنده اوچ
 و یاوور جهته ایکی که مجموعاً اون یدی کوپری واردر
 یولرده عساکر شاهانه و ضبطیه اقامت ایدر جا بجا قلله لر

قره غولخان نهر موجود اولوب بونلر سایه اسایشوايه حضرت
پادشاهیده ابنای سبيلك استراحتلرینی تأمین ایلر .

یکی بازار دن برانه وراشقه یه کیدن یوللر منتظم اولدیغی کبی
قصبه دن استحکامات متجاوره واهالی قرابه مخصوص طرق
مکمله واردلر یکی بازار باناسنه هاند اوله رق اخیراً
یارم ساعتک برشوسه دخی کشاد ایلمشدر آقوه و قولاشین
ویکی واروش قضاارنده ده سر بستی مروری مسهل طرق
ومعبارك انشا آتیه صرف مقدر ایلمکده و بالتدریح
بورالده دخی لزومی اولان یوللر وجوده کتیرلمکده در .

یکی بازار سنجاهنک حیوان اخراجا تندن بشقه بوسنه ار یکی
« اشلویه » [۱] نامیله معروف اولان برنوع اعلا اریکک
قوریسی خارجه چیقار لمقده واکثر یرلده بوقوری اریکلر
بولنده رق خوشاب اعمالنده استعمال ایلمکده در .

بوسنجاق اهالیسی صنایع بیتیه بردرجه یه قدر آشنا اولوب
فقط محصول معرفتلی کلیم سجاده کبی مادی شیلدرر یوک

[۱] بواریک قوصوه ولایتند بشقه ولایات شاهانه ده حصوله
کلز .

وحیوان و بالخاصه دلکی - طوشان - قوزی دریلر ینک
صاتیبی تجارت داخلیه سنه مدار اولان محصولات محلیه دندر .

داخل لواده صیق صیق آثار معدنیه به تصادف اولندیغندن
صنایع مهمه ده مستعمل مواد و معادنک کثرت وجودی طن
اولنه بیلیر لکن کشف اولنوب استفاده اولنقده اولانلری
یالکز برقاچ طاش واکشی سو معدنلرندن عبارتدر .

اورمانلرنده کی اشجارک هر نوع استعماله استعدادی درکار
ایسدهده وسائط نقلیه نک عدم انتظامندن ناشی صرفیات و اخرا
جات اخشایه کثرتله وقوع عبولیدرق محصولاتلری دستقبله
قالیور .

اهالیسی زیاده سیله شجیع و دیندار و حکومت سنیه به اطاعت
خالصه ایله شهر تشهاردر یالکز پشتر ناحیه سی اهالیسی
نعمت مدنیتدن چکنلره قدر محروم اولدیغندن اوتهدنبری
بعض افعال نا بجایه جرأت ایتشلر سدهده سایه سطوتوایه
حضرت ملکدار یده ممالک مهر و سه المسالک شاهانه ده یوماً
فیوماً توسع و تعمم ایدن اسایش و ارامشدن بوراسی دخی
حصه یاب صلاح و تمدن اولمشدر لوانک قصبه لر خلق انوار

معارفدن مستفید در انجق پرتو علم ودانش سنجاغك هر
 طرفنی كاملاً . عراق ایدمه مامش و بناء علیه کویلر . ده وسائط
 مدینه وآثار علیه تأسیسنه بذل اهتمام ایدمه لکده بولمشد
 اطفالنك شمديك محصول تحصیلری محدود اولوب انجق
 اوڈدینی مكاتب عالییه و یروپ تربیه وتعلیم ایتدیرمك سی
 حسیات ترقیجویانه بوراده ده رفته رفته انبساط ایدمه کلک . در
 عموم لوانك لسان قومیلری بوشناقجه در افراد انسانیسی
 هر نوع مشاق سفریه به متحمل وقوت وهیبت بدینه ایله تشکیندر .

(اسکوب سنجاغی)

متصرف محمد نجیب پاشا *
 روم ایلی بکر بکیلیکی
 التون وکوش امتیاز مدالیه لری و اوچنجی مجیدی نشانلرینی
 حاملدر

(مأمیرین لوا) رتبه مجیدی

نائب فیض اہ شکاری افندی مدرس
 محاسبہ جی مصطفی توفیق افندی اولی صنف ثانسی
 مفتی علی افندی
 تحریرات مدیری پرتو افندی
 متره پولید پائسیوم افندی

(مجلس ادارہ لوا)

اعضای طبیعہ رئیس متصرف
 عثمان بک ثالثه
 عبدالله بک ثالثه
 بغدادان اغا
 استانبولی دیمتری اغا
 بخور افندی
 مجلس ادارہ کاتبی ادريس افندی ثالثه

اعضای طبیعہ
 نائب
 محاسبہ جی
 مفتی
 متره پولید
 تحریرات مدیری

(اسکوب سنجانی)

(تحریرات قلمی)

مبیض اول عبدالقادر افندی	مبیض رابع محمد کامل افندی
» ثانی عبدالله افندی	اوراق مقیدی حسن بک
» ثالث بهزاد افندی	رفیق اسماعیل افندی
	دیگری اسماعیل افندی

(محاسبہ قلمی)

مصالح جاریہ کاتبی ابراہیم افندی	رفیق سلیمان فائق افندی
مصارفات مقیدی محمد افندی	یومیہ مقیدی شعبان افندی
رفیق ادريس فہمی افندی	اوراق مقیدی حسین افندی
واردات مقیدی علی بک	رفیق نبی افندی
	صندوق امینی زکریا افندی

(اسکوب سنجائی)

محکمہ ہدایت حقوق دائرہ سی محکمہ ہدایت جزا دائرہ سی

رئیس نائب افندی	رئیس محمود عزیز افندی
مدعی عمومی معاونی	افندی
اعضای حاجی یونس بک	اعضا مختار افندی
» یوہ افا	قوسطی افا
باش کاتب احمد فوزی افندی	اعضا ملازمی حسن افندی
ضبط کاتبی احمد افندی	» » محمد افندی
ضبط کاتبی خلیل افندی	ضبط کاتبی زینل افندی
مباشر اسکندر افا	» » حبیب افندی
» صالح افا	اجرا مأمور و شاکر افندی
	مقاولات مہرری مراد افندی

(تحریر ادارہ سی و قومیسونی)

مع تحریر ویر کو مأموری عبدالحمید افندی	ثالثہ
کاتبی علی رضا افندی	رفیق راشد افندی
رفیق ثانی نیازی افندی	دفترچی اسماعیل افندی
فخری مخن حاجی محمد افندی	فخری مخن تجر آنطو افا
اجرتلی مخن حاجی حمید افندی	اجرتلی مخن تجر متقو افا

(اسکوب سنجاغی)

(دفتر خاقانی قلبی) (اوقاف اداره سی و قومیسونی)

مدیر محمد امین افندی	مأمور احمد شکری افندی
کاتب سلیمان افندی	باش کاتب سلیم صامی بک
رئیس مفتی	کاتب ثانی سلیمان زکی افندی
اعضا نجیب افندی	قضا طاپوکاتبی سلیمان افندی
» جابی حسن اغا	
» اسماعیل اغا	
ایتام مدیری احمد نوری افندی	
پاره غروش	
۲۳۸۱۰۰ سرمایه سی	۲۳-

(محکمه تجارت دائره سی)

رئیس منیر بک	ثالثه	اعضای دائمه محمد افندی
اعضای موقته عبدالحلیم افندی	یهودی حوجه بخور	
» »	» آنطو اغا	ضبط کاتب توفیق افندی
» »	» کریم افندی	باش کاتب مصطفی افندی
		مقید احمد افندی

اسکوب سنجاغی

(بلدی دائره سی) مجیدی

رئیس حسن صبری افندی

اعضا اجد بک

:: سلیم افندی

:: حاجی انطواغا

:: استویقواغا

:: اطفواغا

وارداتک نوع و مقدار

غروش

۲۴۹۵۰ حیوان رسومی

۹۱۸۵۰ قنطار و شنک ::

۱۰۰۰۰ سرکی ::

۱۱۲۰۰ زبجیه ::

۰۲۳۰۰ قایق ::

۰۲۵۰۰ قهوه خانه لرا جارہ سی

۱۵۰۰۰ املاک

۳۹۷۰۰ واردات متفرقه

تقریباً

۲۰۵۰۰۰ یکون

مملکت طبیبی لیونیدی افندی

جراح قدری افندی

کاتب اول مصطق حلمی افندی

کاتب ثانی علی بک

صندوق امینی توفیق بک

قومیسر علی افندی

اویچ نفرچاوش ایله یکرہی

بش طلسموبه و قنوفه

و بالطہ جیسی وارددر

اسکوب سنجانی

سجل نفوس مأمورری محکمہ شرعیہ دائرہ سی

مأموری حاجی احمد افندی باش کاتب حاجی عثمان افندی
کاتب علی حیدر افندی کاتب ثانی حافظ صلاح الدین افندی

(عسا کر ضبطیہ طابوری) مجیدی

۴ رئیس بیگباشی عبدالواحد افندی
حساب امینی حاجی ادھم افندی
بلوک اغاسی علی اغا
معاونی حاجی لطیف اغا
سواری بلوک اغاسی حسین اغا
پیادہ ملازمی ایوب اغا
دیگر ملازم بکتاش افندی
ژورنال امینی ابراہیم اغا

(تلغراف و پوسٹہ ادارہ سی)

مفتش معاونی محمد افندی ثالثہ مدیر رفعت بک
سر مأمور شوقی افندی دیکری ناجی افندی
مخبرہ مأموری حقی افندی دیکری حقی افندی
السنتہ اجنبیہ مأموری پایادوپلہ پوسٹہ کاتبی عزت افندی
سیار مأموری ادھم افندی دیکری عادل افندی

اسکوب سنجاعی

(تجارت او طه سی معارف قومیسونی)

رئیس اول مصطفی افندی	رئیس اول مفتی افندی مدرس
رئیس ثانی فتاح اغا	رئیس ثانی حاجی مصطفی بك
اعضا حلیم افندی	اعضا مدرس سلیمان صدیق افندی
» راشد افندی	» سلیمان زکی افندی
» عبدالرزاق افندی	» مکتب رشدی معلم اولی
» طو بچه اغا	شهاب الدین افندی مدرس
» کور که اغا	» خطیب ادريس افندی
» یهودی الیازیر	» تجار دن حاجی اسعد افندی
کاتب عبدالرزاق افندی	کاتب علی نجیب افندی ثالثه

(منافع عمومیہ صندوقی و کیلتری)

منیر بك	ثالثه	حاجی سلیمان اغا
حاجی حید اغا		ضیاء الدین افندی

صندوق سرمایہ سی

غروش

۶۵۰۰۰۰

اسکوب سنجاعی

(دیون عمومیہ عثمانیہ دائرہ سی طریق قوسیونی)

مدیر عبداه افندی	رئیس حاجی عبداه بك ثالثه
باش کاتب حاجی عثمان افندی	اعضا نوح بك
مسکرات کاتبی مصطفی افندی	،، فورله مصطفی اغا
تذکره کاتبی حسین افندی	،، بهاء الدین افندی زاده
صندوق امینی حسین سامی افندی	مصطفی اغا
قولجی ایبش اغا	،، قپلانلی کورکی اغا
،، عثمان اغا	نافعه مهندسی واسیلیادی افندی
،، سلیمان اغا	کاتب سعده افندی
،، محمد اغا	

(مکتب رشدی)

معلم اول شهاب الدین افندی مدرس	رقعه معلمی ادریس افندی
معلم ثانی احمد بیجان افندی	شاگردان
معلم ثالث عثمان نوری افندی	۲۲۰

(فائق پاشا ابتدائی مکتبی)

معلم اول عبدالرحیم افندی	شاگردان
معلم ثانی عبدالغنی افندی	۱۴۰

اسکوب سنجاغی

(مکاتب)

شاگردان

عدد

یحیی پاشا ابتدائی مکتبی معلمی حافظ ابراهیم افندی	۸۵
مداح » » » سعید افندی	۱۱۲
حافظ محمود » » حافظ محمود افندی	۷۵
شکریه اناث ابتدائی مکتبی معلمی حافظ علی افندی	۵۲

(اصول عتیقه اوزره بولنان مکاتب صبیانیه)

حافظ اسماعیل افندی	۳۷
مدرس سلیمان افندی	۳۱
حافظ سلیمان افندی	۵۴
مدرس یوسف افندی	۲۶
حافظ عمر افندی	۱۵
راغب افندی	۵۰
عثمان افندی	۳۵
رمضان افندی	۴۱
بایزید افندی	۲۲

ناحیه سی	اسکوب سنجاغی	قچانیک
مدیر اسماعیل بک		
تحریرات کاتبی مقصود افندی صندوق امینی مصطفی افندی		
ناحیه مجلسی		
رئیس مدیر		
اعضا تحریرات کاتبی	اعضا الماس افندی	
» محمد آغا	» احمد آغا	
	» حسین آغا	
قچانیک ناحیه سی مکتب ابتدائیی	شاگرد	
معلمی الماس افندی	۶۷	
« اسکوب شهری »		
شهر مذکور اسکوب سنجاغنک مقر اداره سی اولوب مرکز ولایت اولان پرشده نك اون التي ساعت غرب جنوبیسنده در .		
اسکوب جسمیم و قدیم و شمعی بالخصوص تجارت و زراعتجه روم ایلی شاهانه ده بولنان شهرلك برنجیلری قدر مشهور و مهملدر		

سلا نیک شمندو فرینه کدرکاه اولوق شرفنی احتیاز ایده لیدنبری
 ذاتاً حائز اولدیغی استعداد ترقی آنارینی برقاتدها اظهاره
 باشلامش والیوم روم ایلی شمندو فرلرینی اورو پاشمندو فرلرینه
 الصاق ایدن خط التصاقک دخی شهر مذکوره ضم ایلدیکی
 شرف و شهرت هر نوع ترقیات و تجددات ایچون فوق العاده
 بخش قوت ایشدر .

اسکوب شرقی غازی بابا و غربی قوری حجام نامیله معروف اولوب
 تقریباً یوز مترو ارتفاعنده بوستان ایکی بایر آره سنده مینی و
 عرضاً یکرمی یکرمی بش و طولاً اوتوز بش قرق دقیقه قدر
 امتدادی مستویدر واردار نهری درو نندن جریان و شهری
 ایکی یه تفریق ایدرک قسم عظیمی شرق شمالی و قسم
 صغیرینی غرب جنوبی جهته براقیر شمال و جنوب طرفلری
 غایت محصولدار و لطیف المناظر اوه و اراضی وسیعه ایله محاط
 و سلا نیک شمندو فر خطی واردار ساحلنی بالتعقیب غرب
 شمالیدن شرق جنوبی یه طوغری متمد اولدیغی حالده التصاق
 خطی شرق شمالیدن کلدرک اسکوبک جنوب طرفنده بر بریله
 تلاق ایدرلر .

شمندو فر خطلر ينك و واردار نهر ينك جوار نده و بر ايكي
 ساعت اوزاغنده كذران ايلديكي يرلر بك دلنشين و روح افزا
 چاير و بغيچه و اغاجلقلرله مزين اولوب شمندو فرك هر خطوه
 متعاقبه سنده مصادف نظرگاه اولان مناظر لطافت طبيعیه سيله مارين
 و سائر يني مظهر انبساط و مفاخر ايلر اسكوبك و ضعيت
 موقعيه سني بو قدر جك بر تعريف ايله چكيو يرد كدنصكره محتويات
 مدنيه و معموره سنه كير شمزدن اول برده تاريخ نقطه سندن
 تماشا و مطالعه ايدلم :

اسكوب تاريخك قرون وسطى قسمى نظرنده دخى بيوك بر
 اهميتى احتوا ايلر مجلدات توار يخته موجود اولان معلوماته
 كوره اسكى زمانلرده شمديلك اسكوبك ياني باشنده بر قصبه
 وار ايمش كه اسمنه « توره سيوم » ديرلر مش شرق ايمپرا-
 طورلر ينك كيميسى چفتچى كيميسى چوبان اولدقلى حالده
 مساعدته زمان ايله ايمپراطور اولدقلى كبي ما كدونيانى
 ژوسن نامنده بر يسي دخى سوق طالع ايله ايمپراطور اولور
 اثنای حياتنده يكنى بولنان بر چفتچى اوغلنى كنديسنه ولى
 عهد ايدرک « ژوستينيان » ناميله مقام ايمپراطورى به نامزد
 ايدر ايشته ژوستينيان ۸۴۳] ۲۵۸ سنه هجر يه سنه
 مصادفدر [سنه ميلاديه سنه طوغرى اسكى اسكوبك ديك اولان

توره سیوم قصبه سنده طوغش اولدیغندن ایمپراطور اولدیغی
 زمان قصبه مذکورہ بی تعمیر و توسیع ایدرک اسمنی کندی اسمنه
 نسبتله « ژوستینیانا » تسمیه ایلشدیر که مؤخرأ بوذات برقاچ
 مملکت دها تعمیر و یاخود تأسیس ایدرک هپسنه بواسمی ویرمش
 اولدیغندن اسکوب شهری بونلرک برنجیسی اولیق اوزره
 « ژوستینیانا پریمما » [پریمما برنجی دیمکدر] دیه شهرت
 بولشدی دها صکره لری سبب تسمیه سی تحقیق اولنه مدیغی
 بر صورتله « اسقویا » دینلرک فتح عثمانیده دخی اشبو لفظک
 محرفی اوله رق اسکوب دینلدی .

قوصوه ملحمه کبراسندن صکره یلدریم بایزید حاضر تلی
 اوسنده نک بتون قیشنی اسباب ظفر وسفرک اتمامیله ادرنه ده پکر -
 دکدن صکره اول بهار حلول ایدر ایتز تیمور طاش پاشای بیوک بر
 اردو ایله قوصوه غالبیتک ثمراتی اقتطافه مأمور بیوردیلر
 اردونک ایلك حرکتنده اسکوب اشغال اولنه رق محافظه
 و اداره سی پاشا یکیت نام سرداره حواله اولندی که ایشته
 اسکوبک اداره عثمانیه به انتتالی یعنی کاملاً فتحی تاریخی
 بوزماندر [تاریخ مذکورک ۷۹۲ سنه سی اولیق ایجاب ایدر]
 اوزمانلر روم ایلیجه هنوز ادرنه شهرنده عثمانلی فامیلیاری
 بولنه رق حتی قلبه و دیمتوقده بیه پک آز اسلام فامیلیاسی

بولنور و ساثر يرلرده و با لخاصه قوصوه ايله شمال طرفلرنده
 عثمان نليلر بر مهلى اشغال عسكرى التنده بولنديرر كى اقامت
 ايدرلر كن ضبط اولنان مملكته رده عثمانلى فامليار ينك تكثيرى
 لزومنى الك اول سلطان بايزيد حضرتلى تقدير بيوره رق ايجابنك
 اجر اسنه اسكو بدن بدأ ايلشدر و پاشا يكيته فامليار ينك
 اسكو به نقلنى اراده بيور مغله اوراده عثمان نليلر يرلى اهالى
 صفيته يرلشمكه باشلاديلر تيمور طاش پاشا ايسه اسكو بدن
 صربستان ايجنه طاهر رق قوصوه غلبه سنك ثمراتى ديمك
 اولاق اوزره صرپ سردار لرى الندن قلعه لرى برر برر تسليم
 آلقله مشغول ايدى اولسوقت اسكوب شهرى من القديم
 بر مسلمان و عثمانلى مملكتى ايمش كى بر صورت خارق الهاده ده
 نور اسلاميته منور اوله رق يك آز بر زمان ظرفنده متعدد
 و مكمل جامعر مدرسه لر وجوده كتيرلش و بومدرسه لرده
 يتيشان ار باب علم و هنرله اسكوب نام آلمشدر كه ايجندن چيقان
 علما و ادبانك اسامى و ترجمه حال لرى حالا انعكاس نماى آينه
 توار ينخدر اسكوب شهر ينك فقهى و قتيبه حضرت بايزيدك
 مقدمه فتوحات جهانگيرانه لرى اولاق شرفنى ده حاز بولنديغندن
 دروننده تاسيس اولنوب بولكونكى كونده دىنى وجودلر يله
 افتخار اولنان يك چوق ابنيه و آثار جليله اسلاميه يكديكرينى
 متوالياً اسكوبى تزيين و اعمار ايله كمشدر الحاله هذه سلطان

مراد ثانی طاب ثراه حضرت لریله قره مصطفی پاشا (قچا نیگلنی)
 محمد پاشا . یحیی پاشا . غازی عیسی بك . مراد پاشا .
 اسحق بك « الاجه جامع » مداح و توتونسز [۳] جامع
 شریف لری کبی معابد عالیہ وارد رکہ مغفور و مرحوم مشار الیهمک
 اوقاف مشروطه لریله جوامع مذکورہ تک معہوریت قدیمہ لری
 محافظہ و متولیلر طرفندن ایام مبارکده پلاوزردہ فدولہ
 پدشیریلرک ققراہہ توزیع اولنور .

شہرده اسکوبک رومالیلر زمانہ قدر قدمندہ دلالت ایدہ جک
 مآثر ماضیہ دخی الان باقیدر و قتیله ممانت و مناعت ضعیفہ سی
 یوزندن صورت مخصوصده استفادہ لر اولندیغی شمیدیکی حالندن
 نمایان اولان برقلعه ایله تا رومالیلر دورندن قالہ ابنیدن
 اولدق لری طرز بنا لرندہ کی بعض علائم ایله استدلال قلنان
 قورشوتلی و صولی ناملریله معروف ایکی خان موجود در .
 بوندنبشقه خارجدن شہرہ باقلسه اکثر اطراف و اکنافک
 مقابر وسیعہ ایله محاط اولدیغی کوریلور کہ بوده اسکوبک
 فتح عثمانیدن بوزمانہ کلنجہ یہ قدر نفوسی کثیر عمرانی بوحوالیدہ

[۳] صاحب خیرک توتونی ترک ایدرک مدت متباقیہ حیاتندہ
 بر یکدیر دیکی اقبہ ایله جامع شریف مذکورہ انشا وابقا
 ایلدیکی متواتردر .

بینظیر برشهر شمیر اولدیغنه دلالت ایلر درون و بیرون ننده
 دهها اویله برطاقم آثاره تصادق اولنور که هر بری غزاة عثمانیه
 ومجاهدین اسلامیه نك بورالده سبقت ایدن مجاهدات جلیله لرینه
 اسکوبك باشلیجه بر محل جریان اولندیغنی خاطراره اخطار
 ایدر . مظنه دن غازی . هندی . حیدر بابالرك تر به لری
 اولدیغنی کبی منشی مشهور ویسی افندینک قبری دخی موجود
 وسنک مزارنده الیوم « جان ویسی کتدی باب جنته »
 بیتی مشهود در .

شمدی اسکوب شهری تقریباً درت بیك خانه ویسی متجاوز
 دکان والی عدد فرون والی خان وایکیسی بیوک بری واردار
 کنارنده منتظم اوچ عدد حامی حاویدر مع ذلك اهالی
 ولایتک برنجی تجارتکاهی اولدیغندن دروننده متعدد مغازه لر موجود
 اولوب بوراده صاتین آلنان اشیا ولوازم ولایتک شمالده کی محال
 مختلفه سنه ادخال اولنور حالاوالی ولایت فائق پاشا حضر تیر
 بیك اسکوب متصرف لقری زماننده کی تأسیسات عمرانپر ورانه لرندن
 اواق اوزره قارشویقه دهسکز یوزخانه دن متجاوز واردار وحیدیه
 نامر یله ایکی مهاجر محله سی پایله رق شهرک جسماتی توسیع اولندیغنی
 کبی کیسه سیمیحانه لرندن اوله رق محله تین مذکور تینه مخصوص وغایت
 منتظم ورونقلی برجامع شریف واهانه اهالی ایله بر ابتدائی مکتبی دخی

والی مشارالیه حضرتلر ینک موفقیتلریله وجوده کلمش آثار خیریه دندر ؛ مشارالیه حضرتلر ینک جمله اعمارات علیه لرندن اوله رق اسکوبده زیاده سیله منتظم و مکمل برغر با خسته خانه سی اولدیغی کبی واردار نهر ینک جانینی کشاد ور یختملر تأسیس و ایجاد اولنه رق شهرک عمران و انتظامی برقات دهاتر یپید اولمش و شمدیکی حالده واردار ساحلری اسکوبک یکانه تنزهگاهی اولغله ایکی طرفنده ده کوزل و طرز جدید معماری یه موافق خانه لر یاپلقده و شهر کیت بکیت التصاق شمندوفر استاسیوننه طوغری منظمأ توسع اتمکده بولمشدر سلانیک و مترو یچه شمندوفر استاسیون جهته ده دخی هوتلرر غاز ینور لوقانطه لر کوزل بقجه لر وجوده کتیریلرک او طرفنده شهرک ترقیاتی تجدد ایلکده در واردار نهر ینک فصل ایلدیکی ایکی قسمی سلطان مراد ثانی حضرتلر ینک ابقا کرده لری اولان بر مقوس و مرتفع کار کیر ایله براخشاب کوپری یکدیگر ینه ربط و التصاق ایلر خط التصاق و واردار دن کچدیکی یرده غایت مضع بر جسر آهنین دخی واردر اسکوبک واردار جوارنده کی بقجه لره متعدد یرلرده کی چرخلی طولابله صوآلنده رق استفاده اولنور .

اسکوبده ابنیه میریه دن فوقانی تهستانی اون طقوز او طه لی و حرم دائره لی بر حکومت قوناغیله اتصالده التی او طه بی

شامل حبسخانه و اوکنده بر چشمه ایله مقابلنده درت او طه و
 بر قغوش ایله بر آخوری حاوی ضابطه و پولیس دائره لری
 واردر حکومت قوناغی جویلیسنده و قیونک ایکی جانبنده
 عدلیه و نفوس دائره لریله تحتانی و فوقانی مکمل بر تلغرافخانه
 دخی موجوددر بونلردن ماعدا قلعه ایچنده وغایت هوادار
 بر نقطه سنده مکمل و کار کیر بروردیف دبوینک حسب الایجاب
 بو کره بعض محملری تعمیر اولنه رق تحویلاً وجوده کتیرلش
 بر که ایکی عدد عسکری خسته خانه سی اولدیغی کبی مجدد
 و منتظم وینه قلعه دروننده بر دبوئی دهها یاللقده در .
 اسکوبک مع قرا نفوس مسله سی ۳۱۳۶۳ و نفوس غیر مسله
 سی ۱۷۷۰۸ نفر در .

نفس اسکوب اهالیسی صنایع مختلفه ایله مشغول اولوب اک
 زیاده صاحب ثروت اولنلری چفتلک بکریدر بر صنفی
 سلا نیکدن و استانبولدن امتعه تجاریه جلب ایله یرلی رجوار
 اهالی به صاته رق تجارت ایدرلر صنوف سائره سی سراجلق
 و دباغلق کبی صنایع عادیه ایله یکینورلر واردار کنارنده
 و درون شهرده متعدد دباغخانه لر و صنعتکارلری و ارایسه ده
 اسکوبک مقدا ممالک اجنیدیه قدر اخراج اولنان مواد دباغیه سی
 شمعی او شهرتی غیب ایشدر قوندره . یعنی . پاپوج کبی
 معمولات داخلیه سی اولوب بونلر ولایتک اکثر مواقعه ایصال

واستعمال اولنور اسكوبك تجارت داخله سی سلا نیکدن
 صکره بوحوالیده برنجی درجه ده در اراضیسنک قوه انبا
 تیه سی جهتیه ایلک بهار ده سبزه وفوا کهک هر نوعی
 ولایتک قسم شمالیسندن ایرکن ودها کوزل یتشدیکندن بونلری
 دخی مرکز ولایتیه و مترو یچه وجوار قصبه لره سوره رک
 اسکوب اهلایسی استفاده ایدر میوه لره هر درلوسی و
 بالخاصه قاوون قار پوزی پک مشهور و معتبر در هواسنک
 اعتدالی و واردار صوینک یاردمیله مزروعاتی زیاده سیله
 فیض و برکتلی اولور حنطه شعیره صرکبی حبوباتک
 اعلاسی حصوله کلیر هله اسکوب قضا سنده یتیشان توتونک
 کثرت و نفاستی روم ایلی شاهانه ده حاصل اولنرک ایکنجی
 درجه سننده بولنور ولایت اهلایسی منحصرأ اسکوبده
 چیقان توتون اداره ایدر بعض سنه لر اسکوب قضا سنندن
 خارج ولایتیه دخی کیتلی توتون اخراج اولنور اراضیسی
 انواع مزروعاتک زراعتنه زیاده سیله قابادر صانکه جناب حق
 قوه نشو ونمای بوقضا ایچون خلق ایتشدر!
 ادوات جدیده زرعیه نک هنوز هیچ بری تطبیق
 اولنمدیغی حالده محصولات ارضیه دن ایدیلان استفاده بو قدر
 زیاده در بناء علیه اگر مخترعات حاضره اسکوب ارا
 ضیسنده استعمال اولنور ایسه حاصلات واقعه بی اون مثلنه ابلاغ

ایتمک ممکن اولدیغنی دوشنه پیلان تمخیران اهالی بوسنه سورمک
 بیچمک جرمن دوککه مخصوص اولان آلات زرعیه بی اورو پا
 دن جلب ایدرک چفتجیلری و کویلیری الشدرمغه باشلامشردر
 تجارت واقعه ده فائده عظیمه ظهور ایده جکی درکار اولدیغنه
 کوره بوند نصکره امراهم زراعتک دها چوق کسب ترقی
 و سهولت ایده جکی شبهه سزدر .

اسکوب قضا سنک مزروع غیر مزروع اراضیسی ۶۰۵۰۸۳
 دو نمدر داخل قضاده بولنان اورمانلرک حاصلاتی کرک اینفیه
 مقتضی کراسته و کرک محروقاتجه احتیات اهالی بی تأمین ایدر
 اهالینک لسان عمومی ترکیه ایسه ده همان نصفی
 ارنأوددر .

اسکو بک بش ساعت شرقنده وقا پلان قریه سنده ذکورواناته
 مخصوص اوله رق بشقه بشقه ایکی عدد بانا واردر که درونلر
 ندن کو کردلی صو چیقند یغندن امراض بدنیه نافع و شاهی
 اولدیغنی جهتله اهالی متجاوره مرضاسی بو بانایه کیدرک
 انتفاع ایدرلر یغاروئه قریه سنده دخی بر نوع مرمرطاشی معدنی
 موجوددر بو قریه اهالیسنک اکثری مرمر ایشلک صنعته یله
 مألوف اولوب اسکوب ایله جوار قضاره خیلی مرمر معمولاتی

صرف اولنور دیوله نام قریه ده دخی برطاش معدنی موجود
 اوله رق بوراده ابنیه وانشا آتده قوللا نیلیریونمه طاشلر اعمال
 ایدلکده در و یجیدول و حراجنه قریه لرنده بزرا کشی
 صومبعلری دخی بولنوب بونلر هتوز اولندر اشهار ایتامشدر .
 سده شایان استفاده اولدقلری تجر به اولتمشدر .

اسکوب قدیماً حائز اولدیغی شهرت علمیه بی ضایع ایتوب مقرعلا
 اولوق شرفنی حالا محافظه ایلدیگی جهته مدرسدلری الیوم
 معمور و ایچلرنده صنف صنف طلبه علوم عالیهنک تعلیمه
 مشغولدر درس و یرن مدرس افسدیلر اجازت اعطاسنه
 مقتدر ذوات اولغله یکن سنه دخی بر صنف طلبه یه مآذونیت
 و یرلشدر .

فخر العلام و فاضل شهیر هبدل افسدی حضرتلری دخی وجود
 فاضلانله لریله میان مدرسین و طلابی تزیین بیور مقده در .
 اشبو مدارسه موقوف واردات متنوعه موجود اولدیغی جهته
 منافع و معمور یتلری محافظه و ادامه اولنور اخیراً تحقیق
 اولندیغنه کوزره مصطفی و یحیی پاشارله اسحق و عیسی بکر
 جوامع شریفه سنک عمارتلرنده یومی تقریباً بیک قیه نانعزین
 طبع اولندر ق اصحاب جهات ایله فقرای اهالی یه توزیع ایدیلر

بو جامع شريفله ديگر بعضر ينك متعدد قراومزارع
 ومستفات موقوفه سي بولنور وهر برى سنوى برچوق ايراد
 حاصل ايدر .

بو شهر ك تكياسيله مقابر نده وزرا و علما و مشايخ مشهوره و معتبره دن
 دها برخيلى ذوات مكارم صفاتك مدفلى اولديغى كبي كبار
 اصحاب رسول اللهدن اولسوب تواتره نظراً سفارتله اسكوبه
 كلوب حملول اجل موعوديله ارتحال ايتيش اولان ويشيل بابا
 شهرتيله مشهور بولنان ابن ارقام حضرتلر ينك تر به شريفه لر يده
 موجود در .

بونديشقه چارشو دروننده كار كير و جسيم و فقط منهدم بر بدستان
 اثرى ايله يدى باب جامك ودها بر طاقم سلاطين جوامع
 شريفه سنك خرابه لرى اليوم نماياندر .

مذكور خراب جاملردن داود پاشا جامى غايت واسع و
 بناسنك بر قسمى حالا باقى اولسوب حتى كچن سته لرده بعض
 محالمى بالتعمير معارفه ايراد اولمق اوزره غازخانه اتخاذا
 ايدمشدر مصطفي پاشا جامع شريفى شادر و اننه تقریباً اوج
 ساعت اوزاقدن كلان صو يونلر ينك بر محلنده و قصبه نك اون

دقیقه خارچنده بهری تخمیناً بش مترو طول و درت مترو عر-
 ضنده و آلتی متره ارتفاعنده مبنی الی ایکی کوزلی کوپری
 شکلنده کی اثر ایله اسکوب بدن قالداندلنه کیدن جاده ده و واردار
 بهری اوزرنده بر کوپری و بونک قر بنده کی حسین شاه قریه سنده
 معطل و فقط بناسی مکمل بر جامع و اطرافنده خیلی مقبره اسلامیه
 بولنور و جامع شریف مذکور حسین شاه نامیله یاد اولنور .

شهر دروینده هما شاه سلطانک تر به سی موجوددر که سنوی
 سکسان بیک غروش قدر حاصلات و قهیه سی وارد برده
 ال الدی سلطان مکتبی بولنوب بونک دخی طرف میریدن مضبوط
 قرای متعدده موقوفه سی اولدیغی اخیراً استطلاع اولنان
 معلوما تندر .

قضائی

اسکوب سنجانی

اشتب

تعمیر
 دوریه مدرسی

قائم مقام علی راسخ افندی
 نائب محمد سلیم افندی
 مال مدیری امراه افندی
 نحریرات کاتبی عبدا حلیم افندی

قضایی

اسکوب سنجافی

اشتب

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

مجیدی

اعضای طبیعیه

بلال افندی

نائب

حاحام و کیلی بارو افندی

۵

مفتی حسین افندی

غلو بچه پانه اغا

مال مدیری

هاجی فانه اغا

نحریرات کاتبی

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس نائب

محکمه شرعیه کاتبی شریف افندی

اعضا صالح افندی

ایتام مدیری خسرو بک

،، قوچه اغا

مباشر محرم اغا

باش کاتب سعید افندی

،، علی اغا

کاتب ثانی حسن افندی

غروش

مستنطق معاونی چلبی افندی

سرمایه سی ۱۹۴۹۱۰

قضایسی

اسکوب سنجائی

اشتیپ

(بلدی دائرہ سی)

رئیس احمد چندی افندی

صندوق امینی محمود افندی

کاتب محمد افندی

اعضای بحی افندی

اعضای رفعت افندی

دو بیودی ملام افا

دو بطوشان یوانجہ افا

چاوش مصطفی افا

مفتش طاہر افا

خور بطوبجی ابراہیم افا

طلوبہ جی چاوشی مصطفی افا

غروش

اون نقر طلوبہ جی وارد

۳۲۰۷۶۳ صندوق سرمایہ سی

(طاپو قلی)

تحصیلدار ملا اسعد

طاپو کاتبی احمد قہمی افندی

تحصیلدار محمد افا

یوقلہ کاتبی منیل

(مع تحریر ویز کو قلی)

رئیس قوم دیسیون مصطفی افندی

اعضای مانو افا

اعضای عزت بک

کانت اول حاجی ابراہیم افندی

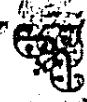
دو حاجی پوستول افا

ناجیہ کاتبی شریف افندی

کاتب ثانی حسن افندی

منجن فلیب افا

منجن احمد افا



اشتبیب اسکوب سنجاغی قضائے

(اوقاف ادارہ سی)

کاتب مصطفیٰ صبری افندی	اوقاف و کیلی احمد فہمی افندی
اعضا مصطفیٰ افندی	صندوق امینی حسین افندی
حاجی علی اغا	اعضا حاجی محمد اغا

(نفوس ادارہ سی)

کاتب علی بک	مأمور جعفر بک
اعضا یحییٰ اغا	اعضا بلال افندی
	قوجہ علی کسی اغا

(معارف ادارہ سی تجارت او طہ سی)

رئیس حسن افندی	رئیس حاجی ابراہیم افندی
اعضا احمد افندی	معلم رشیدی محمد توفیق افندی
عارف افندی	کاتب مصطفیٰ خیری افندی
حاجی محمد اغا	اعضا حاجی مصطفیٰ اغا
قوجہ طاسہ اغا	ہلی اغا
فخری کاتب سعید افندی	۱۵۰۰۰ ارازی



اشتبیب	اسکوب سنجاغی	قضاسی
(منافع قویسیونی)		
رئیس مصطفی بک	صندوق امینی حسین افندی	
اعضا حاجی ابراهیم افندی	تلغراف و پوستہ مأموری توفیق افندی	
» بلدیہ رئیس	رفیق فہمی افندی	
» طاہر کاتبی	دیون عومیہ مأموری علی افندی	
» نفوس مأموری	ر اور مان مأموری علی افندی اور مان مأموری محمد علی افندی	
» اور مان مأموری علی افندی	ضابطہ مأموری ملازم محمود	
» غروش	۴۰۲۵۵۶۳ سرمایہ سی افندی	
(مکتب رشدی)		
معلم اول محمد افندی	معلم ثانی اسعد افندی	
رقعہ معلمی یشار افندی	شاگردان بواب محمد اغا	
	۶۰	
اشتبیب	اسکوب سنجاغی	قضاسی
(ناحیہ مجلسی)		
برکتلی	ناحیہ مجلسی	قضاسی
رئیس مدیر زین اہ بک	نحریرات کاتبی رامز افندی	
اعضا عبد اہ افندی	اعضا فرم اغا	
» ولی اغا	» علتو اغا	

« اشتیب »

مرکز لوا اولان اسکو بک اون درت ساعت شرق جنو بیسنده
بولنان اشتیب التی بیک نفوسی حاوی وایکبیک بشیوز خانہ لی
بر قصبہ در معموریت حاضرہ سی جہتیلہ دائرہ ولایت
داخلندہ قضا صورتندہ ادارہ اولنان قصبہ لک کافہ سنہ تقدم
ایدر مرکب اولدیغی بنارک چوغی طرز نوین اوزرہ
یاپلدیغدن رونقلی ولطیف منظرہ لیدر ایچنبدہ اون اوچ
عدد جامع شریف اون تکیہ اوچ مدرسہ بر مکتب رشدی
ونمونہ اک بر وعادی اوچ کہ درت مکتب ابتدائی والتی عدد
صبیان مکتبی موجود در بوندنبدشقه قصبہ نک طقوز یوزہ
یقین مغازہ ودکانی الی آلتش خانی بر قشله سی بر ججخانه سی
ایکی کلیداسی ایکی خرسیان مکتبی بر یہودی حورہ سی
وارد در . جوامع شریفہ نک بری سلطان مراد حضر تلی نک
جلہ خیرات جلیلہ لرننددر قصبہ کنارندہ و براغلینچہ
صوبی اوزرنده مظنہ دن محمد کہیا مرحومک کار کیر و غایت
متین بر کو پر یسی اولدیغی کبی قصبہ بہ متصل وایکی اوچیوز
مترہ مرتفع تپہ دہ بر قلعه خرابہ سی وار در کہ بونک قحدن
اول یاپلدیغی مرویدر اشتیب قصبہ سی ۷۸۴ سنہ
ہجر بہ سنده وقتنک روم ایلی بکار بکی اولان تیمور طاش بک

معینده کی اردوی همایون طرفندن سهولتله قح و تسخیر
اولندیغی تار یخزده محرر در .

تشکل ولایتدبری اهالی محلیه نك اعانه فعلیه و نقدیه سیله اعلا
و منتظم بر حکومت قوناقی و اعشار انباری و بعض مکاتب
و یکی کوی محله سنک اورتیه سنیدن کچن براغلیجه صوبی
اوزرنده براخشاب کوپری و قضاء مذکوره ملحق بر کتلی
ناحیه سننده دخی یکی بر حکومت دائره سی و اعشار انباری
یاپلمشدر اشتیبه کی کوی محله سنندر بر بانا اولوب بونکده
صوبی خاصیتلی و نیسانک اون بشندن مایسک نهایتنه قدر مرضانک
شغایاب اولدقلری تجر به لی اولدیغندن و جودندن اهالی استفاده ایدر
بو بانا نك سنوی وارداتی الی لیرای عثمانی اولوب ترقی
معارف محلیه به صرف اولنور مذکور بانا نك اوست
طرفنده چیقان صیحاق صولرده فقرای اهالی چاشیریتقا به رق
انتفاع ایدرلر متحیران اهالی محب معارف اولدقلرندن
قصبه نك فیوضات عصریه دن استفاده سی اغورنده سائر
قصبه لردن زیاده چاشیر و او یولده صره سی کلد کجه زیاده
فداکارلق ایدرلر درون قصبه ده کی مکاتب ابتدایه و
صبیانه نك اصول تحصیلری طرز جدیده تهویل اولمقده در
اشتیبه کی یکی یابخر ستیان مکتبی مکمل جه اولوب ایکسینک

اون نفر معلمی و بو معلم دن بری صوفیه ده کی بلغار مکتبندن
نشأت ایلدیکی جهتله سنوی طقسان لیرا معاشی واردر ایکی
خرستیان مکتبته ۴۹۳ ذکور و ۱۰۰ قدر اناث شاگردان
مداوم و مکتبلر ینک احوالی منتظمدر .

اشتیبک بش ساعت جنوب شرقیسنده رادویشته و بش ساعت
شرقنده قوچانه و سکز ساعت شمالنده قره طوه و اون ایکی ساعت
غرب شمالیسنده قومانوه و سکز ساعت غربنده کو پر یلی و یدی
ساعت جنوب غربیسنده تکوش قصبه و قضالری اولوب اشتیب
بونلرک و سطنده بولنور بوقضانک اراضیسنک عمومی
اعتبار یله درت حصه دن بر حصه سی سنکستان بری ریکستان
و ایکیسی تماماً منبت و محصولدار در بواراضیسنک
ثلثانی زراعت اولنه رق استفاده اولنور قسم مزروعنده
چرونقه اوساتقه بغدادی چودار آر په یولاف مصر و بوکا
بکزر ذخیره ایله کاپتلی آفیون حصوله کلیر اهلینک ثروتنه
مدار اولان باشلیجه آفیون اخراجا تیدر کثرتله زرع اولنان
آفیون محصولی هب خارجه و یر بله رک صرف اولنور اهالی
قضانک اک مفید تجارتلری زراعت یوزندن حاصل اولدیغنه
بناء زراعتیه میل ورغبتلری زیاده اولوب حصوله کتیر دکلری
ذخیره و جزئی توتون و پرنچیدنی خارجه و یررر امتعه ایله

لوازم ساڙهه به دائر اولان موادك كافهه سي خارجدن جلب
اولنور .

بوقضانك اهاليء مسلمه سي ترك اولوب فقط اهاليء غير مسلمه سي
دخي تر كچه تكلم ايدر لر . موسم اربعه نك ايلك بهاري جوار
قضياله نسبة زياده لطيف وصيفنك حرارتي شديد ايسهده
مزروعاته سوء تاثيري يوقدر . قضاده شربه صالح صوتوق
صولر قصبه اطرافنده كوزل مسيره لر واردر .

بتون قضانك نفوسي ۲۳۷۳۴ نفر در اوه لر ينك وسعتي
جهتيله اهاليسنده ۱۲۷۲۰۰ قيون ۲۶۹۷۲ كچي ۴۷۹۰ او كوز
۱۳۵۰ اينك ۱۷۸۵ يوك بار كيري ۲۷۱ بنك بار كيري
۲۰۷۰ قسراق ۶۵۰ طاي ۱۰۵ استر ۶۱۲۶ مركب واردر
كو پريليدن اشتبه اشتبدن راويشته به قدر شوسه بولنور بوندن
ايكي سنه اول انشاسنه باشلانيلان قريوالاق استاسيون جاده سي
دخي اكمل ايدلمشدر . سلانيك دن . اشتب . قوچانه .
قره طوه . پلنته . قضارينه كتور ملك استنيلان امتعه
واشيبي تجار به بالعموم بوجاده دن كچير لديكندن اك مهم بولي
سذكور جاده در .

قضاسی	اسکوب سنجانی	قومانوه
مجیدی	رتبه	قائم مقام و کیلی سعود بک
۴	ثانیه	نائب علی رضا افندی
مال مدیری اسماعیل افندی		تحریرات کاتبی عثمان نجاتی افندی
(مجلس اداره قضا)		
اعضای منتخبه	رئیس قائم مقام	اعضای طبیعیه
یوسف آگاه افندی		نائب
اسماعیل و هبی افندی		مال مدیری
کیو افا		تحریرات کاتبی
میخائل افا		متره پولید و کیلی دیمقو افندی
(محکمه شرعیه)		(محکمه بدایت دائره سی)
کاتب محمد علی افندی		رئیس نائب
ایتام مدیری راغب افندی		اعضا و مستنطق سلیمان افندی
سرمایه سی		» واسیل افا
غرو ش		باش کاتب محمود نظمی افندی
۲۵۱۷۳		کاتب ثانی سعید هادی افندی
		مستنق معاونی خورشید افندی
		اجزا مباشری محمود افا
		» » حسین افندی

قضاسی

اسکوب سنجافی

قومانوہ

(بلدی دائرہ سی)

رئیس حسین اغوش افندی	اعضا علی بک
اعضا عزیز اغا	» یوان اغا
» یوہ اغا	کاتب بیرام افندی
ضمدق امینی مصطفی افندی	طیبب جورجی افندی
مفتش رضا افندی	چاوش عبدل اغا
چاوش علی اغا	سرمایہ سی
	غروش
	۵۲۴۷۴۹

(معارف قومیسینیونی)

رئیس حافظ محمد افندی	(معارفہ عالمی ایرادسنوی)
اعضا علی بک	غروش
» صالح بک	۱۴۵۰۰
کاتب سلیم افندی	

قضاسی

اسکوب سنجانی

قومانوه

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی عباس افندی طاپوکاتی حافظ ابراهیم افندی

یوقله مأموری علی رضا افندی اوقاف و کیلی مراد افندی

نفوس مأموری عبدالحلیم افندی نفوس کاتبی شعبان افندی

ضابطه مأموری حاجی عبداللطیف افندی

رسومات مدیری محمود افندی باش کاتب طاهر افندی

کاتب ثانی شا کر افندی صندوق امینی حاجی علوش

سواری قولجی پیاده قولجی

۱

۷

(مع تحریر ویر کو قوملیسیون دیون عمومیه دائره سی)

باش کاتب حافظ خورشید افندی واردات مأموری جمال افندی

رفیق زین العابدین افندی قولجی ملا اسحق

اعضا حاجی خداوردی اغا رژی ملازمی طالب اغا

اسپاسو اغا سواری قولجی پیاده قولجی

۲

۱

قوما نوه اسكوب سنجاغی قضاسی

(نافعہ دائرہ سی)

طرق قومیسونی رئیس عبدالکریم اغا
 اعضا ملا حسین
 اعضا ملا فتح
 » برجی دیمو اغا
 » یوان اغا

(تلغراف و پوستہ دائرہ سی)

مأموری راشد افندی
 در صل محررات ابراهیم اغا
 چاوش باقی اغا

(تجارت و زراعت قومیسونی منافع قومیسونی)

رئیس سلیمان افندی
 اعضا حاجی لطفی اغا
 رئیس اسماعیل و ہبی افندی
 اعضا حاجی لطفی اغا
 » حافظ محمد افندی
 » تجار دن دیمو اغا
 » اسپاسو اغا
 کاتب سلیمان افندی
 منافع صندوقی سرمایہ سی

غروش

۷۶۲۳۴۵

قومانوہ اسکوہ سنجاغی قضاسی

(مکتب رشدی : مکتب ابتدائی)

معلم اولی اسماعیل افندی	معلم حافظ عبدالمطلب افندی
معلم نانسی اسماعیل افندی	معلم عثمان نجاتی افندی
شاگردان	شاگردان
۱۶۳	۲۹

انات مکتبی معلم اسماعیل افندی	مکتب ابتدائی معلم ثالثی حافظ شاگرد افندی
شاگردان	شاگردان
۴۰	۵۰

« قومانوہ »

قومانوہ قصبہ سی منسوب اولدینی سنجاغ مرکزی اولان اسکوہك التي ساعت شمال شرقیسنده واقع طقوز یوز خانه لك بر قصبه در بوقصبه خط التصاق شمندوفری اوزرنده بولندیغندن اولکی حالندن زیاده شمندی شرف واهمیت قزانمشر .

قومانوه ده هر هفته غلبه لکلی بر بازار قور یلوب جوار قریه
 وقضارله اسکوبدن پک چوق اصحاب تجارت طوپلانیر
 بازار کاه بیع وشرایه چیقاریلان هر درلو امتعه و ذخایر
 وحیوانات ایله ایچمه مهم معاملات دادوستد جریان ایله
 قومانوه بازار ینک جوارنده کی قضارک کافه سندن اهمیتی
 زیاده در .

قصبه ده ایکی عدد جامع شریف و بر مکتب رشدی ایله مجدد
 و مکمل بر حکومت قوناغی بر مدرسه ایکی تکیه اولدیغی کبی
 اطفال مسله ایچون صبیان مکتب لری و خرس تیانلره عائد بر مکتب
 دخی وارد در قصبه دن شمند و فر خطی پکدیکی کبی بر صو
 دخی جریان ایلدیکندن مذکور صو اوزرنده بیوک بر کو بری
 و دکر منلر بولنور .

قومانوه قضاسی یوز اوتوز قدر قریه دن تشکل ایدرک حجوعاً
 اوتوز پیک راده سنده نفوسی حاویدر اراضیسی هر درلو
 محصولات یتشدیر مکه صالح بر استعدده اولوب شمکیل حصوله
 کلان حنطه آرپه چودار یولاف مصر داری کبی
 حبوباتدر بوقضاده کنویر دخی وجوده کلیر اهالی قضا
 سنوی یتشدیر دکبری ذخایری داخل و خارج قضاده صرف

ایدرك و حیوان کنسویرو پیانگی منسوجاتی صا تهرق کچینزلر
شمدی شمدوفر خطنک مرورندنطولایی بوقضا نقلیاتی کسب
سهولت ایلدیکنندن بعدما اراضینک قابلیتی ایله متناسب محصولات
یئشدره رکدها زیاده استفاده ایلدیله جکی وقضا و قصبه نك امثالنه
رشک آور اوله جق مرتبه ده مظهر ترقی و معموریت اوله جغی
بی ارتیابدر .

قومانوه مرکز ولایتک شرق جنوبیسنده وطوغریدنطوغرییه
کیدلیدیکی حالده اون درت ساعت مسافه بسنده واسکوب
پره شوه اشتیب قره طوه پلنقه قصبه لرینک مرکز تقریبیسنده
اولوب کیلان و پره شوه قومانویه و اورادن اسکوبه قدر
احوالی اولدقیجه منتظم شوسه واردر .

قضاسی

اسکوب سنجاغی

رادویشته

قائم مقام سلیمان نوری افندی نالته

مال مدیری قدری بک

نائب حسن حسنی افندی

تحریرات کاتبی هاشم افندی

قضاسی

اسکوب سنجاعی

رادویشته

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

(اعضای منتخبه)

(اعضای طبیعه)

بقال حسن افندی

نائب

مالشلی حسن افندی

مال مدبری

ولقواغا

تحریرات کاتبی

یوانجه اغا

متره پولیدو کیلی کورکی افندی

(محکمه بدایت ساثره سی)

رئیس نائب

کاتب ثانی یونس افندی

باش کاتب سعید افندی

اعضا میطه اغا

اعضا حافظ حسین افندی

مباشر خالد بک

مستنطق معاونی حسین بک

مباشر رجب اغا

(نفوس اداره سی)

(معارف اداره سی)

مأ مور عثمان افندی

رئیس علی افندی

کاتب حسین افندی

اعضا راغب افندی

کاتب و صندوق امینی یوسف افندی

رادویشته اسکوب سنجابی قضاسی

(محکمه شرعیہ دائرہ سی تجارت او طہ سی)

رئیس حاجی قدری افندی	کاتب رشدی افندی
اعضا محمد اغا	ایتام مدیری یوسف افندی
» رستواغا	سرمایہ سی
» کورکی اغا	۳۳۰۰۰۰

(مع تحریر ویرکو ادارہ سی)

رئیس سلیمان سامی بک

اعضا عبدہ زہدی افندی	اعضا محمد راسخ افندی
» تجار کورکی اغا	» تجار رستواغا
فخری مخن سلیم افندی	» موظف مخن ملا امین
کاتب حسن نظمی افندی	فخری مخن کورچی دوسہ اغا
ملازم سلیم زہنی افندی	ملازم علی حلی افندی
ملازم مصطفی بک	

(منافع قلمی)

وکیل حسنی افندی	کاتب رشدی افندی
سرمایہ سی	وکیل وصلافلی رستواغا
۲۵۰۰۰۰	

قضاسی

اسکوب سنجانی

راودپشته

(بلدی دائره سی)

صندوق امینی و کاتب مصطفی

رئیس تیمور اغا

افندی

اعضا فوزی افندی

اعضا طربنه علی اغا

» عبدالرحمن افندی

هوریل میخا، اغا

» طومار اغا

(تلغراف و پوسته دائره سی)

(اوقاف اداره سی)

مأمور حملی افندی

کاتب راشد افندی

موصل محررات مصطفی اغا

اعضا فائق بك

چاوش اسماعیل اغا

» حسین افندی

(مکتب رشدی)

(مأمورین متفرقه)

معلم اول حسین افندی

طاہو مأموری احمد افندی

رقعه معلمی حافظ راشد افندی

دیون عمومی عثمانیه واردات

بواب ابراهیم افندی

مخصه مأموری فائق بك

شاگردان

صندوق امینی حسین افندی

عدد

۳۵

« رادویشته »

اسکوب سنجاغنگ حاوی اولدیغی قضاردن بریده اسکوبک
جنوب شرقیسنده و مرکز قضاسی اون طقوز ساعت مسافهسنده
بولنان رادویشته در • رادویشته قصبهسی یدپوز قدر
خانه ایله جامع مسجد آلتی عدد معبد شریف و مدرسه و بر
مکتب رشدی و اوچ صبیان مکتبندن و بش اون خان ایله یوز
الی تدر دکان و نمازه دن مرکبدر بو قصبهده اوج حلوتلی
کوزلجه برجام و برکتبخانه ایله برچالار ساعت و برکلیسا
دخی وار در •

جامع و چالار ساعتک بانسی اوراخو یچه لی متوفا غبداه پاشا
و یانیدی ابراهیم بک و کتبخانه نک وقتنک ضربخانه عامره
باش کاتبی بولنان ارمیده لی مرحوم سنی علی افندی در •

رادویشته قضاسی الی طقوز پارچه کویدن و بتون قضانک
مساحتی ربعیهسی بالتقریب الی التمش کیلو مترودن عبارتدر
وضعیته طبیعیسی طولاً درت و عرضاً بر و بر یچق ساعت
قدر اوه و مرکز قضادن شرق ایله شماله طوغری اوفاق و بیوک
بایرل دره لر تپه لر و خد حدوده طوغری و اسعجه و جنوب

غر بیسی بیوک بالقانلرله محاطدر غر بنده اوفاق بایرلر
 و جنوب جهتنک نهایتلری براوه در قضا نك شرقی مالش
 جنوبی استر و بجه و طویران غر بی. و جنوب غر بیسی اشتیب
 و تکوش قضا لریدر قضا نك حدودی مالش ناحیه سیله
 حسنلی یا بلاغنده . قوچانه ایله لومبا و ارنائودی بالقانلرنده ،
 اشتیب ایله بلاچقوج و تکوش و طویران قضا لریله ده غاراون
 و قونجه بالقانلریله لپیویک زیر قریه سی اورمانلرنده ایریلیر .

قضا نك ذکور و اناث مجموع نفوسی ۱۹۰۶۲ نفر اولوب
 بونلرک اکثریسی فلاحت ایله مشغول و متعیدشدر اراضیسی
 هر نوع حبوبات یتشدیره که صالح ایسه دهه ایوم حصوله
 کلانی حنطه . چودار . شعیر . علف . مصر .
 فصولییه . مرجک . نخود . صوصام . آفیون .
 کتان . پامبوق . پرنج در اشبو محصولات متنوعه دن
 اهالینک تجارتجه اک زیاده مستفید اولدیغی محصول آفیوندر
 ار باب زراعت یتشدردکری آفیون ایله تعداد اولنان ذخایرک
 هر سنه بر کلیتلیجه سنی خارج قضایه ویره رک جلب منفعت ایدرلر
 البسه لک کبی شیلردن عبارت اولمق اوزره قصبه و قضایه
 سنه ده یکر می بشیک لیرا قیمتنده ادخالات وقوعبولورسه ده
 هر سنه مایسک اون بشندن تشرین اول غایتنه قدر اطرافدن

کلان تجاره آفیون خشخاش قوج قیون بچی قیلی بیای
 وحنطه چودار آر په وحبوبات سائره صاته رق مقدار
 مذکوره مقابله ایده جک قدر اخراجات ایله جبرمافاة ایدرلر .

تشکیل ولایتدبری بوقضاده دخی تجارت وزیر اعتمده آثار ترقی
 کورلدیکی کبی قصبه ده خیلی ذخیره مغازه و دکانلر ایله ایکیوز
 قدر خان و خانه کبی بنار و براعشار دائره سیله برحکومت
 قوناغی و تلغرافخانه و ضبطیه قغوشی یا بلمش و اطرافه کیدن
 یولرده تسویه ایدیلوب قصبه نك شرف عمرانی تزیید ایلمشدر .

رادویشته نك غر بنده و اوچ ساعت اوزاغنده و اشتیدن ملانیکه
 کیدن طریق یتش سکسان متر و صاغنده رتبه شهادتی احراز
 ایدن غازی نامدار اورنوس بکک تر به سی اولوب اراضی
 موقوفه و عائدات مر بوطه سیله اداره اولنور .

قوچانه اسکوب سنجاغی قضاسی

قائم مقام و کیلی صالح افندی

مجیدی

نائب محی الدین روشن افندی
 تهریرات کاتبی علی رضا افندی
 مفتی ابو بکر افندی
 مال مدیری مصطفی افندی

قوچانه	اسکوب سنجاغی	قضاسی
(مجلس اداره قضا)		
رئیس قائم مقام		
(اعضای طبیعیه)	شاکر افندی	(اعضای منتخبه)
نائب	کاظم افندی	
مفتی	هاجی یوان اغا	
تحریرات کاتبی	قوچه اغا	
مال مدیری		
دسپوت و کیلی لیغور افندی		
(محکمه بدایت دائره سی)		
رئیس نائب	رئیس دور مش اغا	
اعضا محمد افندی	اعضا دونه اغا	
یونس افندی	پتروش اغا	
باش کاتب تیمور بک	کاتب و صندوق امینی ابراهیم افندی	
معاونی ایوب افندی		
مستنطق معاونی حللی افندی	سرمایه سی	
مباشر یشار اغا	غروش	
محسن اغا	۱۴۳۱۹۲	

قوجا نه اسكوب سنجاني قضاى

(مع تحریر ویرکوکو قومیسونی)

رئیس ملا عمر	اعضا هلی افندی
اعضا حاجی دونه	» حاجی قوجه
کاتب محمود افندی	معاونی علی افندی

(زراعت و تجارت او طه سی معارف اداره سی)

رئیس عادل افندی	رئیس عادل افندی
اعضا صالح افندی	اعضا راسم اغا
» قوچو اغا	» مصطفی اغا
» حاجی پاعون	

(مأمورین متفرقه)

صندوق امینی عبداللطیف افندی	دیون عمومی عثمانیه واردات
تلغراف مأموری قدری افندی	مخصصه مأموری سلیمان افندی
نفوس مأموری رفعت افندی	کاتبی علی افندی
کاتبی طاهر افندی	طاپو کاتبی حسن بک
	ضابطه مأموری محمد اغا

(مکتب رشدی)

معلم اول محمد افندی	رقعه معلمی علی رضا افندی
---------------------	--------------------------

قوچانه	اسكوب سنجاغی	قضاسی
سرمایه سی ۲۵۶۰۹۳	منافع صندوق و کیلی اجد افندی	ایتام مدیری حلیم افندی سرمایه سی ۴۸۷۲۵۲
مالش ناحیه سی	قوچانه بضاسی	پانچه ناحیه سی
مدیر رستم افندی تحریرات کاتبی صالح افندی صندوق امینی عثمان افندی تلفزاتی مأموری توفیق افندی اورمان مأموری عثمان افندی	مدیر زین العابدین بك تحریرات کاتبی صادق افندی صندوق امینی حسنی افندی قره طاش پساپورط مأموری علی افندی تلفراف مأموری یوسف افندی	
« قوچانه »		
<p>قوچانه مرکز لوا اولان اسكوب بك شرقنده واون التي ساعت بعدنده كائن یدیوزی متجاوز خانه بی حاوی برقصه در ایچنده بر مدرسه بر مکتب رشدی بر مکتب ابتدائی وایکی مسلم بر غیر مسلم صبیان مکتب یله اوچ عدد جامع شریف و بر بوك چالار</p>		

ساعت و برده کلیسا بولنور قوچانه قصبه سنک اینکی
 بچق ساعت اوزاغنده صوی بی غایت خفیف وچلیک خاصه سنی
 حاوی بر بانا اولوب نفعی تجارب ایله تحقیق ایلمدیکنه بناء
 مجاور قضار اهالیسی روز حضر هنکامنده و مرضا صورت
 دائمده مذکور بانایه کله رک استغاده ایدر لر .

قوچانه قضاسی الی عدد قریه ایله مالش و پانجه ناحیه لرندن
 متشکلدر شرق و شمال طرفی غولاق و اوصوغوه
 بالقانلری و مالش پانجه ناحیه لری بلغارستان خط امتیاز یله
 و جنوب طرفی بلاجقویجه بالقانی و غربی قره طوه و اشتیب
 قضار یله محاطدر مالش ناحیه سنده پک جسم و مرتفع
 بالقانلر بولنور مالش ناحیه سی اون اوچ و پانجه ده
 اوتوز پارچه قریه دن مرکبدر بتون قضانک مساحت
 تر بیعه سی یدی سکز ساعت امتدادندن هبارت اولوب نفوسی
 ۳۷۴۳۶ نفر در قضا اراضیسی عمومی اعتبار یله زراعتده
 قابل ایسه ده سائر قضار قدر واسع دکلدر بالقان قولی
 تعبیر اولسان یکر می اوتوز قریه سی مستثنا اوله رق کافه
 اراضیسی پر یح انباتنه مساعددر بو قضا ده حصوله کلان
 قیمتی و کایتلی پر یح بالخصوص ولایتک هر طرفنده صرف
 و استعمال اولندیغی جهتله اهالیسی بو یوزدن زیاده سیله

تجارت ایدرلر قضانك الباشلیجه اخراجاتی پرنج محصولیدر اهالی استفادہ لری نسبتندہ پرنج زراعتی ایشلریلہ مشغول اولوب ہرسنہ روز حضر او انندن بداً ایلہ تا محصولك دردست اولندیغی ایلول نہایتلرینہ قدر ہب پرنج محصولك عملیاتنہ صرف مساعی ایدرلر قوچانہ قضا سندنہ منحصرأ یتدیشان پرنچدن بشقہ جوار قضا رده مثل بولنمز کوزل قارپوز وجودہ کلیر اوزومی دخی اولدقجہ اعلادر قضایی اورتہ سندن جریان ایدرک اروا ایدن برہ غالبیچہ نہری پیاچہ ناحیہ سنک مرکزی اولان چاروہ قصبہ سی کنارندن کچد کدن صکرہ قوچانہ قراسنک اوہ قولی جہاتی صولایہ رق اشتیبہ واورادندہ قریوالاق جہت لرنده واردارہ دو کیلور ایستہ قوچانہ دہ حصولہ کلان او امثالسز پرنجک قوہ ابا تیدہ سنی بوقضا اراضیسنہ بخش ایلیان بونہرک فیوضاتیدر .

قوچانہ قضا سنک پیاچہ ناحیہ سندن پلنقہ قضا سنہ قدر اولان حدودی بلغارستان خط امتیازندن عبارت اولغلہ حدود اوزرنده جابجا قرہ غولخانہ و درونلرنده عسا کر شاہانہ بولنور قوچانہ قصبہ سندنہ منتظم بر قشلہ انشا اولندیغی کبی چاروہ دہ دخی کوزل بر قشلہ واردر قوچانہ نک ہواسی - پرنچلک لک رک کثرت وجودندن - اولقدر وخیم اولماقی اوزرہ لطیف دکدر .

قضاسی

اسکوب سنجانی

پلنقہ

رتبہ

ثالثہ

موصلاہ سلیمانیدہ

قائم مقام محمود حسنی افندی

نائب محمدعارف افندی

مال مدیری صادق صدقی افندی

تحریرات کاتبی شعبان افندی

(مجلس ادارہ قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبہ

مصطفی افندی

مصطفی بک

اعضای طبیعیہ

نائب

مال مدیری

تحریرات کاتبی

(محکمہ دائرہ سی)

باشکاتب محمد امین افندی

مستنطق ابراہیم افندی

اعضا مہالقو اغا

مباشر ملا علی

رئیس نائب

کاتب ثانی احمد افندی

معاونی علی رضا افندی

مباشر اسعد اغا

قضاسی

اسکوب سنجائی

دلنقہ

(تلغراف دائرہ سی)

سرما موری حسن افندی
مخبرہ ماموری حسین افندی
اجنبی تلغراف و پوستہ ماموری آرتین افندی
موصول محررات حسین افا
چاوش محمود افا

(بلدی دائرہ سی)

رئیس عمر افا
کاتب موسی افندی
اعضا و لچقو افا
اعضا اغوش افا
اعضا پولپہ افا
مفتش حسین افندی

سرمایہ سی

۶۱۵۲۰

(اوقاف معارف و مہاجر قومیسینونی) رتبہ

رئیس حاجی حسین افندی
اعضا حاجی چلبی افندی
مصحفی افندی
از میر پایہ مجردی
اعضا قورتش افا
حاجی چلبی افا
کاتب و صندوق امینی حسین افندی

دلتقه	اسکوب سنجائی	قضائی
(نافعہ دائرہ سی)		
رئیس عمر افا اعضا پوچہ افا	کاتب و صندوق امینی بلال افندی سرماہ سی ۲۶۲۳۴۱	
(نفوس ادارہ سی)		
دوہ باغردان پساپورٹ مأموری امین بک نفوس مأموری علی افندی	نفوس مقیدی رضا افندی	
(مأموزین متفرقہ)		
صندوق امینی عارف فندی املاک کاتبی حسن افندی ژاندارمہ یوز باشیسی عبدالکریم افندی	طایو کاتبی حسن افندی پولیس مأموری حسین افندی	
(رسومات دائرہ سی)		
مأموری محمد شفیق افندی	کاتبی اسماعیل افندی	
پیادہ قوچی نفر ۳		

قضای

اسکوب شجاعی

بلند

(رژی اداره سی)

پیاده قولجی

مأمور سلیمان اغا

نفر

۲

(دوه باغردان رسومات دائره سی)

کاتبی محمد وصفی افندی

مأموری محمد فهمی افندی

قنطارجی صالح اغا

پیاده قولجی

سواری قولجی

نفر

نفر

۵

۴

(دینون عمومیہ عثمانی دائره سی)

قولجی راغب اغا

مأمور وکاتبی سلیمان افندی

دوه باغردان قولجیسی خالد بک

پیاده تحصیلدارلری

محمدی الدین افندی

علی افندی

یشار افندی

حاجی علی افندی

راسم افندی

فائق افندی

پلنگه

اسکوب سنجابی

قضایی

(مکتب رشدی

مکتب ابتدائی)

معلمی غالب افندی

معلم اول حافظ ابراهیم افندی

رقعه معلمی حسین افندی

معلم ثانی احمد افندی

بواب پیرام اغا

موجود شاگردان

موجود شاگردان

عدد

عدد

۴۱

۱۳۰

« پلنگه »

بوقصبه کوستندیل ایله اسکوب ارسنده کی طریق مهمک اوزرنده
 و اسکوبک اون سکن ساعت مسافه سنده کان آلتی یدپوز خانه بک
 برقصبه در ایچندن اگری دره و دوراق ضولری کچدیکندن
 اوزرلرنده منتظم و متعدد کو پر یلر واردر اینیه عمومیه سی
 ایکی عدد جامع شریف و برچام برچالار ساعت و برقاچ
 صبیان مکتبندن عبارتدر یوز الی قدر دکانی بش اون
 خانی و قدیمدن قالد برقلعه خرابه سی ده موجود اولوب

قصبه نك اكنافى كوزل باغ و ميوه دار بچمه ليله محاط اولمقدنناشي
 هواسى لطيف و صورى صوؤق و خفيفدر .

پلنقه قضاسى شرق و شرق شمالى طرفلرندن بلغارستان
 و صربستانله و غربى پره شوه و قومانوه و جنوب جنوب
 شرقى جهتلى قره طوه و قوچانه قضاليله محاط اولوب
 مركز قضا اولان پلنقه نك بلغارستان حدودينه اوچ صربستان
 حدودينه بش ساعت مسافه سى واردر بلغارستانه كيدن
 يول اوزرنده دوه باغردان ديمككه معروف اولان مشهور برچكيد
 بولنور كه كلان پچنلرك كى كى جهمتيله اوراده برسومات
 اداره سيله پساپورط مأمورى واردر .

پلنقه قضاسى اراضيسنك قسم اعظمى ريكستان و سنكستان
 اولديغندن اوه دنيلان يري يالكز بر بر بچق ساعتدن عبارتدر
 حنطه . چودار . آرپه . يولاف . مصر . دارى
 فصوليه . مرجك . نخود كى حبوبات زرع اولانور سوده
 حاصلاتى انجق اهلينك معيشتنه كافي درجده اولديغندن
 بوقضادن خارجه ذخيره اخراج اولمز؛ شوقدر كه بوقضاده
 نيشان قره اريكدن سنده درتوز يوك قدرى مستل فرونلرده
 پيشيريله رك بشقه يرلرده صاتيلير آب و هواسنك لطافته
 بناء قوا كهك انواعى حصوله كلير .

قره طوه	اسکوب سنجانی	قضای
رتبه	قائم مقام محمد امین افندی	رتبه
نائب	نائب حافظ حاجی عبدالرحمن افندی	نائب
مدرس	مال مدیری محمد جودت افندی	مدرس
	تحریرات کاتبی ادیب افندی	
(مجلس اداره قضا)		
اعضای طبیعی	رئیس قائم مقام	اعضای منتخبه
نائب		یشار بک
مال مدیری		مصطفی بک
تحریرات کاتبی		پوچه اغا
دسپوت و کیلی میخائل افندی		طودوس اغا
(محامه بدایت معارف قو دیسیونی)		
رئیس نائب	رئیس محمد جدی افندی	
اعضا و مستنطق امین افندی	اعضا خورشید افندی	
» یوان اغا	» سلیمان بک	
باش کاتب ابوب افندی	» امین افندی	
معاون مستنطق مصطفی افندی	» احمد افندی	
ایکنجی کاتب علی افندی	» راشد اغا	
مباشر عبدالکریم افندی	» حسین افندی	
» ملا اسماعیل	» ایوب صبری افندی	

قضای

اسکوب سنجائی

قره طوه

(بلدی مجلسی)

کاتب و صندوق امینی حسین
افندیقوه پسر یوسف افندی
سرمایه سی

غروش

۳۶۹۷۶

رئیس خورشید افندی

اعضا راشد افا

» علی افندی

» مانه افا

» یوان افا

طیب قوستاکی افندی

(منافع صندوق اداره سی)

(تحریر قومیسونی)

رئیس خورشید افا

اعضا علی افندی

» راشد افا

» مانه افا

» پانچو افا

صندوق امینی و کاتبی حسین افندی

سرمایه سی

غروش

۸۶۹۵۲

رئیس احمد افندی

اعضا موجی رستو افا

مجن محمود افندی

» قوستاکی افندی

کاتب محمد جاوید افندی

قره طوه	اسکوب سنجاغی	قضاسی
(مأمورین متفرقه)	دیون عمومیه دائره سی	
صندوق امینی کامل افندی	مأموری علی افندی	
طاپو کاتبی ایوب افندی	قولجی احمد افندی	
رژی مأموری کورخاکی افندی	قولجی سلیمان انا	
تلفراف مأموری شکری افندی		
(ایتم دائره سی)	مکتب رشدی	
رئیس حاکم افندی	معلم اول سلیمان نشتاطی افندی	
اعضا عابدین افندی	رقعه مغلی بکر افندی	
مأمور صبری افندی	بواب ملا یعقوب	
غروشن	شاگردان	
۱۲۵۲۶۶	۴۴	
(شادروان ایشائی مکتبی)	حاجی یحیی افندی مکتبی	
معلم اول مصطفی افندی	معلم اول عثمان افندی	
شاگردان	شاگردان	
۵۰ ذکور	۵۰ ذکور	
۴۰ اناث	۱۰ اناث	

قره طوه

اسکوب سنجاغی

قضاسی

(مکاتب خرسیتیا تیه)

معلم اول و یسلین افندی

شاگردان

معلم ثانی پاوله افندی

۹۷

« قره طوه »

اسکوب لو اسنک متشکل اولدیغی قضا لک بریده مرکزی اسکوبک
 شرق طرفنده یدییوز سنکز یوز خانه دن عبارت اولان قره طوه
 قصبه سیدر سنجاق مرکز یزه اون درت ساعت مسافه ده
 واقع اولوب ایچنده بش جامع و بر مدرسه ایله بر مکتب رشدی
 و بر قاچ صبیان مکتب لری و بر چالار ساعت ایله بر کلیسا و بر جام
 و یتیم سکیسان دکان بولسور درون قصبه دن بر صو
 یکدیکنندن اوزرنده دیاغخانه لر و بو یاجی دکان لری له کو پر یلر
 دکر منلر وارد در .

قره طوه قضاسی شرقاً بونیتیه له ولو پن تعبیر اولنان بلقان ایله
 و شمالاً پلنقه واکری دره و غرباً قومانوه و جنوباً اشتیب
 و قوچانه قضا لریله محدود در .

داخل قضاة هر نوع محصولات زرعیة حصوله کس دیگری کبی
 میوه و سبزه نک دخی هر در لوسی وجوده کبیر اهالی قصانک
 بر قسمی زراعت و تجارت و دیگر قسمی دباغلق مؤتابلق کبی
 صنعتله اشتغال ایدر قادیانلر طرفندن شتاق کبی شیلر
 یاپیله رق و کترتله بولنان بویاجیلر بویادیله رق ملبوسات تحلیله
 صرف و استعمال اولنور بوقضاة زیاده آثار معدنیه موجود
 اولوب کمش قورشون کو کرد استخراج اولنه بیلر معدن برقی
 وار اینسده ایشلتدیر یلانیا لکیز بودکرمین طاشی معدنلر
 یکن سنه لر بوقضاة برقرؤم معدنی ده کشت اولنلر قبحر به سنی
 یابلشدر .

« اسکوب سنجاغنک احوال زه و غرافیه سی »

اسکوب سنجاغی - وسعت و امتدادجه - ولایت سنجاغلر نیک
 اک بویکیدر مرکز یله برابر یدی قضادن تشکل ایش برلوا
 اولوب شکل زه و غرافیه سی منحنی بیضی به مشابه و وضعیتی
 دائرة ولایتک جنوب شرقی جهته مصادقدر خط حدودینک
 بر قسمی بلغارستان خط امتیاز یله محدوددر سنجاق مرکزی
 بولنان اسکوب هیئت عمومی اعتبار یله جمله ملحقه سی اولان

قضاری شرق طرفه آله زق بوقضاری مرکز ولایتہ الیقین
اولانی اسکوبدر لوانک شمال طرفی پرشتنہ سنجاغی و شرقی
بلغارستان امارتی و جنوبی سلانیک ولایتی و غربی مناستر
ولایتندن قالقاندان و قیرچوہ قضالیدر پرشتنہ سنجاغیلہ
قچانیک و فریزویک آره سندہ و سلانیک سنجاغیلہ دخی زلتوہ
جوارندہ حدود لانیر؛ بولوانک شرق طرفی بیوجک بالقانلرلہ
ویجہات سائرہ سی چبلاق بایرلر و بسیط و مزروع اوہ لر
و جابجا جولان ایدن کوزل صولرلہ مستور در دائرہ لوا
علی التقریب طولاً ۱۹ ایلہ ۲۱ و عرضاً ۴۱ بچق ایلہ ۴۲
بچق درجہ بینندہ بولنور نفس اسکوب ۴۲ درجہ
عرض شمالیدہ و مبدأ مساحہ پارس اعتبار اولندیغندہ نظراً
۱۹ درجہ ۲۵ دقیقه طول شرقیدہ در

اسکوب سنجاغندہ آقان نہرلردن ال جسیمی وار دار درکہ
مناستر ولایتہ ملحق پرزرین سنجاغندہ و قالقاندان قضاسندہ کی
غوستوان طاغلرندن چیتہرق بدایۃ شمالہ طوغری جریان ایدن
بواننادہ و یطوق و درس قریہ لردن کچن و وار صوفچہ
قریہ سی قریبندن نبعان ایدن صولرلہ برلشد کدنصکرہ وار دار
نامنی آلیرودها یوقاریدہ قالقاندان قصبہ سندن کچن شار سقا صوبی
قاریشہرق صاغہ تبدیل استقامت ایلر بو استقامتی محافظہ

ایلدیکی یرلده دخی شار طاغیرینک اک مرتفع نقطه سی اولان
 لوبتین [۱] وقیرجوه جوارنده کی یاما یستره و بوقویک
 طاغیرندن چیقان صولری الدقندن صکره نره دیمیا صویسله
 برلشان و قیچا نیکک صماغ طرفندن آقان لنبجه چایی دخی نهر
 مذکوره التحاق ایلر بعده واردار کسب جسامت ایدرک
 اسکوبک ایچندن کچر واستقامت جریانی جنوب شرقی یه
 توجیه ایلر که کو پر یلی یه واصل اولزدن اول صاغندن
 مارقووا وصولندن بیچینا صولرینی ده آلیر بو بیچینا صوی
 پره شوه نک شرقنده بولنان دونادیجه طاغیرندن چیقهرق
 صاغندن وصولندن برطاقم اوفاجق دره لری آلدقندن وبالخاصه
 وصولندن پلنقه دن کچن اگری وقره طوه دن کچن قراطوشقه
 و صاغندن پره شوه قضا سندن چیقهرق قومانه قصبه سی
 قر بنده لیتقو وفادزه سیله برلشان غولجا صولریله اتحاد
 ایدرک دن صکره وارداره التحاق ایلر .

اسکوب سنجاغی اراضی سی اروا ایدن صولردن بری و مهیده
 بره غالیجه نهر یدر بو صومالش طاغیرندن نبعان و شماله طوغری
 جریان ایدرک چاروه دن کچر صکره غری به طوغری انحنای

[۱] بوتیه نک سطح در یادن ۳۰۵۰ متره ارتفاعی
 تخمین اولمشدر .

ایدرک و صاغندین یرونشقا ایله دهها برطاقم کوجک صولری
 آلهرق جنوبه دونه واشتیب قصبه سنی صولنده براقه رق
 ایتر و سننده قر یوالاقا و یجا و اوله دره بریله بالتبلاق ولایت
 جلدودنین چیقار برآز صکره کور یلی قصبه سنک جنوبنده
 نبر و ار داره دو کیلور .

جغرافیای طبیعی نقطه نظرندن باقلدیغی حالده اسکوب سنجیغی
 اراضیسی قوه ایناتیه سنک پرچی درجه ده اولدیغی کور یلیر
 هر نوع محصولات ارضیه کثرتلی اوله رق حصوله کلدیگی کی
 بالخصوص توتون . آفیون : و پرچ مزروعات مسیده سی
 دخی واردر .

بوئندن اولکی سنجاقلرک احوال ژه و غرافیه لرنده بیان و تعداد
 اولنان حیوانات اهلیه و وحشیه ایله طیور و وحوشک انواعی
 بولواده ده بولنور شو قدر که واسع و نافع مرعاری
 او بر سنجاقلردن زیاده اولغله اجناس مختلفه ده اوله رق
 وجوده کلان حیواناتی ده بالنسبه زیاده واعلا در .

اسکوب قضا سننده قیلان و چراجنه قر یه لری اتصالنده موجود
 و مذکور قر یه لره نسبتله مسمی و اسعجه ایکی کول دخی واردر :

« اسكوب سنجاغنىڭ احوال مېديهىسى »

اسكوب سنجاغى تجارت - صناعت - زراعت - معيورىت
 وجسامت واردات جھتىلر يله دىخى دائىرە ولايتىڭ منقسم
 اولدىغى بش سنجاغنىڭ كىمعتنا ومهم بولواسىدىر . تون
 لوانىڭ نفوسى عمومىدىسى ۲۵۷۸۷۶ نفر اولوب نفوس مېدىكوره
 ترك - ارناؤد - بلغار - روم - يهودى - قىبطى - ونادرا
 ارمنىدىر . اسكوب وقومانوه قىضالرىنىڭ كىتر اھالىسى مسلمەسى
 ارنيودى الاصل ايسەدە دىكر قىضالرى كىكى تركىدىر . اھالىسى
 مسلمە تركىگە وارناؤدجە واقوام سائرە مناسبات مشترىكە
 ومختلطفە لرنندە تركىگە سو يىلرلىر لسان ملىنىڭ استعمالى قاملىسا
 افرادى ارەسنە منحصەر كىدىر .

بولوا محصولات ارصيه سىنىڭ كىترت و پركىتى جىسىلە زراعتى
 يوزندن ولايتىڭ اقسام سائرە سىنە نسبتلە دھا نافع دھا پىوك
 نتايىڭ استحصال اولنور . بنابر ين اھالىنىڭ مساعىسى عمومىدىسى
 برنجى درجەدە زراعتە مصروفدىر . مزروعات سنويەنىڭ
 نصيفندن زيادەسى ادارە محلىەدن فضلە قالد يىغىدن خارچە
 ساتىلەر قى مهم و دھا زيادە شايان استفادە تجار تىر اولور
 قىضالرىڭ احوال خصوصىلە لرنندە هر محصولك محلى حصولىنى

کو سترد یکمز و جهله بو سنجاغك آفيون - پربج - توتون -
 زراعتی تجارت و اخراجاتنی تشکیل ایلر آفيون زراعتی
 اراضيسنك بالتجر به ثابت اولان استعداد نندن طولایي برقاچ
 سنه اول ادخال اولمش و شمعی وجوده کتیر مکده اولدیغی
 استفاده ایله زیاده جنبه کسب اهمیت ایلشدر آفيون
 استحضاراتی منحصرأ خارجدن هر سنه بر خیلی اقیجه نك
 دخولنی تأمین ایلر .

توتون دخنی بونوع و نقیاست و کثرتی جهتیله بلکه بوندن
 زیاده بر اهمیت حائز ایسه ده اخراجاتی داخل و جوار ولایته
 منحصر اولوب خارج ممالک شاهانه ده هنوز استحقاقی درجه
 سنه مظهر قدر و اعتبار اوله مامشدر لکن رژی شرکتی
 تشکیل و بالخصوص شرکت مذکور نك زراعتی قارشی اتخاذ
 ایلدیکی مسلك معلومی بو کره تعدیل ایلدلسندن ناشی اولو جهله
 ده اهمیت از دیاد ایده چکی طبیعیدر .

بوسنجاغك محصولات مهمه سندن اولان پربج ایسه بالخاصه
 قوچانه ده حاصل اولق اوزره لوادن سنوی کیتلی نقلیات
 اخراجیه وقوعه کتیرر قوچانه پرنجی جنوه نکگیله
 رقابت ایده جنك مرتبسه ده کوزل اولوب داخل ایله جوار

ولایتده بو پرنجی اهالی مرجحاً صرف واستعمال و بشقه یردن
پرنج جلبینه احتیاج غائله سنک تجارت ته تأثیرینی محو و ابطال ایدر
بناءً علیه پرنج محصولاتنی دخی اسکوب سنجاغنگ و سائل
مهمه معیشت و تجارتندن معبوددر .

بونلردن بشقه اسکوب سنجاغنده زاد و ذخیره مزروعاتنی کثرتله
حصوله کلدیکی کبی بلاد حاره مخصوصاً تندن اولان حرما -
ایون - پورتقال - اینجیر - شکر - کبی اثمار مستثنا اوله رقی
میشلرک انواع واک اعلاسی یتیشیر بوده لوا اهالی سنک فوا کبه
معلوم اولان ابتلاسیله برابر احتیاجاتنه تماماً تقابل ایتد کدنصکره
فضله سی جوار یرله کتور یله رکی تمتع ایدیلیر . روغن ساده
و پیانی کبی محصولات حیوانیه نکرده تجارت محلیه یه اولدقجه
مفید بردخل و تأثیری وارددر .

قصبه لر اهالی سنده اسلحه عتیقه و جدیده اعمالنه اشنا توفنکجی
قیوجی . مرانغوز . ترزی . یچاقجی . سراج . قوندیردی
تنکه جی . دمیرو به جی . قاشقجی . مویتاجی . اورغانجی
ونعلبند . کبی اهل صنعت دخی بولنوب یاپدقلمی معمولاتندن
معیشته کفایت راده سنده استفاده ایدر لر ، بر قسم تجارت تلمری
دخی اتمه جلبی ذخیره جمع و اخراجی اولوب بونوع تجارت

ایچمه کسب وسعت ایتکده در سبجایک امور معارفیده الویه
سائره یه نسبتله حال استفاده و تر قیده در .

طرق موارد سی ایکی شمندوفرله بر طاقم شوسه یوللاردن که
بر شمندوفر خطی کو پر یلی قضاسی حدودندن اسکوب
سبجاعتنه کچه زک فریزو یک جنوازانده پر شتنه سبجاعتنه کیرر
دیکری یعنی التصاق خطی اسکوبدن قومانوه قضاستنک
پره سوه قضاسی حدودینه قدر بولوا داخلندن کدران ایلر
شوسه یوللاریتک مقداری اسکوبدن کو پر یلی حدودینه قدر
یکرمی بوش و قچانیکه قدر اوتوز اوچ و قالقانندن حدودینه
دکین یکرمی درت و قومانویه قارن دیکرمی سکز و پلنقه یی
کچه زک بلغارستان حدودینه دکین یتش ایکی کیلو مترودر .
وسائط نقلیه سی شمندوفر و سرم و او کوز غر به سنیه یولک
بار کیریدر .

ایک سنجائی

متصرف میرلوا علی پاشا *
ایکنجی عثمانی و مجیدی نشانریله التون و کوش مدالیہلرینی
حاملدر

رتبه

مدرس

ثانیہ

ثالثہ

حسن افندی

محمد علی بیگ سلیم سری افندی

تحریرات مدیری الیاس سری افندی

(مجلس ادارہ لوا)

رئیس متصرف پاشا

اعضای طبیہ

نائب

مفتی عبدالرحمن بیگ

محاسبہ چی

تحریرات مدیری

مترہ پولید و کیلی استفان

ایک سنجائی

اعضای منتخبہ	رتبہ
حاجی الیاس اغا	قپو جی باشی
امین بک	قپو جی باشی
فلیب اغا	
سیمون اغا	
مجلس ادارہ کاتبی قپلان نوری بک	
(تحریرات قلمی)	(محاسبہ قلمی)

رتبہ	
مدیر معاونی توفیق افندی	باش کاتب عبدی عزیز افندی
مبعض علی حنفی افندی	مصالح جاریہ کاتبی افندی
اوراق مقیدی محمود افندی	مال کاتبی محروم افندی
معاونی آدم ذائق افندی	باش کاتبی معاونی احمد افندی
ملازمان	
نفر	
۲	

ایک سنجائی

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس نائب

اعضا رستو ماقصو اغا	اعضا صالح افندی
معاونی رمضان افندی	یاش کاتب ادريس افندی
محکمہ شرعیہ کاتبی بکر افندی	مستنطق معاونی عبداہ افندی
	مباشر عبدالحمید و حسن اغا

(معارف قومیسونی)

مجیدی	رتبہ	
۳	اصطبل عامرہ	رئیس حاجی زینل افندی
۴	مدرس	اعضا مدرس حاجی اجدا افندی
		» عبداہ افندی
		» حاجی یشار اغا
		» شریف بک

(طاپو قلمی)

دفتر خاقانی مأموری محمد امین افندی
کاتبی عبدالحلیم افندی
قضا طاپو کاتبی سلیم افندی

ایک سنجاعی

(مع تحریر ویرکواداره سی)

کاتب مصطفی شگری افندی موظف مخمن اسماعیل اغا
 موظف مخمن خرستو ماقصواغا فخری عیسی اغا
 فخری اسپرو اغا

(عساکر ضبطیه طاہور مجلسی)

رئیس طاہور اغاسی صالح افندی

طاہور کاتبی سلیمان افندی

بلوک اغاسی مرتضی اغا

بلوک اغاسی حسین افندی

ملازم صالح اغا

ژورنال امینی یرسف اغا

(تالیف و پونستہ دائرہ سی)

(بلدیہ دائرہ سی)

مدیر عزت افندی

رئیس امین افندی

معاونی سعید افندی

اعضایوان اغا

چاوش راشد اغا

» ماطو اغا

» بلال اغا

کاتب سلیمان افندی

» نعمان اغا

قولجی سلیمان اغا

» جمال اغا

غروش

موصل محررات بکر اغا

..... سنوی وارداتی

ایک سنجاعی

(نفوس قلبی دیون عمومیہ عثمانیہ اداره سی)

مأمور فریس افندی
کاتب یوسف ضیا افندی

مأمور عینداه افندی
قولجی ملا عارف

(رشیدیہ مکتبی مأمورین متفرقہ)

معلم عینداه افندی
موجود شاگردان

صندوق امینی عبدالرحمن افندی
کراستہ اونڈہ لبق مأموری

رمضان ۱۳۱۱ھ
۴۵

« ایک »

ایک قصبہ سی ہونام ایلہ نامدار اولان سنجاعک مرکزی اولوب
پر شتہ ننگ جہت غربہ سندنہ و اون درت ساعت بعد نندنہ در اسم قدیمی
« پتشیوم » در ایکی بیک خانہ و بشیوز الی دکان و مغازہ ایلہ
اون قدر خانی حاویدر ایچندنہ ابنیہ خیریہ و میریہ دن اون بر
عدد جامع شریف • ایکی مدرسہ و بر مکتب رشیدی ایلہ
اونی متجاوز صبیان مکتبیری و حکومت قوناغیلہ تلغرافخانہ
و برجام واردر مؤسسات عتیقہ اسلامیہ دن ابو الفتح
سلطان محمد خان طاب ثراہ حضر تکرینک برجامع شریفی

بولنورکه معبد مبارک مذکور معمور و جماعتی کثیر در
حکومت جوارنده بر قشله ایله قصبه نیک غرب طرفنده عساکر
شاهانه اقامه سنه مخصوص باراقدر دخی بولنور آثار
قدیمه دن اوله رق قصبه نیک اوست طرفندن بر ارتو دوقسر
کلیسایله جنو بنده و ایکی ساعت بعدنده ملل غیر مسیله جنو
مشهور و معتبر و دچان نامیله معروف جسیم بر کلیسا و

ایک قصبه سی لیه بالتانی اتصالنده واقع اوست مذکور بالقان
ایشندیم و ترغو یشته قضا سنده بولنور بولنور و روسه لیه و حایلا
بالتانر یله ملاصقدر غرب بنده یاشنه یایلاسی و قو پرانیق
طاغی بولنورکه پکنه ره برانه قضای داخلمده واقع
اسقره بوداچ بالقانیه و قو پرانیق طاغی ایزلانوپویه
روشقودر میلنشچه اسملرینی آله رق پلاوه و غوسینه
ایله و جنو به طوغری لو بنیک و استرلچیه نامیله بر شعبه
تمدید ایدرک پلاوه و یاقوه مالیسیاسی بالقانر یله اشقودره
ولایتی جبالنه التصاتی ایلر بر قولیدخی لومه طاغلرینه
طوغری امتداد ایدر .

قصبه ایچنده اصناف مختلفه صنایعه و ارسه ده بولنر صنایع
عادیه ایله اشتغال ایدرلر اک زیاده مهارت و تجارت کسب

ايتد كارى صنعت طرز عتيق اوزره تفكجيك و قيو مجيلى ايله
 ترز يلك پاپوشجىلىق سراجلىق دباغلىق او لوب و چوده
 كتير دكارى مصنوعاتى جوار قصبه و قضا رده صا تارار
 بونوع متملرى معيشتر ينه ايجه مدار او لور زراعت و فلا
 حته مراق و محيترى وار ايسه ده ثروتلىك عدم مساعده سندن
 ناشى زراعت يوزندن اولان استفادملرى محدود در قصبه
 ايجندن بيوك بر دره كچديكندن باغچه و تطهيرات ايجون صوتى
 مبدول و بناء عليه هوا سنده كوزلدر قصبه نك همان
 هر خانه سنده ميوه دار اناجر بولند يغي جهته هوا سنك
 جياتقى و منظره سنك لطافتى ده واردر بورالده بالخصوص
 بوز و كل المارى چيتار كه فوا كهك آنتيه سى عد اولمجه شايان
 اولد يغندن حفظ اولنهرق ديار تجاوره و بعضيده پاي تحت
 سلطنت سنيه به كوتور يلير .

ايك قضاسى ايك يوز قدر قريه دن متشكل اولوب نفوس
 محرره سى ۱۳۱۸۳ نفر در بومقدارك ۷۹۶۱ سى مسلم ۵۲۲۲
 سى ملل مختلفه دن عبات اولمق اوزره غير مسلمدر .

بو قضا داخلندم مكشوف معدن اوليوب يالكز باكيجه قريه سى
 جوار نده بر بانا بولنور اراضيسى عموميتله ريكيستان

وقوه انباتیه سی مرتبه متوسطه در محصولات طبیعی سی
 گیاه و چلیک محصولات زرعیه سی حنطه آر په - یولاف - مصر
 چودار - لحنه پاتاس - فصولیه - بوستان - سبزه کنویر
 ویرالماسی کبی حبوباتدر اشجار مثمره سی انما - کستانه -
 جوین - آرمود - فندق - موشموله - اووز - اوزم - اریک
 شفتالو - ایوا - قزلق - کیرز - ویشنه - دودبرکه بو
 قضاده خاصه الماکستانه جوین کثرتله حصوله کلدیکندن
 بو نندن قرا و قصبه اهالیسنک بر طاقی مرکز ولایت وجوار
 قصبه لره کایتلی میوه صاته رق استفاده ایدر لر فصولیه سی
 دخی مجاور قضالده معتبرجه در قضاده مواسم ار بعه نک
 احکامی اوسط اولدیغندن بعض سنه لر تجارت و معیشت اهالی به
 دخل و تأثیری اولسه ده آزر مکمل و واسع بالقانلر مرعار
 یایلار بولندیغی جهتله بو قضاده مانده اوکوز اینک بارکی
 قسراق قیون کچی کبی حیواناتک اعلاسی وجوده کلیر .

قضاسی

ایک سنجاغی

یاقوه

بیکباشی

مالمدیری نعمان ثابت افندی

تحریرات کاتبی ابراهیم فهمی افندی

قائم مقام و کیلی

نائب شاکر افندی

قضاسی

اینک سنجاعی

یاقوه

(مجلس اداره قضای)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

جلال الدین بک درگاه عالی قیووجی

نائب

باشیلغی - دردبچی مجیدی

یوسف اغا

مفتی نعمان افندی ادرنه پایه سی

استفان اغا

مال مدیری

اندزیه اغا

تحریرات کاتبی

(بلدی دایه سی)

(محکمه بدایت دایه سی)

رئیس شعبان افندی

رئیس نائب

اعضا عبداللطیف اغا

اعضا فتاح اغا

» عثمان اغا

» سیمو اغا

» ابراهیم اغا

کاتب درویش فضل افندی

کاتب علی افندی

محکمه شرعیه کاتبی محمد افندی

سنوی وارداتی

۵۳۰۰۰ غروش

قضاسی

ایک سبجاغی

یاقوه

(نفوس دائره سی)

(مع تحریر ویرکوقوه یسیونی)

مأ مور عثمان افندی
کاتب ابراهیم افندی

رئیس حاجی بیتاه افندی
مجن خلیل سپاهی
» ابراهیم انا
» مارق هر سبک
کاتب ابراهیم بک

(مأ مورین متفرقه)

تلغراف و پوسته مأموری کاظم افندی
صندوق امینی سلیم بک
طایو کاتبی داود افندی
دیون عمومیہ مأموری یعقوب افندی
ضابطه مأموری یوز باشی حسین افندی
تلغراف چاوشی سلیم دیکری عثمان

(مکتب رشدی)

معلم ثانی امین افندی

معلم اول جعفر افندی

رقعه معلمی محمد افندی

« یاقره »

ایک سبھاغٹک حاوی اولدیغی قضاړك بری یاقوه قضاسی اولوب
 مرکز ولایتک غر بنده اون ایکی ساعت بعدنده وایک قصبه سنک
 جنو بنده واتی ساعت مسافه سنده در یاقوه قصبه سی او ائلده
 یاقویچه اسمیله معروف برقریه اولدیغی حالده اعشار شرعیه
 ورسوم عرفیه سی اندرون همایون خدمه محترمه سنندن و مظنه دن
 غوسقه قریه لی مرحوم بی زبان سلیمان افندی [خادم اغاسی]
 به احسان پیورلد یغندن ۱۰۰۳ تاریخنده افندی
 مشار الیه اوزایی تشریف ایش و برجامع شریف الیه
 اتصالنده برکتخانه و مکتب و موققخانه و الیوم حکومت
 قوناغی اولان بر باب خان الیه پرده جام انشا پیورمش اولسیله
 اهالی مجاوره یاقویچه قریه سنه تجمع و آز زمانده قریه
 مذکوره چوق توسع ایدرک بوکوئکی کونده ایکیبکی متجاوز
 خانه لی کوزل بر قصبه هیئته کیرمشدر ایچنده اون التی جامع
 وایکی مدرسه و اصناف مختلفه یه مخصوص بیك قدر دکان بر
 مکتب رشدی و متعدد صبیان مکتب لری و خرسیتیان ولاتین
 ملترینه عائد کلیسا و مکتب بولنورکه مذکور ایکی مدرسه
 یکرهی یکرهی درت قدر او طه بی مشتمل اوله رق درونلرنده
 مدرسین مأذونه طرفلرندن خیلی طلبه یه تعلیم علوم اولنمده در

مذکور مدرسہ لڑده ایکیشر اوچر دفعه اجازت ویرلمکه موفق
اولمشدر . مع ذلك قصبه ده برطابور عساکر شاهانه استیعاب
ایدر برقشله ایله قصبه نك غرب جهتنده استحکام واردر .

ابنیه عتیقه دن قصبه نك اوچ ساعت اوزاغنده ارتو دوقس
ملتنه راجع برکلیسا ده موجنوددر قصبه نك شمال طرفی
رقه نامیله یاد اولنان مستوی اوه و غربه ایکی ساعت قدر
دوز و صکره مالیسیا جبال متسلسله سی و جنوب جهتی خاص
قولی طاغری بولنورکه بو طاغرا اشقودره قضا سیله پرزین
سبجاغنده واقع لومد طاغری نه مر بو طدر قصبه نك ایچندن
یکن ایرماق قصبه نك جنوب طرفنده و ایکی ساعت بعدنده
ارینک صویله برلشیر .

قصبه اهالیسی ایچنده صنایع عادیه ار بابی بولنهرق اکثریسی
ترز یلک . قزازلق . دباغلق . صنعتلری یوزندن انتعاش
ایدرلر ترز یلری بوحوالیده قوللانیلان درجه درجه قیمتی
البسه طاغری یاپارلر و محلنده صرف ایتدکدن بشقه جوار
قصبه لره ده کوتوره رک صاتارلر قزازلیده سیمی کیسه
غیطان شریت دوکه ایپلک ابریشم بوکه کبی شیر اعمال
ایدرک داخل و خارج قصبه ده صرف ایدرلر دباغ و سراجلری

یمنی پاپوج کبی آیاق قابیری یاپار و داخلده خار جده صاته رق
استفاده ایدر لر سده بو معمولا تک اولکی قدر شمدی رواج
وقیتی قالماشدر .

یاقوه قضاسی یوز اللی قریه دن مرکب بر قضا در مالسیا -
رقه - خاس اسمر یله اوچ قول اعتبار او لنور اراضیسی
اکثریتله مستوی اوه لردن عبارت اولدیغی جهتله منبت
و محصولداردر حاصلات ارضیه طبیعیه سی کیه - یبانی چلک
کبی شیردن و مزروعات سنویه سی حنطه - آر په . یولاف -
مصر - لاجنه فصولیه - چوداردن عبارت اولوب انواع
فوا که و اثمار دخی شیر .

اهالی قضا نك زراعته رغبتلی وار ایسه ده تجارته ده
زیاده محب و کسب ثروته سعی و مکب اولدقلر دن دیار بعیده یه
کبدرك دکا نجیلق خانجیلق کبی مشغولیتلی مدار معیشت
ایدینیر و ممالک شاهانه نك پک چوق محارنده یرلشوب
قاله رق بو صورتیه کچینیر لر قضا نك مضبوط اولان نفوسی
ذکوری ۱۰۵۴۵ اولوب بونک یالکز ۱۶۵۰ سی غیر مسله .

قضاسی

ایک سنجائی

رانه

نائب محمد امین افندی
تحریرات کاتبی ذکر یا افندی

قائم مقام امین افندی
مال مدبری محمد افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیه

طاهر اغا

نائب

ابراهیم اغا

مال مدبری

یوصیف اغا

تحریرات کاتبی

رادوش اغا

(منافع و معارف قو دیسیونی)

(محکمه بدایت دائره سی)

رئیس مراد اغا

رئیس نائب

اعضا سونو اغا

باش کاتب آدم افندی

» لاقو اغا

مستنطق معاونی مصطفی افندی

» فلیب اغا

کاتب ثانی عبدا، النعمیم افندی

کاتب خالد افندی

اعضا عباس اغا

صندوق سرمایه سی

» انطو اغا

غروش

مباشر عبدی افندی

۵۲۰

» ماریان

برانه اپیک سنجانی قضای

(بلدی و تطهیر اسواق دائره سی)

اعضا سلیمان اغا	رئیس آیدین اغا
« ایناستاس اغا	اعضا طاهر اغا
کاتب حسن افندی	« لازو اغا

غروش

۱۰۳۶۵

(زراعت او طه سی عسا کر ضبطیه دائره سی)

قول و کیلی سلیمان بک	رئیس آیدین اغا
« سواری اسماعیل اغا	اعضا خلیل اغا
« معاونی ایوب اغا	« عثمان اغا
	« یوصیف اغا
	« مارستان اغا
	کاتب خالد افندی

(نفوس دائره سی)

کاتب حسن افندی	مأمور ابراهیم افندی
اعضا یوصیف اغا	اعضا عباس اغا
اعضا آیدین اغا	



قضاسی

ایک سنجانی

براته

(مأمورین متفرقه)

رتبه

ثالثه

تلغراف و پوسته مأموری عثمان افندی

صندوق امینی خالد افندی

تلغراف چاوشی شعبان اغا

(برانه)

برانه قصبه سی مرکز لوا اولان ایک غرب شمالیسنده و قره
 طاغ حدودی قر بند کاشن کوچک بر قصبه در دروننده بر
 جامع شریف ایله برجسام و بر قشله و برخسته خانه موجود
 او لوب کنارندن لیم نهری کچر حدوده قر بیته جهتیه
 اهمیتلی در منع قرای ملخته سکز یوز قدر خانه و یوز دکان
 و اون یدی خان ایله اون عدد مکتبی و بر کلیسای وارد در .

برانه قضاسنک شمال طرفی آقوه ترغو و شسته قضا ریه شرق
 جنوبی جهتی ایک و جنوب ایله غربی قره طاغ حدودیه



محدود در داخل قضاہ معدن و معدن صولری و بانیه بولنمز
 اراضیسی عمومی اعتباریله ریکستان اولمغله قوه انباتیهسی
 متوسطدر محصولات طبیعیہ ارضیہسی کیاه چیلک حاصلات
 زرعیہسی حنطه - مصر - آرپه - چودار - یولاف - قیلچہ
 فصولیہ - پاتاس کنویرکتاندر .

اشمار و فواکھک انواعی حصولہ کلدیکی کبی اورمانلر نده اق
 قرہ میشہ چام خالص چیرا اناجاری بولنور اھالیسنک
 معیشت و مشغولیتلری رنچپرلک دکا نچیلق کبی فواندی محدود
 صنایع عادیه در داخل قضاہ اھالیسنک ثروتی مستلزم بر
 شیء چیقماز الیش و یریش ایچون اھالی قضانک ایپک
 ویکی بازار جھتتریله مناسبتلری وارد بر بقضاہ موسم سرما
 شدتلیچہ حکم فرما اولور ایسہ ده معیشت اھالی یہ نادراً تأثیر
 ایدر برانہ ده صورت دائمہ ده عسا کر شاھانہ اقامت ایلدیکی
 کبی شمدی قرقچی الایک دردنجی طاہوری اورادہ آرامسازدر
 نحریر اولنہ بیلان نفوسی ایکیبیکدن زیادہ دکلدر .

ترغویشته ایپک سنجاعی قضاسی

قائم مقام و کیلی ارسلان اغا : مال مدیری فرید افندی
نائب یشار افندی : تحریرات کاتبی کامل افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای طبیعه	اعضای منتخبه
نائب	مصلح اغا
مال مدیری	سلیمان اغا
تحریرات کاتبی	بو یو اغا

(محکمه بدایت دائره سی منافع و معارف قومیسونی)

رئیس نائب	رئیس صالح افندی
اعضا حاجی بدالغنی اغا	اعضا علی اغا
استفان اغا	مراد افندی
باشکاتب افندی	محمد اغا
سنتظرف معارنی ادهم افندی	کاتب احمد افندی
کاتب ثانی ابراهیم افندی	عتیق صندوق سرمایه سی

۹۱۴۸

قضاسی

ایپک سنجابی

ترغویشته

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضاعلی اغا

رئیس خالد اغا

حسن اغا

اعضا محمود اغا

(مأمورین متفرقہ)

نفوس مأموری عبداه افندی

صندوق امینی عثمان افندی

کاتبی شعبان افندی

تلغراف مأموری سالم افندی

« ترغویشته »

ترغویشته قضاسی اقوہ برانہ ایپک مترو یچہ قضالریلہ مجاوردر
 قضانک مرکزی مرکز لوانک شرق شمالیسندہ واقع ترغویشته
 قصبہ سیدر قصبہ ایلہ قرای قضادہ ۲۶۴۰ خانہ آلتی
 جامع شریف یوز اللی قدر مغازہ ودکان ایلہ التی مکتب بر
 کلیسا بولنور حاصلات ارضیہ سی ہم جواری اولان
 قضالردہ یتیشان حبو باتدن عبارت اولوب اورمانلرنده
 اشجارک انواعی وارددر ابنیہ مکملہ ده مستعمل چام دیرکی

و چام تحتہ سی چبقار و ابرہ نہری واسطہ سیلہ مترو یچہ یہ نقل
 و ایصال اول نور بونوع مواد اخشایہ اعمال تندرہ باعث
 تسہیلات ادوات قوللا نلدیغندن قضانک اورمان اخراجاتی
 منتظم و مفیدر اراضیسی علی العمیا طاشلق اولدیغی جہتہ
 مزروعاتی آز و غیر کافیدر حتی بعض سنہ لردہ مترو یچہ دن
 مصر کبی جبوبات قضایہ ادخال اولنہرق معیشت اہالی
 تأمین ایدیلیر بوکامقابل قضادہ یتشدیر یلان سادہ و پینیر
 کبی محصولات بالاخراج جبر نقصان اولنور بو
 قضانک اہالیسیدہ موسم بہارک لطافتندن استفادہ ایدہ مز
 فصل صیف حس اولنمز بر سرعتلہ گذران ایدرک ایام شتا
 تعاقب نما اولور .

قضاسی

ایک سنجاغی

غوسینہ

نائب محرم افندی

قائم مقام ابراہیم بک

تحریرات کاتبی و ہبی افندی

مال مدیری شاگر افندی

قضاسی	ایک سنجاعی	غوسینه
رئیس قائم مقام		
اعضای منتخبہ		اعضای طبیعیہ
محمد بک		نائب
خلیل اغا		مال مدیری
رمضان اغا		تحریرات کاتبی
میچو اغا		
(محکمہ ہدایت دائرہ سی معارف قومیسونی)		
رئیس نائب		رئیس نائب
اعضا حاجی علی اغا		اعضا نعمان اغا
یحیی افندی	»	» خیر الدین اغا
سلیمان اغا	»	» مقصود اغا
خیر الدین اغا	»	» میلہ اغا
خلیل اغا	»	کاتب عمر فوزی افندی
(مأمورین متفرقہ)		
تلغراف مأموری شگری افندی		نفوس مأموری خلیل افندی

« غوسینه »

بوقضانك مرکزی اولان غوسینه قصبه سی ایپك غربنده
 واقع وقره طاغہ قریبدر نفس غوسینه ده ایپك متصرفی
 میرلوا غوسینه لی سعادتلو علی پاشا حضرتلر ینك بنا واحیا
 ایلدیکی برجامع شریف واردر قصبه داخلمده اهالی
 متجاوره جه نفیس ومعتبر عدد اولنان کیک واناچ چبوق
 لوله سی یاپیلیر ؛ مع مرکز قضاده ۱۵۰۰ قدر خانه طقوز
 جامع ۲۲۱ دکان ومغازه سکر مکتب واردر قرای ملحقه سی
 عددانده پلاوه استمنده پیوجك برکوی اولوب اوچیوزه قریب
 خانه بی ویکرمی اوتوز دکان ایله ایکی عدد جامع شریفی
 محتویدر اتصا لنده یارم ساعت امتدادانده طولانی برکول
 بولنور سده حال طبیعیده قالدیغی جهتله یالکر ایچندن اوفاق
 تفك بالی اخراج اولنمق صورتیله بر استفاده اولنور قضانك
 احوال اراضی سی طاشلق اولمغله مزروعات ومحصولاتی
 جزئیدر پاتاس حاصلاتی حوایج انتعاشده استعمال اولنمده جق
 قدر چو قجه وجوده کلیر .

« ايک سنجاغنىڭ احوال ژۇغرافىيەسى »

بوسنجاق؛ دائرە ولايتىڭ غربىدە كاشى و بىش قىزاندىن مەركىزى بولسا، قىزاننىڭ احوال خصوصىيە لىرى بالادە بىر بىر يازىدى. لوانىڭ شىمالىنى بىكى بازار، شىرقىنى پىرىشنى، جىنۇبىنى مەناسىر ولايتىڭ جىلە، مەناسىر تىن پىرىزىن، سىنجاقلرى و جازىب غىرىبىسىنى دىنقى اشقودىرە ولايتىنى ايلە قرە طاغى حكومتى تىھىدىد ايلر موقىع طىبىئىيىسىنە جىغرافىيا نىقطة نىظىرىدىن باقلىدىغى حالدە مەرقىع و امتىدادلى طىاغلىر، واسىع وادى و يايلاقلىر، وھىنوز اولقىدىر دۇچار خراب و انقلاپ اولماش كوزلى و صىق اورمانلىر و مەتەد انھار و ايرماقلىرلە مەزىن غايت رىنكىن و زىنكىن بىر قىسىمە زىمىن اولدىغى كورىلور .

جامىع نىھاسىن طىبىئەت اولان بۇ يەلە بىراقلىق اىچىبى اولىق اوزىرە اھالىسى زىكى، جىسور، مەھىب القامە، صحىح الوجود، بىفتور اوزى سوزى طوغرى و فادار و وقور اولدىغى كىبى زىراعتە و بالخاصە استىعداد احوالى جەھىتىلە اراضىسى ھىر جىنس اعلا حىوان نىشدرمكە زىيادە سىلە مەساعدىر .

اراضى لوانى اروا ايدىن صولرىك باشلىغىسى دىرىن (آق

درین (نهر یدر بونهر بوسنه سلسله جبالنک منتهاسی اولان
 موقرا وروغوا طاغرینک اتکرندن چیقهرق اک اول بلوچه
 یایلا سندن نبعان وایک قصبه سندن جریان ایدن صوو
 پچانسه دره سیله برلشهرک کسب جسامت ایلدیکی کبی ده
 صکره پچاندن کچن صو ایله اره نیک ایرماغنی آلیر؛ شو
 ایرماق دخی یاقوه قضاسنه مضاف مالسیا ناحیه سنده کی
 طاغردن چیقهرق یاقوه نک ککنار وجوارندن کچن
 پروت اولوقاقچه دره لرینی بالاخذ شیوان کورپ نیسی قر بند
 درینه التحاق ایدر صکره درین نهری صاغندن صوتندن
 ده برچوق صولر الهرق پرزرین سنجاغنه کیرر و مذکور
 سنجاغه ملحق لومه تضاسی داخلنده واقع مشهور وزیر کوپر-
 نیسی نام محله قره درینه بالا نضمام اشقودره ولایتندن کچهرک
 ونیدیک دکزینه دو کیلور .

بونلردن بشقه قره طاغ حدودنده وغوسینه جوارنده کی طاغله-
 دن بری غرچار بری اودلیا نامنده ایکی دره چیقار که بونلر بر
 لشهرک لیم صوینی اساساً وجوده کتیرد کدنصکره غوسینه دن
 و پلاوه کولندن کچهرک شماله توجیه استقامتله یکی بازار
 سنجاغنه کیرر .

لو انك اورمانلىرى بالتحمين اونوز بش پيك هكتار مر بعنده
 برقطعه اراضى بي محيط اولوب مركب اولديغى اشجار چام ،
 ميشه ، ديشبوداق ، قايين ، فندق ، كستانه ، كى مقاومتلىرى
 زياده و هر درلو انيه وانشا آتده استعماله قابليتى فوق العاده
 اغاچلر در ؛ چام جنسندن اولانلىرى قوه محرکسى مياہ جاريه
 اولق اوزره استعمال اولنان آلات واسطه سيله ديرك وتخته
 حالنه قونيلوركه بو وجه ايه وجوده كتيريلان مواد اخشايبه
 منتظم و بيوك دوشمه لرده و طوانلرده قوللانيله بيلير مع ذلك
 هر دولو كرسته ايچون بيوك بيوك اغاچلر دخی بولنديغندن
 بونلى اھالى قرا اخراج و بويوز دن قزانديقلى پاره ايله
 تسويه احتياج اينر .

موقعك مساعده مخصوصه سي جهيله داخل لواءه هر نوع
 حيوان بسليروكلى اوله رق يتيشير .

« ايك سجاغتك احوال مدنیه سی »

لوای مذکورک نفوس عمومیه سنک مقدار صحیحی متشکل
 اولديغى قضا لرده آری آری کوستريلان مقادير بکونندن .

چوق فضله در حدوده قریبتی و بعض عوارضك تعاقب
 وقوعی جهتیله اصول جدیده تحریر بوراده تمامیه تطبیق
 اولنده میوب لکن هر برعائله افرادینك مثلی مفقود اولان کثرته
 باقیلر سه حقیقتك بو بابه ایدیه جك هر بر تخمینك فوقنده
 قاله جغی شبهه سزدر شو قدر که قضیه و کویلر ده ساکن
 اولان اها لینك همان هر یرنده اسلامی خرسپانندن زیاده در
 لوانك لسان عمومیسى آرنأؤدجه در ترکیه ییلانی قضیه لرنده
 دخی آزدرد الك بیوك اولان اپك و یاقوه قضالریك خرسپان
 اها لیسى دخی آرنأؤدجه سو یلر لر کندی لسانلری یالکز کندی
 خانه خلقلری آره سنده منحصر در غوسینه ، برانه ، ترغو یشته
 قضالریك اها لیسى زیاده بوشناچه تکلم ایدر لر سه ده حسیات
 قومیه ججه آرنأؤدردن فرقلری یوق کبیدر .

عادات قدیمی محافظه یه اعتنا ورعایتلری پرستش درجه سنده
 شدتلی اولدیغندن مدنیت جدیده بولواده دهها مهده صباوتده در
 بوجهتله ممالک محروسه شاهانه نك سائر یرلری قدر پرتو معارف
 بورالزینی اشراق ایده مامش ایسه ده سایه کالاتوایه حضرت
 پادشاهیده مؤسسات مدینه نك مقداری تزید اولندچه لوای
 مذکور اها لیسنك دخی بالتدریج احتیاج حاضرله متناسب
 ترقی یه مظهر اوله جقلری طبیعیدر .

شمديك الك زياده محبت ايتدكاري شيء سلاح بسالتدر
 خصائل قهرمانانه به فوق العاده حرمتلری اولديغندن اعتقاد -
 لرنبه سلاحشورلقدن مقدس بروظيفه بشریت یوقدر وجودلری
 هر نوع زجت و مشقته تحمل اولوب بنابرین عندالایجاب
 شجاعت مفطوره لرینک صوک درجه سنه قدر مقاومته فتور
 کتیرمز لر • تأمین معیشت ایچون قبول ودخول ایتدکاری
 دائره مشغولیت عادی برزراعت ایله ساده برتجارتدر زراعت
 خصوصنده کی موقتیلری اصول عتیقه دائره سنده عملیات
 زرعیه به خدمتله حصول بولور تجارتلری اپک و یاقوه به
 فائد اولوق اوزره تنوع ایدرک بوایکی قضا اهالیسی دهه زیاده
 چالشقان اولغله اصنافک یایدقلمی ایشله لی اسلحه وارناؤد
 البسه سی ، ایپکی بز ، وسائر سیملی شیرلی جواز یرله ایصال
 و منافع مختلفه استجلاب واستحصال ایلرلر بقچه لرنده یتیشان
 کستانه ، جوینز ، الماکبی یمشکر کندیلرینه لازم اولان مقداری
 اکثر سنه لر پکر اولدیغندن موسمنه وقیشه صاقلایه رق
 بو یولده ده فائده یاب اولورلر •

اهالیسی شمدي به قدر مملکتلرینی احیا ایده جک کوزل یول
 یایدقلمدن لوانک اک برنجی یوللری یاقوه ، اپک ، مترویچه ،
 پرشته اره سنده کی پارچه لره منحصر قالمشدر بوندن ناشی

اهالیء اوا معمولات و محصولاتنی بشقه یرلره قولایلقله کوتوروب
 حقیله استفاده ایتمک نعمتندن محروم اولدقلرندن شمدی اعلا
 اوللرک لزوم وجودی اکلا شلغله باشلانمش و بناء علیه ولایتدن
 تسهیلات سریعه بالایفا سر بستیت مروزی تأمین ایده جک
 طرق و معابر انشاسنه تثبث اولنمشدر؛ و سائط نقلیه لری اکثریا
 بارکیرونادرأ عربه در هر شیئک کسب کما ، ایتمک احتیاجی
 ولان برمازنده بولندیغمز دن حکومت سنیهنک عنایتی و اهالیء
 محلیهنک معاونتی ایله انشاء سایه پادشاهیده آزوقنده بولواده
 دخی چوق و کوزل یولارک وجوده کتیریله جکی بی اشتباهدر .

طاشلیجه سنجاغی

* قوماندان و متصرف میرلوا سلیمان حقی پاشا *

مجیدی عثمانی

۲ ۳

نائب محمد راسم افندی
 محاسبه جی عصمت افندی
 تحریرات مدیری یوسف افندی
 متره پولید دوله افندی

(مجلس اداره لوا)

رئیس متصرف

اعضای منتخبه

محمود اغا

محمد بك

استأفوا اغا

کوقو اغا

اعضای طبیعیہ

نائب

محاسبه جی

مدیر تحریرات

متره پولید

باشکاتب خلیل خالد افندی

(تحریرات قلمی)

مبیض یوسف افندی
 اوراق مأموری محمد افندی
 ملازمین رضا بك
 لطیف افندی

مسود سلیمان افندی
 مبیض حسن افندی
 اوراق معاونی مصطفی افندی
 ملازمین لطیف افندی

طاشلیجه سنجاعی

(محاسبه قلمی)

باشکاتب حافظ عمر افندی	قضا کاتبی خلوصی افندی
اوراق مأموری سلیمان افندی	اوراق معاونی خلیل افندی
صندوق امینی عثمان افندی	

(محکمه بدایت حقوق دائره سی)	(محکمه بدایت جزا دائره سی)
-------------------------------	------------------------------

رئیس نائب	رئیس رحیمی افندی دوریه مدرسیندن
مدعی عمومی معاونی عارف افندی	اعضا مستنطق شاه بک
اعضا حاجی عبدی انا	» و یقو انا
» طابنه انا	» ملازمی طاهر بک
» ملازمی تحسین افندی	ضبط کاتبی علی افندی
سرکاتب محمد افندی	» » داؤد بک
اجرا مأموری عبدی بک	مباشر عثمان انا
ضبط کاتبی احمد شریف افندی	
» » رشید افندی	
مباشر ابراهیم انا	

طاشلیجه سنجاعی

(بلدیہ دائرہ سی)
(تلغراف و پوستہ دائرہ سی)

مدیر محرم افندی بشنجی مجیدی	رئیس • افندی
مخبرہ مأموری زہدی افندی	اعضا عثمان بک
فرانسز مخبرہ مأموری لاریان افندی	» عثمان بک
	» کاتواغا
سواری چاوشی عارف بک	» • اغا
پیادہ چاوشی الماس اغا	کاتب سلیمان افندی
موصل محررات درویش اغا	چاوش راشد اغا
	سرماہ سی
	۱۷۴۵۶۳

(تجارت قومیسونی)
(زراعت قومیسونی)

رئیس حاجی راشد اغا	رئیس حاجی عثمان اغا
اعضا عثمان بک	اعضا عبیدی اغا
» حاجی عثمان اغا	» حاجی علی اغا
» مزاد بک	» ابراہیم اغا
» کاتواغا	» راشد اغا
» کوفو اغا	» یوصیف اغا
» پآرو اغا	» کوقو
	» دیقو اغا

طاشلیچہ سنجائی

(معارف قومیسونی ضابطہ دائرہ سی)

سواری یوزباشی محمد اغا	رئیس نائب افندی
پیادہ » اجد اغا	اعضیا امین اغا
پیادہ سرچاوش محمد افندی	» صالح اغا
حبسحانہ مأموری صالح	» صالح بک
چاوش	» حاجی یوسف افندی

(نفوس دائرہ سی دفتر خاقانی دائرہ سی)

مأموری افندی	مأموری حاجی عمر افندی
باشکاتب نظیف افندی	کاتبی شعبان افندی
طاپو کاتبی شمس الدین افندی	ملازم محمد افندی

(پولیس دائرہ سی اورمان دائرہ سی)

سواری قور یجیسی مر سین بک	پولیس قومیسری ابراهیم افندی
» عثمان افندی	» فتاح بک
» عبداه افندی	» اجد بک

(ایتم صندیغی)

مدیر محمد افندی سردایہ سی

۷۱۰۱۹

طاشلیجه سنجاغی

(رسومات مأمورلری منافع صندق و کیللی (

رئیس حاجی علی اغا	طاشلیجه بکری مأموری اجد افندی
اعضا عبیدی اغا	اسوتلو بوریه قپوسی بکری مأموری
سلیمان اغا ,,	ولی افندی
یوصیف اغا ,,	کاتبی عاصم افندی
	دیون عمومی مأموری مرتضی افندی
	قولجیان قنظارچی
	۱ ۷

(رشديه مكاتبی)

معلم اول مصطفی افندی	معلم ثانی عارف افندی
رقعه حواجه سی خیرالدین افندی	بواب حسن اغا
موجود شاگردان	

عدد

۵۲

قضای

طاشلیجه سنجاغی

پره پول

نائب حاجی عبدالرحمن افندی

ثانیه

قائم مقام محمد همین بك

تحریرات کاتبی توفیق افندی

مال مدیری سلیمان افندی

(مجلس اداره قضا)

رئیس قائم مقام

اعضای منتخبه

اعضای طبیعیہ

شریف اغا

نائب

اسماعیل بك

مال مدیری

واصو اغا

تحریرات کاتبی

یوان اغا

(بلدیہ دائرہ سی)

(محکمہ ہدایت دائرہ سی)

رئیس یوسف بك

رئیس نائب

اعضا احمد افندی

اعضا صالح بك

» محمود بك

» میلو اغا

» بغدادان اغا

باشکاتب عبداه افندی

فلوان اغا

کاتب ثانی حسن افندی

کاتبی حسنی افندی

مستنطق معاونی مصطفی افندی

صندوق سرمایہ سی

مباشر علی اغا

۶۸۲۶۲ ۳۲

دیگری حسن اغا

پره پول	طا شلیجه سنجاعی	قضاسی
(مأمورین متفرقه)		
رتبه	تذراف و پوسته مأموری حقی افندی	رابعه
	دیون عمومیه عثمانیه مأموری ادریس افندی	
	اورمان اونده لق مأموری علی بک	
(معارف قومیسونی)		
	رئیس نائب	معلم اولی محمد خیری افندی
	اعضا حاجی حسین افندی	« ثانی مصطفی افندی
	« محمد بک	بواب عبده افندی
	صندوق سرمایہ سی	
	۵۲۷۹۶	
(منافع صندوق و کیلاری)		
	رئیس حاجی نظیف افندی	رئیس حاجی علی اغا
	اعضا احمد اغا	اعضا اسماعیل اغا
	« یواکم اغا	« مراد اغا
	« میلو اغا	« رستو اغا
	کاتب محمد افندی	
	۳۶۶۰۶	صندوق سرمایہ سی
	۲۰	

قضاسی

طاشلیجه سنجباغی

پره پول

(زراعت قومیسونی)

(ایتمام صندیغی)

رئیس عثمان بک

مدیری حسن افندی

اعضا حسن اغا

غروش

» یوقو اغا

۱۶۰۴۲ صندوق سرمایہ سی

» میلوان اغا

(پریوی ناحیہ سی)

اعضا ابراهیم بک

مدیر علی بک

کاتب محمود افندی

اعضا خلیل اغا

ترکچہ و فرانسزجه تلغراف مخبارہ مأموری مانوق افندی

(پریوی ناحیہ سی)

(بلدیہ دائرہ سی)

اعضا خلیل اغا

رئیس مصطفی افندی

کاتب راشد افندی

اعضا پرتو اغا

« طاشلیجه سنجاغنك احوال ژؤغرافیهسی »

ولایتک محتوی اولدیغی سنجاقلردن بریده طاشلیجه سنجاغی اولوب نفس طاشلیجه ایله پره پول قضالردن تشکیل اولمشدر؛ بولوا مرکز ولایتک غرب شمالیسندن و دائره ولایتک برمتهاسنده واقعدر؛ شمالی بوسنه و صرب، غرب و غرب جنوبی طرفی قره طاغ ایله محدود اوله رق شرق جنوبی جهتنده یکی بازار سنجاغی بولنور. مساحه سطحیهسی درتیوز اللی پیک دونمدن و وضعیت طبیعیهسی مختلف المناظر سلاسل جبال و اوه و وادیلردن عبارتدر.

داخل لواده نبعان و جریان ایدن انهارك الك پیوکی لیم نهر یدرکه ایپک سنجاغنده برانه دن و یکی بازار سنجاغنده آقوه دن کچدکنصکره صولندن و یرانش صوینی ودها ایلروده صاغ طرفدن پستریچا دره سنی وینه ایکی جانبنندن برطاقم صولری آله رق پره پول قصبه سنه ودها صکره ناحیه مرکزی اولان پر یبویه واصل اولور برآز ایلروده صربستان حدودینه تصادف ایدرک حدود مذکوری تحدیداً جریان ایدن او و اچ صوینی ایله راجه موقعنده برلشیر. صکره لیم نهری کسب و سعتله بوسنه قطعه سنه داخل اولور.

بریدیخی «چھوتینا» صوبی اولوب بونہر طاشلیجہ حوالیسنده
واقع ماوچارید طاغلرندن چیقہرق و صاغ طرفندن طاشلیجہدن
کچن درہ ایله صد لندن دھا برطاقم درہ لری الہرق غرب شمالی یه
طوغری جزیران ایله بوسنہ یه کیرر .

طاشلیجہ سنجاغنده آقان صولردن بردیگری طارا نام نہر درکہ
قرہ طاغک غر بندہ کی واسو و یچا طاغلرندن برقاچ قولدن
نجان ایدوب قولاشین بالا وزیر دن کچدکن صکرہ طاشلیجہ
سنجاغیله قرہ طاغ قطعہ سنک حدودینی تشکیل ایلر .
شمال غربی یه طوغری استقامت آلہرق بوسنہ قطعہ سنہ دخول
ایدر .

اراضی لوایی ستروترین ایدن برچوق اورمانلر وار در
بو اورمانلرده چیقان اشجارک یوزده سکسانی چام و یوزده
یکرمیسی قاین و میشه ایله اشجار خسیسه سائرہ دن عبارت
اولوب فقط ایچلرندہ اوفاق بیوک و ہرنوع انشا آتہ قابل
کرستہ لک اجاج بولندیغی کی قطران دخی اخراج اولنہرق
ولایتک جہات مختلفہ سنہ نقل و صرف اولنور ؛ بوسنجاق
اراضیسنک زراعتہ الویریشلی قوہ اباتیہ سی وار ایسہدہ
سائر یرلرہ اولدیغی کی بورادہ دخی اصول فلاحت تجدد

ایتمدیکندن ایدیلان استفاده استعداد طبیعیسیله تناسب ایده میور
 بو حالده پیله طپراق ای ایشلنیر و بسلینیرسه تخمک برینه اون
 نسبتنده حاصلات و جوده کپیر سنجاغک هر طرفنده حنطه ،
 شیر ، چو دار ، قیلچیه ، هلمده ، یولاف مصر اکیلیر لیم
 صوی بو ینده فواکه متنوعه نک اعلاسی حصوله کپیرسده
 موسم ادراک مساعد اولیوب صووق هوالر سریع الظهور
 اولدیفندن محال سائر ده یشلر نادراً حدکاله واره یلیر .

اقلینک محاسنی جمله سندن اولق اوزره بوسنجاوقده دخی هر جنس
 اعلا حیوان وجود بولور یتشدریلان حیواناتک جنسلیری
 اصلاح اولنسه بویوزدن ده پک بیوک بر استفاده تجلی ایده یلیر .

« طاشلیجه سنجاغک احوال مدینه سی »

طاشلیجه سنجاغنی تشکیل ایدن مرکز قضاسیله مع پریبوی پره پول
 قضاسنک مسلم غیر مسلم ، ذکور و اناث جمعاً یگون ۳۹۳۸۹
 نفر محرز نفوسی وار در بونفوسک ۱۲۰۸۰ ی مسلم و
 ۱۰۹۶۵ ی غیر مسلم اولق اوزره ۲۳۰۴۵ نفری طاشلیجه
 قضبه و قضاسنده بولنور . طاشلیجه قضاسی الی اوچ عدد

قریه دن مرکب اولوب مرکز لوا و قضا اولان طاشلیجه
 قصبه سی شو بر قاج سنه ایچنده یعنی لوا مرکزی اتحاد اولنه
 لیدنبری زیاده سیله کسب عمران و انتظام ایشدر داخلنده
 متعدد جوامع شریفه ایله بر حکومت قوناعی و مکتب رشیدین
 بشقه یدی سکز صبیان مکتبلری ، مدرسه و عساکر شناها نه یه
 مخصوص برقشله و برخسته خانه ایله قره غولخانه ، تلغرافخانه
 کی اماکن امیرییه و ملل غیر مسیله ایچون بر کلیسا بولنور . عهود
 منعقدہ مقتضاسی اوله رق طاشلیجه ایله پره بولده اوستریا دولت
 فحیمه سی طرفندن بر مقدار عسکر بولند یرلقده اولدیغندن
 انلره مخصوص آری آری مسا کن عسکر یه دخی واردر ؛
 پره پول قضاسی پر بیوی ناحیه سی محتویاتیه برابر او توز قدر
 قریه دن ترکیب ایدر . پره پول کوچک بر قصبه اولوب مضافه
 تیه معاً برنجی صنف بر قانم مقاملق شکننده اداره او لنان قضای
 مذکورک مرکز ایدر ایچنده جامع و مکتب قره قونخانه
 خسته خانه واردر . لوا خلقنک لسان عمومی بو شناچقه در
 قصبه ده ساکن اولنلرک اکثری ترکیبه ده بیلیر و سویلر لر
 سعی و غیرتتری مشاغل عادیه یه مصروف اولوب معیشتلرینی
 زراعت و تجارت یوزندن استحصا ایدر لر محصولات
 زرعیه لری حوایج حیاتیه لری نه کفایت درجه سنده اولدیغندن
 حیوان یشدر مک و خارجدن امتعه تجاریه نقل و فروخت

ایدرك قزانق صورتيله توسيع دائره انتعاشه چالشيرلر بوسنه نك
اشغالندن اول يتشدر دكاري قيون كچي و صغر حيواناتنى بوسنه
قطعه سنه كو توره رك استفاده ايدرلر دي شمدي ولايتك حوالى
مختلفه سنده صا تارق اولبايده محافظه منفعت ايلرلر ؛ بتون لوا
سكنه سنك يوزده اونى تجارته و قصور قالانى زراعت و حيوان
يتشدر مك ايله مشغول اولديغى تخمين اولمشدر .

لوانك اكثر ادخالاتى شمدي بوسنه قطعه سندن وقوع بوليور
يوللرى احتياجات مرور يهيه كافي مرتبه ده اولد يفتندن وسائط
نقل يهيه سي يوك بار كيرى و بعض يرلر ده او كوز عر به سيدر
طاشليچه يي مركز ولايته ر بط ايدن طريقك پره پوله قدر اولان
قسمى يك منتظم ايسه ده اقسام ساره سي و سنجاغك نقاط
مختلفه سنه عايد بولنانلرى صارپ يرلر مصادف اولديغى جهته
صعب العبور در بويولر دن انجق بار كير ايله كچيله بيلديكندن
هر طرف يوللر ينك انتظام و مكمليت حوالى اغورنده بئل
مساعى اولتمنده در

« داخلى ولايتىدە بولغان مامورلارنىڭ ئىسمى »

— انكارتىزى دىۋان فېخىمەنىڭ قوشۇمە ۋىلايىتى

سلا ئىككىدە

جىرال قونسلوسى موسيو ئېلوند جىناپلىرى

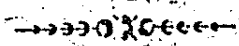
مىقىدىر

— سىر پىدەنىڭ انكارتىزى جىرال قونسلوسى

اسكوبىدە

موسيو غلىكسى پانچىك

مىقىدىر



« افاده مخصوصه »

تاریخ بیلک یعنی منسوبیتله مقنن بولندیغی دولتک، ملتک، جمعیتک سوابق احوالنه کسب و قوف ایده بیلک ارزوسی انسانلر ایچون نه قدر طبیعی برامل ایسه بالخاصه طوغدیغی یشادیغی برقطعه نك اوزرنده جریان ایدن وقوعاتک هیچ اولمز ایسه قابل تعقیب اولنلرینی اوکرنمکده او قدر و بلکه آندن زیاده قوتلی برهوسدر دینه بیلیرکه: انسان بو هوس ایله برابر طوغار احوال و انقلابات عالمی تتبع و تجسس خصوصنده کی حسیاتندن ایسه بو حس و هوس ده اول او یانیر .

سالنامه چیقارمقدن مقصد دخی بر یرک احوال خصوصیه سندن قارئلرینی ممکن مرتبه خبردار ایتک درکه بو مقصد او یرک حالیه برابر ماضیسنی دخی تضمن ایده بیلیر یعنی سالنامه او محلاک هم حالندن همده ماضیسنندن بحث ایده بیلیر فقط حال حاضرینه دائر بحث ایده جکی شیر معلومات جدیده دن عبارت اوله جغنی کبی ماضیسنه عا ئد اولاندلرک دخی هنروز کشف اولنوب اوکره نلیان معلوماتدن اواسی لازمکایر؛ کرچه بزم تاریخ قسممز بیلنمیان شیردن دکسه ده مادامکه ولایتز ناهنه نسبتله شمدییه قدر انظار عامیه قونیلان سالنامه لر مز بو قسمدن

مخرومدر بناء عليه قارئك مجهولى اولقى اعتباريله بزده
 قوصوه كى اهميت تاريخيه جه ممالك مخروسه شاهانه ده و بلكه دنيا ده
 انجق بر ايكى مثلنه تصادف اولنه بيلان بر يرك سالنامه سنده مواد
 تاريخيه بي سكوت ايله بچكه مدك لکن بر دنبره ده آرزو ايتديكمن
 ايضاحات و معلومات مكمله بي محتوى بر تاريخ قسمي آچغه
 موفق اوله مدق ؛ ككتد بچكه توسيع اولتمق و نهايت
 تدقيقات متماديه ايله آرزومزك حصولنى تاأمين ايدم جك بر مرتبه به
 كتيرمك استعدادى بولتمق شرطيله يالكر قوصوه ديتلديكى وقت
 در عقب لوحه خاطرده ارتسام نما اولان اوشانلى و عظمتلى
 محاربه به داثر تاريخلر دن بعض تفصيلات طويله رقى
 قارئك مزه عرض ايتدكه چالشدق بو محاربه عظيمه به عائد
 اوله رقى مجلدات توار يخده موجود اولان روايات ارسنده
 هيج برينه بر حقيقت تاريخيه نظريله باقيه ميه جق قدر بيوك
 اولان اختلافى بيلانر تحقيقات و تحريات تكرانه مزده وقوع
 بوله بيلسى مستبعد اولميان بعض خطيات اولسده يته معذور
 كوره جكر بى امید ايلرز .

« قوصوه ملحمه مشهوره سنک سبب وابتدای وقوعی »

قوصوه مظفریتی ، اجداد عظام حضرت پادشا هیدن غازی سلطان مراد اول حضرتلرینک دور عالیسنده و سیف مسلول جهانگیرانه لری سایه سنده تجلی پیرای موقع حصول اولمشدرکه دولتک شان وشوکتنی دفعه مرتبه کاله ایصال ایدن محاربات ومظفریات عثمانیه نک اک مهمی عد اولنور خداوندکار ابدی الاشتهارک عهد جلیلی عثمانیلیرک هر جهته پاریلاق بردور اعتلاسی اولغله سمندصرامتنی کاه اوروپا صحرا رینه صالحیویریرک هر جاله شیرانه سنده برچوق یرلری ضیای صمصام فاتحانه سیله اشراق ایدر وکاه آسیایه دونه رک دولت سلجوقیه نک انقاضی اوزرینه تأسس ایدن برطاقم ملوک طوائفی دائرة انقیاده ارجاع ایلردی .

زیرا آل سلجوقک ممالکنی بینلرنده بالتقسیم سلطنت و امارت ادعا سنه قالدیشان وهر بری اناطولی قطعه سنده « منم دیگر نیست » دیرک بر برلینی بوغمدن بشقه ملته برقائده لری اولیمان ارباب جباره هیچ بروقت عصیاندن تجاوز دنده خالی قالدقلرندن حضرت خداوندکار نامدار مجبوراً حکومتلرینی محوایله اجزای متفرقه اسلامییه بی لوای فلاح احتوای عثمانی آلتنده جمع و توحید

ایلدی لکن براز صکره قره مان اوغلی ینه بر سله تادیه
 عرض احتیاج ایلدیکندن اوزر ینه شدتلی بر حرکت پادشاهی
 وقوعبولدی بوانباده علم ظفر توأم عثمانی روم ایلی حدودینک
 منتهارنده تموج ایتمکده اولوب حتی بلغارستان و صربستان
 حکومتلی مملکتلر نیک قدیه سلامتی اولوق اوزره سنوی معین
 و یرکو و عسکر و بر مکه تحت امانده بولند قلندن قره مان اوغله
 سوق اولنان اردوی همایونده صر پلوردن دخی بر مقدار عسکر
 بولمشیدی خداوندکار حضرتلی اوزر پاده مانع مجاهداتی
 اولان قره مان اوغله شدت و ینه عفو و عاطفت ایله مزوج کوزل
 بر درس تادیکده او یرد کد نصکره بر وسه یه عودت بیور مشیر سده
 قره مان محاربه سنده بولنوب مملکتلر ینه اعاده اولنان صر پلیرک
 انضمام فساد ایله صر بیستانده عصیان اماره لری ظهوره باشلادی
 بعض توار یخده قره مان محاربه سنده صلیباً اعدام اولنان بر ایکی
 صر پلینک کیفیت اعداملرینک قوسوه محاربه سنه سبب و منشاء
 اولدیعی کوستریلیر و حتی مصلوب صر پلیرک قباحتلری باغله
 کیر مکدن عبارت بولندیعی حالده بر مقدار میوه ایچون اولدیرلمش
 اوللری اویله مدهش بر محاربه نیک سبب و قوعی عد اولنهرق
 عثمانیلری اتهام ایچون بو باده محاکمه یولو دهها
 بر طاقم ایضاحات اورته یه سوریلیر سده اویله بر ایکی صر پلینک
 غدی بو قدر عظمتلی اودهشتلی بر محاربه نیک و قوعنه وسیله دیه

قبول اولنده من و حقايق تاريخيه ياز مق ايستيان هيچ بر محررده
 بوخام اسنادي مدافعه سز چكده من چونكه اصل واك يسوك
 سبب دولت عثمانيه نك توسيع ممالك امرند د عقلا ري وله و حيرت ايچنده
 براقان ترقيمات و فتوحاتني چكده ماهك تضييه مي ايديكه
 روم ايلنده تاسيس دولت و كتمد چكده توسيع دائره حكومت ايدن
 عثمانلي بهادرلر ينك طريق غالبيتلر ينه ديكيلوب آلام استيلارندن
 قور تلق ايچون بتون خرس تيانلق عالمي عثمان نديلق عليه اوله رق
 يرندن او ينامق خصوصنده مادي معنوي نه يابلق ممكن ايديسه
 اوروپا حكومتلر ينك همان هر بري آني دوشتمكدن خالي
 دكادي؛ يوقسه عساكر عثمانيه نك نظام و انتظامي بتون دولتره
 حسن مثال اوله جق بر درجده اولديغندن اسفار و محار باتده
 اهالينك مالنه جاننه تعرض ايدلامك و كيم اولور ايسه اولسون
 ايدنلري شدتله مجازات ايتك دولت عثمانيه نك اوزمانكي قوانين
 عسكريه سنك مقتضيات قطعيه سندن اولديغي صرب حكومتك
 بيله مجهولي دكادي ذاتاً يغما كرلكه جرأت ايدنلر عثمانلي
 عسكردن اولمش اولسه دخي محافظه لوازم معدلته هر دولتدن
 زياده دولت عثمانيه ده اعتنا اولنان او يله بر زمانده — بيك
 دانه امثالي تاريخلرده كورلديكي كبي — آنلك دخي جزاي
 اعدام ايله مجازات اولنده جقلمري شبهه سز ايدى حتى بوني
 صر بيلير بيله انكار ايدم ميدر ك قوصوه محار به سنك صورت

زان پالئولوغ دخی بالذات رومایه کیدوب شرق کایساسیسه
 غرب کایساسی آره سنیده کی مخالفت مذهبی بر طرف ایدرک
 و شرق کایساسی ده پاییه تابع ایده جکی و عینی و بره رک
 پایانک تفوذ روحانیسی بر درجهیه قدر استحصال و عالم
 نصرانی عثمانلیز علینه تحریک و استعمال و سائلنی آزچوق
 معناً تأمین و استکمال ایلمشدی ؛ صرب قرالی لازارک افکارینه
 متفیقینی اشتراک ایتدیرن و یوقاریده بزم دیدیکمز کی قوسوه محاربه
 سنه شیب و منشاء یکانه اولان اشته بو غیرتک غلیانی ایدی
 صرپستانک حصیانی و اصل سمع همایون اولنجه تیمور طاش
 پاشا یکر می بیک قدر عسکرله دفع فساده مأمور یسورلدی
 فقط اثر عصیان ایلك اولنجه صرپستانده نمایان اولدیغی حالده
 صکره اطرافده سرایتله تعهم ایتش و بوسنه قرالندن ماعداسی
 بزطاقم اینترقیقه لرله موقه ستر مقصد ایلمش اولدقرلندن تیمور
 طاش پاشا بوسنهیه طوغری شتابان اولمشسه ده بوسنه قرالی
 اوتوز بیک عسکر ایله قارشو کلدیکندن و تیمور طاش پاشا ایسه
 تفریق ایتش اولدیغی معیت عسکرینی بردنبره طوپلایه مدیغندن
 فنا حالده مغلوب اولدی . سلطان مراد حضر تلی خبر هزیمتی
 بروسه یکی شهری اووه سنیده آلیر آلز اناطولی امراسنک
 عساکر موجوده لر یله همان یکی شهر اووه سنیده احتشاد
 ایتلرینی امر ایلمدی شهزاده بایزید دخی حیدایلی طرفلرندن

اهالی به تعرض قضيه سنك عثمانيلير ده نه قدر شدتلی بر ممنوعيته
 ممنوع اولديغی صوك نفس همايونده بيله بو صورتله وقوعبولان
 وصيت پادشاهيده توصيه و اخطار بيوردیغی اعتراف اولنورسه
 ارتق بوقباحته قتل اولنان برايکی صرپلینک وقوع اعداملرینه
 فوق العاده نظریله پاقوب ده بر محاربه مدهشمه بهانه ایدنک
 صرب ایچون ممکن اولسه ده دول متجاوره دن برچو غنک دخی
 صرپلیره اشتراکنی ایجاب ایتسی حقیقه مستبعد در . بناء
 علیه اورو پامورخلرینک بوبابده کی روایتلری صحتله طبان
 طبانه ضددر .

مذکور صرب تاریخنده دخی بوحقیقت لسان اقرار ایله یازیله رق
 دنیلورکه عثمانیلیرک اکثر یا اورو پاده کی حکومات متجاوره به
 عائد اولان غلبات متتابعه لرینی و بالخصوص سنوی و یرکو
 وعسکر و یرمک مکلفیتنی اولوقت صرب قرالی بولنان لازار
 کندی ناموسیله بردرلو توفیق ایده مدیکندن حضرت غازی
 نامورک اناطولیده کی مشغولیتندن بالاستفاده ذاتاً عین حس ایله
 متحسس اولان اطراف حکمدارلرینه دعوتنامه لر کوندره رک
 برهیئت متفته وجوده کتیرمک صورتسده مقاومت اسبابنی
 استحضاره قیسم ایلسدی مع ذلك بوندن برآز اول صورتده
 دولت عثمانیه به دوست و حقیقه تنده دشمن اولان شرق ایمپراطوری

پادشاهی به وصوله قدر تعهداتنه مخالف اوله رق حرکات
 عصیانیه سنک تعددند نظولای سیمان حیانتدن تمامیه نومید قالمش
 ایکن پادشاه کر مکار یا لکر جاننی دکل اولاد و عیالی و ذاتنه
 مخصوص اولان مالنی دخی کندیسنه باغشلادی فقط ارتق
 بلغارستانده علاقه سی قالمیوب تکمیل بلغارستان ممالک شاهانه به
 ربط اولندی .

صرب قرالی لازار هم حال اولدیغی قومشوسنک نتیجه قیامنی
 کوردیکندن کوزی بیلش ایسه ده نوبت تأدییک کندیسنه
 کلدیکنی اکلایه رق فوق العاده بر غیرت مایوسانه ایله اولجه
 استحضار ایلدیکی زمین اتفاقک ثمرانی اقتطافه مسارعت ایلدی .
 تکرار اطراف حکمدارلرینه ، کلیساره ، مناسترله ، کندی
 قوماندانلرینه بیاتنامه لر تسیار ایدرک و ایشک ایچنه برده دیانت
 سوزلری قاریشدییره رق مجاز و ندیک . بوسنه هر سسک .
 ارناؤت . نخروات . افلاق پرنسزینی وار قوتلریله معاونته
 دعوت ایلدی .

قرال لازارک حکمدارلره یازدیغی دعوتنامه صحت روایتنه
 بر درجه یه قدر اوروپا تارینخلرندن زیاده اعتماد اولتمغه شایان
 اولان یوقاریده مذکور صرب تارینخلنده شو صورتیه مقیددر :

طوپلادیغی قوتی اورایه کتیردی تدارکات امرلری روم ایلی طرفلرینه ده تعمیم پیور یله رق حتی کوستندیل پرنسی قسطنطین ایله تابعیت عثمانیه یه مربوط اولان بلغار قرالی سیسمانک وسائر ده مکلفیت عسکر یه لرینی ایفایه دعوت اولندی ؛ کوستندیل پرنسی فرمان پادشاهی یه در حال انقیاد ایلدیه ده تیمور طاش پاشانک انهزامنی ایشیدن بلغار قرالی سیسمانک شهراه مطاوعتدن عدول وانحراف ایدرک ذات شاهانه یه جواب معکوس و یردی پادشاه حضرتلری سیسمانک جواب ردندن پک زیاده دلگیر اولدقلرندن وزیر اعظم علی پاشایی اوتوز پک سواری ایله بلغارستانک تأدیننه مأمور پیوردی بر طرفدن ذات شاهانه لری دخی موکب همایون ایله کلیبولیدن ادرنه یه چکیدیلر .

بلغار قرالی بر بر بنی متعاقب اوزرینه توجیه اولنان ایکی حرکت مهمه عسکر یه ایله قدرت قاهره عثمانیه آلتنده فنا حالده از لیدیکندن همان کافه ممالکی فتح اولندقدنصکره سیسمانک صوک دفعه اوله رق تحصن ایلدیکی نیکبولی قاعه سیده ضبط اولنمده ایکن مرقوم قرال مع اولاد و عیال علی پاشانک آیاقلرینه قپانه رق رومال اولنجه وزیر اعظم کندیسنی طاوسلیده شرف انداز اولان حضور پادشاهی یه ارسال ایلدی . حضور

قهرمانلغنه کووه نان بیکرجه یکیت سلاجنی قاپه رقی سیلا به
 بلاکی آقوب کلکده ایدی بزخالده که وقعنه نک رنک و صورتی
 بزایکنجی اهل صلیب وقعنه سنه دونه رنک آرزمان ایچنده تجشد
 ایدن عسکرک مقیداری اوچیوز بیکه بالغ اولدی .

بری طرفده ذات شاهانه ایله بشتون سردارلز قلمده قیشی
 چیقاروب ایلك بهارده اجرا ایدیه جک حرکات عسکریه نک
 ترتیبیله اشتغال ایدورلردی .

اناطولی وروم ایلیده ندر قوای متفرقه عسکریه وار ایسه
 انله واعدانک اتقاقینه ینه اتقاق ایله مقابله اولنق اوزره انا
 طولیده کی بکله تجمع امرلی اصدار پورلیدی .

هرایکی طرف ایلك بهارده و قوعی مصمم اولان عظیم ملحه
 ایچون بووجهله حاضرلتمده ایدی که قوسوه محاربه سی دیه
 جهانی صارصه جق قدر دهشتلی اولدیغی الان اونودلیمان
 واصل اولدولسیده قابل اولمان اوینوک مصادمه نک مبادی
 ومقدماتک تاریخلر ده کوره یلیدیگمز تفصیلاتی ایشته بوندن
 عبارتدر .

« سوکيلي قرداشم :

اولجه بينزده جريان ايدن مخا بره و جهله بکا امداد ايچون وار
 قوتکزي طو پلايه رق همسان وسريعاً قرو شغجه يه طوغري
 کليکز ! سلطان مراد بيوک براردو ايله قوصوه يه کله رڪ
 ممالکهمزي ضبط ايتک و بزي برر برر محو ايتک استيور ، رعيتي
 قبولدن ايسه بويولده براولومي ترجيح ايدم لم ! يتيشه ميان
 اولورسه قوصويه طوغري کلسني رجا ايدرم » .

تاريخ مذکورک قولجه بو دعوتنا مدهده شويله بر علاوه ده
 بولنور ايمش :

« امدادمه کليانک خانه سي ويران اولادي پریشان اولسون !
 کوله جک کوني - اولسون ! اکه جکی تخم بتمه سين ! ترلا -
 سنده بغدای کور مسون ! باغنده اوزومي - چوروسون !
 « »

اولوقتک حکمنجه پک بيوک بر تأثير و اهميتي حاوی اولان
 بودعوت اوزرينه خرس تيانلق عالمی يرندن او ينايه رق پرنس لر
 اردولريه صربستانه شتاب ايتکده واورو پالير دن بيله

حرب ووغانه یتشدیلر اقوام متحده اردولری دخی چکرکه
 کبی اووه لری بایرلی قاپلایه رق جنکه حاضر لیشردی بر
 صورتده که شهر یار شجاعت ماب یلدریم بایزید ایله بر یوکسک
 طاغک تپه سندن دشمنی تماشایا ایدنجه معظمت امور ی باز یجه
 حکمتده طوتان او یله بر قهر مان عظیم النفس بیله دوچار اضطراب
 اولدی .

او بر طرفدن ایسه دشمن دخی اردوی همایونی کوره بیله جک
 واقعده اولسیله کندیلر نیک کثرته کوره عثمانلیلر او قدر آز
 کورلش که عادتا عساکر عثمانیه بی استخفافه باشلامشیر لازارک
 همشیره زاده سی یالکز کندی عسکر یله عثمانلیلرک حقندن
 که جکندن بحث آچش ! لازار دخی هر کیم سلطان مرادی
 طوتوب حضور ینه کتیر سه کند یسنه داماد ایده جکنی و اون
 معمور قلعه ایله توابعنی تملیک ایلیه جکنی و عدایتدیکی کبی
 بوسنه قرالی بش قلعه ده کندیسی ویره جکنی سویلیوب او ته کی
 پرنسرایله حکمدار لر دخی بوو عدلری آرتدیر دقچه آرتدیر مشیر ! . .

اردوی همایون ایله متفقین اردولرندن هانکیسی ده اول موقع
 محاربه یه کلوب اخذ موضع ایتدکری آره سنده بزم تاریخلرله
 صرب تاریخلری ارسنده بر مباینت شدیدده واردر ؛ صرب

« محاربه نك صورت وقوعى »

وقتا كه بهار ايريشدى ! بزم تاريخلك روايته كوره قرال
لازار مقدمه حركات اولق اوزره بر جنرالك قوماندا سيله اون
بيك سواري كوندرك مناعت موقعه سيله مشهور اولان شهر
كوبي حصاريني استرداد ايلديسه ده حضرت پادشاه يخشى بك
وصاروجه پاشا ايله اون بيك دلاور كوندركمكه جنرال مقابله دن
عجزيني بالادراك قلعه يي ترك واصل اردويه التحاق ايلدى .

لازار متفقين اردوسيله بيوك مور اووه نهر ينك برى طرفنه كچرك
برموقع طوتدى وعثمان نيليرك مرامنى اكلامق وكند يسنكده
اماده جدال اولديغنى بيلديرمك ايچون بر ايلچى يوللادى .
ايلچى حضور پادشاهى يه كيردكده برطور متجلدانه ايله سوزه
باشلايه رق وعسكر لر ينك كثر وشجاعتن دن دملر اوره رق
« صرپ قرال نك تادينه عزم همايون واقع اولديغى حالده
نيچون طور يورسكز » يولو اد بسزلكده دخى بولنسيه جناب
غازى ابوالغازى « سوزلركك جوابى لسان ايله دكل قلنج
ايله ويرمك لازمدر ! نه چاره كه ايلچى يه زوال اولمز » ذيه رك
عزمنده دائم اولدق لر يني كوسترمك ايچون قوصومه طوغزى
بورديلر وبرقاج كون صكره اردوى همايون ايله موقع

یا ننده کی قوماندانلریله بر اوزون مذاکره و محاوره دنضکره و بووده
 ایوان قوسوواجی عثمانلی قیافتییه اردوی همایونک احوالی
 استکشاف ایچون قوسووه یه کوندرمش! مرقوم تبدیل حال ایله
 عثمانلی ازدوسنه کیردکده اردونک قوت و حیامته حیران
 قاهره عساکر عثمانیه نک انظامیله برابر غلبه لکنی، ایضا جلدی
 یراقلمه قیاس ایده جک قدر چوق کورمش! عودتده میلوش
 او بالیج کندینسنی استقبال و استکشافاتی استفسار ایلدکده
 ایوان قوسوواج کندی تعبیر نجه کوکدن بر المادوشسه بره
 دوشمیوب انسان و یا حیوانلر او زرنه دوشرکی تشبیه لره
 عثمانلیرک کثرت و قوتی و لوازم حر بیله نیک مکملینتی
 میلوشسه اکتاش ایسه ده مرقوم قرالی خوف و هراسه
 دوشیرو بده محاربه دن نکول ایتدیر مامک ایچون ایوانه نحو یل
 لسان اندرک: « عثمانلی اردوسنی کشف ایتدم غلبه لک ایسه ده
 عسکری محارب دکدر؛ محاربه ایدر و قولایلقه غالب کله پلیرز »
 سوزلریله قرالی تشجیع ایتسنی تنبیه ایلدیکندن ایوان اولو جهله
 اداره، لسان ایتمش و لازاری محاربه یه تشویق ایتلش! لازار
 بوخبردن فوق العاده مسرور اوله رق تاریخ مذکور ده اسملری
 تعداد اوله رق اعتراف اولندیغنه کوره اتفاق ایلدیکی اون
 ایکی حکمدار ایله بالجمله قوماندانلرینه تعلیمات اعطاسییه همان
 قوسووه یه طوغری یوریمکه باشلامشیر! ...

تاریخ نندن بزم مصادف مطالعه من اولان تاریخک روایتنه باقیدیر
ایسه اردوی همایون اقوام متفقه اردولرندن اول قوصوه یه
یتشمش ! حتی سلطان مراد حضرتلری صربستان قرالی
لازاره قوصوه دن شو مالده برتحریرات ارسال بیورمشدر :

« صریه قرالی لازاره »

« ایشته سکا بوتحریراتی کوندر یورم ؛ و صولنده وار قوتنی
طوپلایه رق قوصوه یه کل ! بر طپراغک ایکی صاحبی اوله من
خصوصیه بوکارعا یاده طیانه من هنوز کوندر مد یکت یدی
سنهک ویرکو ایله قلعه لک اناختار لرینی و بردها عصیان و تجاوز
ایتمه جکنی تأمیناً اوغلاک « استغافی » رهن کوندر ؛ کوندر من
ایسهک قوتک یتدیکی قدر عسکر حاضر لیوب همان بورایه کل که
ممالکمزی مردانه اوله رق قلیج ایله تفریق و حدودی باشلر
ایله تحدید ایدلم . »

لازاره بونامه همایونی آلدیغی وقت پای تخی اولان قرو شغجه
ده بولنیور ویاننده قوماندا نلری « میلوش او بالیج » ایوان
قوصواج « « میلان طوبلیجه » اسملرنده اوچ ویوده برابر
ایمش ! مال تحریراتی اکلارا کلامز عقلی باشندن کیتمش !

و اردیبهشت و بوسه فرده تکمیل قوه عثمانیه دن ما عدا اناطولی بکاری
 طرفدن دخی بر مقدار عسکر کوندر لیدیکنه باقلیرسه اردوی
 همایونک مقداری قرق بیک اولسی آزا کوریلورسنه ده بوندن
 اول ای دیلان بوسنه و هرستک آقینده مقداری بکری بیک
 اولان اردوی همایوندن انجق بشبیک قدر آدم قوریلوب اون
 بش بیک هلاک اولدیغی در خاطر ای دیلیرسه اردوی همایونی
 قرق بیکدن زیاده و ار درمق پکنده مأمول اولدیغی تسلیم
 اولنور . هله بوزمانلر بیک چری مقداری اون ایکی بیکدن
 بک چوق اشاغی اولدیغی بوندن اول بر مقایسته مزله ثابت
 اولشدر . دولتک اک باشلیجه پاده صنفی بولنان بیک چری بیک
 مقداری بویله اولنور ایسه بر بیوک انهزامده اون بش بیک
 عسکری دخی ضایع ایلدلر کدن صکره عثمانلی اردوسنک اناطولی
 دن کلان بر آزا قوشوندی عسکر ایله برابر قرق بیکدن زیاده
 واردیرلسی حقیقه طوغری اوله من . مطالعه مصیبه
 ایله اثبات دخی ای دیلیر ایسه ده بومقایسه جس نسبتی واعیندای
 متفقه اردولر بیک ایکی بوز بیکدن عبارت اولدیغی اساس
 اتحاد اولنهرق یاپلمش بر حساب اولوب متفقین عسکرینتک
 صر پلبرک قید و اعترافی کبی بشیوز بیک اولدیغی قبول
 اولنورسه خواجه سعدالدین افدینک نسبتی ینه باقی قالدیغی
 حالد اردوی همایون موجودینک بوز بیک دلاور دن مرکب

ایرتسی کونی مقدمه الجیشی عثمانلی اردوسنک بولندیغی ستنیچه
 صوینک شمال طرفنده موقع طوتمش که مذکور صوینک
 جنوبندن « ایزوور » ه واوزادن « مرامور »
 پرشتنه نك اوج ساعت بعد شرقیسندہ الیوم موجود
 اولان برکویدر (طاشنه قدر اولان یرلرتون عثمانلی عسکرینک
 بیاض چا درلریله مستور ایمش !

صرب تارینخری قوصوه محاربه سنده بولنان اردوی همایونک
 مقدارینی بوکی مبالغه لاله پک چوق کوسترمک ایستلرسده
 سائر تارینخلر متفقین اردولرینک مجموع قوتنی ایکی ونهایت
 اوچیوز بیکه وار دیره بیلدکاری حالده المزه کچن صرب
 تارینخی بشیوز بیک کشیدن عبارت اولدیغنی یازمقده هیچ تردد
 اتمیور ! . بشفه تارینخلرده عثمانلی عسکرینک اوتوز بیکدن
 زیاده اولدیغنه دائر موجو اولان برقید ایله خواجه سعدالدین
 افندینک خمس نسبتی درپیش اولنسه رق حساب ایدلیدیکی
 حالده متفقین عسکرینک مقداری ایکی یوز و عثمانلی عسکرینک
 دخی قرق بیکدن فضاہ اولدیغنی اکلاشیلر و اخیراً نشر اولنان
 مفصلده شو :

« بعض سفرلرده عساکر شاهانه نك مقداری بکرمی بیکه قدر

نهايت بولور واسع براوه در ، مترو يجه دن بچانك در بند ينك
 مخرجنه قدر مادي يوريشله وقوصوه واديسى تعقيب ايلتيلهرك
 كيدلديكي حالده حتى كوچك برته حكه تضادف اولنماق
 شز طيله اون درت ساعتك بر مسافه در كه تو امتدادك اوه نك ايكي
 متراسنه طوغرى اولان يرلنده الك آز برو وسطنه مصادف اولان
 اقسا منده دخی بش التو ساعت قدر عرضي بولنور بو مسافه
 كيلو مترو پاخود خطوه حسابه تحویل اولنور ايسه لامارتين
 قوصوه نك وسعتني تخمين خصوصنده كي حيا لني اون وهامر
 دخی بش مثلي دها توسيع اتمك لاز مكله جيكي ظاهر اولور
 مع ذلك قوصوه صحرا سنك جانينني تحديد ايند بارلر دفعه
 ديك ميللي طاغله منقلب اوليهرق طاتلي ميللي تپلردن باشلا
 يوب يواش يواش كسب ارتفاع ايتديكي دخی حسابيه قاتيلور
 ايسه و بو يولده حتى بالفعل بر مساحه فنيه ده بايليرسه اصلا
 اشتباه اولنمليدركه بزم نتیجه حسابم زده بر مقدار دها توسيع اتمش
 اولور تاريخلره مراجعت اولندي يغي حالده روم ايلي
 دار الجزكاتي اوزرنده مختلف زمانلرده الك جسم اردولرله وقوعه
 كلان قطعي ميدان محاربه لر ينك بر قاچنه قوصوه صحرا سنك
 موقع مصادمه انتخاب و تعين اولمش اولسي صحراي مذكورك
 اوله هر يرده بولنه بيله جك مادي و كوچك اوه لردن اولدي يغي

اولسي لازمكتور . بوخالده ايسنه قوصوه معركه نهي
التيوز بيك كشيلىك ايكي بونك اردونك مضادنه سنه موقع
اولمش اولق ايجاب ايدر كه بونك قبوليد . براز ملاحظه يه
شايان قالير .

هله خيالات شاعرانه ايله تاريخ يازان فرانسه شاعر و يامورخي
لامارتينك ظني كبي قوصوه اووه سنك يالكز اون بيك و عرضي
بش بيك خطوه دن عبارت اولديغنه اينانلر ايجون بوندن طرفين
عساكر موجوده سي حقنده بر فكر حاصل ايد . بيك خصوصي
حقيقتدن بتون بتون تباعد ايلر ؛ مورخ مشهور هامرك دختي
قوصوه نك امدادينه دائر نشري يه عطفاً يازمش اولديغى يكره
بيك خطوه طول و بش بيك خطوه عرض ياكش بر حسا بدر
قوصوه اووه سنك امتدادندن طرفين عساكر ينك مقدار يني استدلال
واديسنده كوريلان هر نوع اختلاف رواياتك دوامته محل
براقامق و بودقيقه ده كي مشاهداتمه مستند اولق اوزره بيان
ايلر كه قوصوه دينلان وادى كپير قچانينك در بندينك
مخرجى براز برى كچلدكك نصكره بدأ ايله پرشتنه خدا سنه يعنى
سلطان مراد حضرتلر ينك مشهد مباركنه قدر طولانى اوله رق
امتداد ايلر . بستنجه ايله لاپ دره لرى بر لشمزدن اول ايكي
شعبه چيقاره رق برى مترو يچده ديكرى ماوريج سلسله سنده

واز ايسم ده هر حالده متههينك عساكر عثمانيه نك بش مثلى قدر زياده
 اولدېغى حقايق تار بئى صيره سنده تلى اولنه جق درجه ده
 شهبه سز اوله رق روايت ايدى ليور . ايسته قوتجه بونستنده
 بكدى بىر يله متفاوت اولان اردولر بر برى كوره حك و جهله
 موقع طوقدقلى حالده سلطان مراد حضرتلى بر بو كسك
 تيه او زرينه چيقه رق دشمن عساكر نيك مقدارى معيت شاهنه لاندن
 ديش قات از ياده اولدېغى و عساكر اعدانك كافة زرهلى اوله رق
 كونشك عكسيله زره و مغفر لرى پارل پارل پارل لادېغى مشاهده
 بوزملر يله بوقدر از عساكر ايله سكر طقبوز حكمدارك جمع
 ايتش اولدقلى عساكر نى نهانه نه فصل غلبه ايدى يله چكنى
 تعيين ايچون بر مجلس مشورت عقيد ايدى لر امرانك بوضولرى
 دشمن آتلىر هنوز دوه نه اولدېغى كورب آلتامش اولدقلى لاندن
 اردوده بولتان دوه لرى ايلرويه سوق ايدى حك اولور لسه
 دشمنك آتلىر بولردن اوركهرك منتظم صغىرى بوزوله جغنى
 و او حالده غير منتظم و بر يشان عساكر نه قدر حقوق اولسه
 جمل قولايلىشه جغنى درميان ايلشلسه ده اولا شهزاده بازيد
 پوراي بكنمهرك سار سردارل دخی بومثلو خيله لر خدعه لر
 الطاف الهديه عدم اعتماد ديمك اوله جغنى و اگر چه حرب
 خدعه دن عبارت ايسده خدعه حر بيه بويه شير اولميه جغنى
 و دوه لرى ايلرويه سورمك شايد دشمن آتلىرى اوركوتريده

قوصوه بي هيچ كور ماهش اولنلك نظرلرنده دخی بك كوزل
اثبات ايلر .

حاصلي قوصوه واديسنك مساحه سي حقنده لامار تين وهام
كبي مورخلرك عندي وخبالي اولان تخمينلري متفقين اردولر يله
عسناكر عثمانيه نك مجموع مقدارلرينك بش التي يوز بيك كشي يه
واره بيلسنه دائر بوله پايديكمز قيود تاريخيه بي قبولدن بزي
اصلا منع ايده مز ؛ شو قدر كه اول وقتك اصول حربى
شديدكى قدر مكمل اوليوب يالكز محاصره و ميدان محار بهارينه
منحصر اولديغى كبي اسباب تقليه دخی وسائط عاديهدن عبارت
بولنديغى دوشيناير و او قدر جسم اردولرك سوق الجيش
بوللرينك دخی متين ومنتظم و متعدد اولسى وحتى بوكونه قدر
بعض آتارينك ده پايدار بولمى لازم كلديكى حالده بوكا بداهه
دلالت ايدر اولقدر بيوك براترك شمدي كور يله مامكده اولديغى
ملاحظه يه ضم اولنورسه ايكي طرف اردولر موجوديشك
التبوز بيكه قدر چيتمسنه و يريله حيك احتمال بدرجه دهها
دوچار ضعف اولور .

اعدای متفقه اردولر يله اردوى همايونك موجودلرينه دائر
تاريخلرك و يردكارى معلومات اره سنده بو قدر بيوك باختلاف

عسکری او زرینه کلبه یکنندن پادشاه حضرتلرینک او کیچه
 کوزلرینه او یقو کیر میهرک نیاز و استرحام یوزینی یرله سورهرک
 عسا کر عثمانیه نیک نائل نصرت اولسی ایچون دعا ایتمشدر .
 مطلقاً پادشاهک قلب پاکر نده کی حس عظیم دعاری مظهر
 قبول رب کریم اولمشدر که او کیچه صباحه قارشو کوزل بر رحمت
 یاغدرق صحرائک توزینی کاملاً باصدیر مشدر .

فصلده محرردر که او کیچه دشمن طرفنده دخی برمشاوره مجلسی
 عقد اولنهرق بعض و یوده لر همان او کیچه عثمانلی اوزرینه
 شدتلی بر باصتین اجراسنی رأی ایتمشدر سه ده یورکی نامنده بر سردار
 کال غرور ایله بورا بی رد ایدرک عثمانلیلری کیچه باصه جق
 اولور لسه ده ایلک جمله ده ترکرک فرار ایده جکلری جهته
 قرا کلق کیچه ده قاچان دشمنی اوروب صید ایتمک ممکن اوله میه
 جغتلی در میان ایتمش و سائر سردار لر دخی بورا بی بالتصویب
 کوندز کوزیله بتون عثمانلی اردوسنی صیق بوغاز ایدیو یرمک
 جهتنی ترجیح ایلمش ایدیلر .

صرب تار یخنک خبرو یرد یکنده کوره متفقین اردولری قوصوه
 جوارینه کلهرک چادر قورمش و بیر اقلرینی تپه لر دیکمشر !
 قرال لازاره مخصص اولوق اوزره ستنیچه کنارنده بر محل تعیین

اميد اولنه بيليرسه ده بالعمكس دوه لك كنديلري اوركرك ينه
عساكر عثمانيان اوزرينه ضرر ايراث ايتلري دخي يك ملحوظ
ايدوكني واك اي تدبير ميدان و غايه صافيت مردانه ايله
كيره رك فوز و نصرتي اولاللمك عنايتمدن و ثانياً بازولرك
قوتندن بكمك لازم كله جكني درميان ايلينجه بتون سردار لر
بوراي ترجيح ايلديلر .

اوكون روزكان دشمن طرفندن عثمانلي طرفنه طوغري اسكدكده
اولوب قوصوه صحراسي ايسه بر زماندنبري دوام ايدن
قور اقلقدن طولاي زياده جه توز قالديرمقده اولغله ذات شاهانه
بو حالدن زياده سيله متأثر ايديلر . يالكز اوزمانك محارباتندن
دكل بوزمانك محارباتنده دخي بر عسكرك روزكار آلتنده
بولنسي موجب انديشه اوله جق احوالدين اولوب چونكه
توزلري عسكرك اوزرينه سوق ايدرك افراده كوز آچدير ميده جغي
كبي اسلحه ناريه ايله ايديلان محارباتده دخي قارشو طرفنده
بولنان دشمنك دومانى ايلرويه طوعري كله رك عسكري
دومان ايچنده برا قير .

هم دشمن عسكرك عثمانيه نك بش مثلي قدر چوق و همده
روزكار او طرفندن هبوب ايدرك صحرانك توزلري عثمانلي

عسکری اوزرینه کلبد یکنندن پادشاه حضرتلرینک او کیچه
 کوزلرینه او یقو کیر میهرک نیازواسترحام یوزینی یرله سورهرک
 عساکر عثمانیهنک نائل نصرت اولسی ایچون دعا ایتمشلردر .
 مطلقاً پادشاهک قلب پاکر نده سی حس عظیم دعاری مظهر
 قبول رب کریم اولمشدرکه او کیچه صباحه قارشو کوزل بر رحمت
 یاغهرق صحرانک توزینی کاملاً باصدیرمشدر .

د فصلده محردادزکه او کیچه دشمن طرفنده دخی برمشاوره مجلسی
 عقد اولنهرق بعض و یودملر همان او کیچه عثمانلی اوزرینه
 شدتلی بر باصتین اجراسنی رأی ایتمشلسده یورکی نامنده بر سردار
 کمال غرور ایله بورأ بی رد ایدرک عثمانلیلری کیچه باصه جق
 اولورلرسه دعا ایلك جمله ده ترکرك فرار اید. جکری جهته
 قراکق کیچه ده قاچان دشمنی اوروب صید ایتمک ممکن اوله میه.
 جغنی درمیان ایتمش و سبار سردارلر دخی بورأ بی بالتصویب
 کوندز کوزیله بتون عثمانلی اردوسنی صیق بوغاز ایدیورمک
 جهتنی ترجیح ایلمش ایدیلر .

صرب تار یخنک خبرو یرد یکنه کوره متفقین اردولری قوصوه
 جوارینه کلهرک چادر قورمش و بیر اقلرینی تپهله دیکمشر !
 قرال لازاره مخصوص اولق اوزره ستنیچه کنارنده بر محل تعیین

واتخاذ ايدلمش ! تاريخ مذكورك يازديغنه باقيليرسه سلطان
مراد حضرتلري دخي ذات شاهانه لرينه مخصوص اوله رق
اليوم تر به محترمهلري بولنديغي يرده پك عالي ومظنطن بر چادر
قورديرمشلكه تاريخ مذكور محررلرينك و صفنه كوره چازك
پوسكللري روزكارك تحريكيله صاللاننه رق يشيل او تله تماس
ايتدكچه وياني باشنده ركز اولنان عثمانلي سنجاغنك نهايتلري
سماده تموج ايلدكچه عساكر عثمانيه نك غالبيتني متفقين اهلنه
اعلان ايدورمش !...

فقط مشهدك بولنديغي محل قوصوه صحراسنك منتهالرنده
اولد يغندن او طاغ همايونك اوراده ترتيب ايدلمش اولسي
حقنده كي صرب تاريخنك بوروايتي احتياطله تلق او لتليدر ،
قرال لازار اردوي همايونك مهابتنه ومعلومي اولان عثمانلي
شجاعتنه حيران اولديغي حاله بتون ويووده وقوماندا نلريني
حضورينه طوپلايه رق فوق العاده بر حرب مجلسي قورمش !
اقشام طعامي ايدلدكدنصكره قرال شراب طولوسي برقدح
الهرق هيئته ختاباً :

« بوني كيمك صاغلغنه ايچيم ؟ ! اخيارلغنه حرمت لازمسه
قائن پدرم « بوغ بغدانويك » ك ! محبتنه ايسه قائن برادر لرمك ؛

ملاحظت و نجابتنه ایسه « بانویج » ک جساتنه ایچه جک ایسه م
« دوق براندویج » ک؛ « میلوش اوبالیج » ک ایسه یالکز صاغلغنه
ایچملیم! میلوشه دونه رک صادق بیلدیکم میلوش هایدی سنک
صاغلغنه ایچیم فقط سنک کبی برخائک صاغلغنه ایچمک عین
خطا اولدیغنی بیلهرک ایچپورم چونکه بن سنی صادق
بیلدیکم ایچون قزمی و یروب داماد و اولاد ایتدم شمدی یه
قدر سندن هیچ بر سر می صاقلادم رأینی آلمینجه برشیء
یا پدم هرکسدن زیاده سنی سودم مکر ظم پک یا کاش
ایمش! بکا خیانت ایدوبده اردومی عسکریمی عثمان نلیله
مغلوب ایتدیرم جکسک! اوله می؟ دنیا دهده آخرتدهده یوزک
قره اولسون « یولوسرز نشلر ایدنجه میلوش فنا حالده نومید
قاله رق قدحی تشکرله آلقله برابر « حسن خدمتم الله عندنده غیب
اولمز؛ صداقتکده یارین شفقله برابر برهانی کوستیرم «
دیوب شرابی ایچمش!...

مخاربه دن برکون اول و مخاربه کیجه سی ایکی طرف اردولرنجه
اجرا اولنان استکشافات و استشارات حربیه به متعلق
تاریخلردن دسترس اولدیغیمز ایضاحاته ده بوراده برنهایت
و یردکنصکره اصل مصادمه نك وجه وقوعه کله لم :

ايكى طرفدن اوصورتله صباح ايدلنكده ايكى اردو قارشو
قارشويه كلدى ؛ حضرت پادشاه « الهى ! سن بنى دوشمنم
اوزرينه مظفر قيلده ايسترسهك اوعيد سعيد ده قولكى قربان
ايت ! » ديهرك دما ايتدكدنصكره عسكرينه خطاباً شوخطبه
مؤثره بي ايراد بيور ديلر :

« عسكر لر !

دشمن ناموس مليزى محو ايتك ايچون قارشيزده طور بيور .

غيرت وحيت دينيه مزى كوستره جك بركون وار ايسه اوده
بوكونكى كوندر .

ارلككزى ، مردلككزى كوستره جك زمان ايشته
بوزماندر .

بونجه وقتدنبرى خاندان عثمانى سزكه اقتخار ايدور .

او خاندان هر يرده كوسترديككز قهرمانلىق آثارىنى بوكون
دخى سزدن بكليور . كنوره يم سزى ! مأمول ايتام كه
سوكيلى پادشاهكزى محبوب ابد سكر ! »

مخار بە يە باشلا نىلە جىغى صىرە دە ھامرىك پلاننە كورە اردوى
عثمانىنك تشكىل ايلدىكى خط حربك قلبكاهندە دأب عثمانياندن
اولدىغى اوزرە حضرت پادشاهك مقام شاهانەلرى بولنىوردى كە
مرکز قوماندانلىغى عىمەد بەادرا نە لرنە ايدى :

ذات شاهانەنك پىشكاهلرنە بىر فرقه يىكى چرى عىسكىرى وار
ايدى كە يىكى چرى اغاسى محمد اغا بو عىسكىرك اوزرنە بولنور
وايىكى بىك قدرى تيرانداز اولق اوزرە اصل قىو قولى يعنى
معيت ھمايون بندكان وسلاحشورانى اولەرق ذات ملوكانە -
لر نىك محافظىن خاصە سندن عد اولنور ايدى .

اردونك صاغ جناحى شىزادە بايزىدك قومانداسىلە روم ايلى
عساكرندن متشكىل اولوب بىر فرقه سى كرد اغا قوماندە سندنە
اولان عزىلر و بىر فرقه سىدخى اورنوس بىك قوماندە سندنە كى
سپاھىلر ايدى قىخنامەدە صاغ جناح سردارانى ميانندە
روم ايلى بىكركى تىمور طاش پاشا ايلە اينجە بلبان دطورجە بلبان
و لالا شىھىن و عىس بىك و نىخشى بىك و مستىب صوباشى
اسامىسى دىخى مندر جدر .

جناح يسازدە شىزادە يعقوب چلبى قوماندە سىلە اناطولى

عسکری تعبيه اولنهرق اناطولى بكار بكي صاروجه پاشا
شهزاده مشار اليك معيتنده بولنديغى كبي قره مان وقسطهونى
وحيد ومنتشا وتكنه وكرمياندىن كلش اولان عساكر معاونه
دخى بوجناحده بولنيورلر ايدى .

موقع پادشاهينك ايلروسنده بفرقه عسكركله برمقدار طوبچى
اينه بك و صوباشى وقره مقبل كبي سردارلره تابع اولديغى
حالده وزير اعظم على پاشا قومانداسنده اولوق اوزره
مقدمه الجيئى تشكيل ايدوردى خط حربك صول جناح
كيروسنده صاروجه پاشانك قومانداسنده برپياده فرقه سى ده
بولنيور ايدى كه اردونك صاغ جناحى - هامرك روايتندن
اكلاشديغنه كوره - مترسلى براردوكاهه مستند اولديغى حالده
صول جناح هم مترسلى اردوكاهدن اوزاق وهمده اناطولى
بكارينك غيرمنتظم عسكردن عبارت اولديغندن بفرقه جناح
مذكورك احتياطنى تشكيل ايدردى .

متفقين اردوسنك مركزى بالذات صربستان قرالى لازارك
قومانداسى التنده اولهرق مجارستان وافلاق وهرسك عسكردن
تشكل ايتشيدى ؛ صاغ جناحى ووق برانقويچك قومانداسنده
اولوق اوزره اصل صرب عسكرى ايله ارناؤد معاونهلرندن

ترتیب اولمشیدی ؛ صول جناحی یوسنه قرالنگ قومانداسیله
اداره اولتمقده و معینده بوشناق عسکرندن بشقه بلغارستان
طرفلرندن طویلانوب کلان کوللیلرده بولتمقده ایدی .

درت فرقه طویل یخی دخی متفقین اردوسنگ مرکزینی تشکیل ایدن
قطعات عسکریه ارسنده تعین ایدلش و اوزمان میدان محاربه
لرنده طوپ استغمالی یکی تعمم ایش اولوق حسیدله کرک هجومده
کرک رجعتده بونلری اداره و محافظه اید بیلک شمدیکندن دهیا
کوج اولسیله جناحلردن طویلری مدافعه ایتک اوزره بشقه جه
سواری و پیاده قطعهلری قونلش ایدی .

ایشته ایکی طرف بوصورتله ترتیب صفوف ایلدکنصکره
محاربه یه بدأ اولندی ؛ یوز بیکلرجه عسکر جنکه باشلار
باشلامز ساحه حرب و وضا محشردن نمونه نما اولمش !

ایکی طرف مبارزلرینک شدتلی شدتلی چارشمه لری امواج یم
سیاهک مصادمات متوالیده سنی اکدیرر ایش عثمانلی دلاور
لری مغلوب اولدقلری حالده آسیایه قدر چکلهمک کبی برعار
ابدی بی اختیاره مجبور اوله جقلرینی بیله رک پادشاهلرینی
محبوب ایتامک ایچون قانلرینی ایشار ایتمکدن ذره قدر بیله

چكمنزلر و اوتته طرف ايسه محاربهي بر محاربه دينيه
حكمنده طوته رق اولمكجه يكديكرينه مسابقت كوستر لر مش .

تاريخلر متفقاً خبر و يرزلر كه بو ايكي اردو اره سنده وقوعه كلان
مصادمه اوزمانلره قدر حقيقه امثالي كور لمامش بر مصادمه
خونريزانه ايدى . عثمانلى سوار يلر نيك اللرنده بالطله
كولنكلر بولنور و اوتته طرفده بالخاصه مجارسوار يلرى باشلرنده
وارقه لرنده كي مغفر وزرهلره بالاشتمادو عثمانلى سلاحندن بلانديشه
صالدير دجه زرهلرى مغفرلى عثمانلى قهرمانلر نيك كولنكلر
و بالطله ليله دلنوب يرتيله رق قانلرى او محفظه آهنين ايچنه
آقتيلور ايدى مع هذا دشمنك سيف جانستاني او كنده سينه لرنندن بشقه
قانلرى اولميان شجعان عثمانيان دخى آز شهدا وير ميورلردى .
مفصلده دينلديكي كبي كر چكمد قيامت علامتى اولان بو محاربه
حكايه سي بيله توكلرى اور پرته جك بر صورتده اقشامه قدر
دوام ايدرك نهايت دشمنك باير اقلرى سر نكون اولمغله متفقين
بوز و لمغه باشلاديلر .

هامرك روايتنه عطفاً مفصلده مروى اولبد يغمه كوره دشمن
بايزرملر ايدرك بر طور غالبيتله صوك دفعه دهها اردوى همياونك
قلبكاهنه طوغرى شدتله بر هجوم انلش ايسه ده بو هجوم اوزرينه

یلسدیرم بایزید حضرتلری صوله چرخ ایدرک دشمنک هجوم
 قولی اوزرینه اویله بر یو کاشمش که محاربه نك بو حالنده بالطه
 بالطهیه کزر کزره تلیج تلیمه خرتلاق خرتلاغه کانه رک بر جنک
 بر قیامت قو پمش! .. بونک اوزرینه ارتق اعدای متفته
 اردولری رجعت قهقری یه قطعياً مجبور اولمشلر رجعت
 حالنده اولان دشمنک آرقه سیدخی دلا و ران عثمانیان طرفلرندن
 تعقیب اولنده رق اردولرینک اجمال و اشیاسی کاملاً اله
 یکمش ایدی .

بزم تار یخلرده مقید اولدیغنه نظراً سلطان مراد حضرتلری
 اشبو فتح میندن زیاده سیله ممنون اوله رق دشمنی تعقیبه کیدن
 غازیلرک خانماً عودتلرینی منتظراً موقع محاربه بی کشت و کذار
 ایدرلرکن متولر آره سنده میلوش قابلو یج اسمنده کی سردار
 مجروح اوله رق یا تمقده بولندیغنی یردن قیام ایدرک و کویا
 مسلمان اولمش کبی پادشاهک ایاغنی او پمکه اقدام ایلد کده معیت
 شاهانه امرتومی منع ایتمک ایستمشلر سه ده پادشاه حضرتلری
 منع اولنماسنی امر ایلد کارندن تمام حضوره تقرب ایلدیرک
 ایاق او پمک وضعنی آنجه اولدن یکی ایچنه کیرله مش اولدیغنی
 خنجری پادشاه حضرتلرینک سنیه همما یونلرینه حواله ایتمش
 و بعده فراره شتاب کوسترمش ایسه ده آرقه سندن قوشان خدمه
 خاصه اول خائنی تپه لر مشلر در .

خداوندگار نامدارك صورت شهادتلى حقننده بزم تار يخزله
 روم و صرب تار يخلى پيننده بيوك براختلاف موجود اولوب
 بالخاصه بزم المزه پكن صرب تار يخنه كوره محار به كونك
 صباحيسى و محار به يه باشلانمزدن اول كچه كى صرب مجلسنده
 قرال لازارك دامادى ميلوش قابلو مچه ايتديكى سرزنشه مقابل
 سلطان مراد حضرتلر ينى شهيد ايدرك قرالنه اولان صداقتك
 پارلاق بر برهاني كوسترمك اچون مرقومك او كچه ايتمش
 اولديعى عهدك بر مقتضاسى اولمق اوزره صباحلين شفق
 آتار آتمز ميلوشده اته بنهريك و ياننه اك زياده اعتماد ايتديكى
 يكيتردن بر قاچنى آلهرق ايردوى عثمانى يه طوغرى يوريمش
 و استدعاسى اوزرينه مساعدت شاهانه سزاوار بيوريلنججه حضور
 حضرت خداوندگار كيره رك سوء قصد ينى اجرايه موفق
 اولمش ايتمش ! صكره او قدر سرعتله قاچمش كه طيشار يده
 كنديسى بكليان ارقداشلىنك النده كى كندى حيواننه بنهريك
 شمدي باموس ديديكمز كويه قدر هيچ بر جريحه المهدن كله بيتاش
 ح: ديكر ايكي رقيقنى پارچه پارچه ايتدك دند صكره انكده آرقه سنى
 آلان عثمانى نليرك الندن بتون بتون قورتيله پيله جك ايتمشده
 اوراده تصافاً بولتمش اولان كويلي بر قوجه قارى زرهلى آتنك
 آياتى او يناقلىرندن كسيلوب آتدن دوشيراسنى يكيچر يله اخطار
 ايتشده او صورته ميلوش طو تلمش و مرقوم بر تقريباتيله

قوجه قاری بی یانسه چاغرمغه فرصت ورخصت بولس دیغندن
 قارینک قولاغنه بر وصیت ایله جک کبی یناشه رق بورنی
 ایصیرمش! . . . سلطان مراد تر به سنک اوچ چار یک قدر اوته سنده
 بولنوب اسمنه شمدی بیله باموس دیدیکمز کویک آدی بورا دن
 قالش ایمش! فی الحقیقه بو کویک اسمی او بیله ایسه ده وجه
 تسمیه سنک بویله اولدیغنه دائر بشقه بر قیده دسترس اوله مدیغمز دن
 بوروایتک نه درجه به قدر طوغری اوله جغنی کس دیره مدک .

مذکور صرب تاریخی میلوش مجروحاً طوتیوب حضور پادشاه
 هی به کورتورلد کدنصره ارتق ایکی طرف ازدولرینک شدتلی
 شدتلی هنجوملر چارپشمه لره باشلاد قلینی یازه رق سلطان مراد
 حضرتلرینک شهادتلینی محاربه دن اول و مصادمه مقدمه سی
 دیه قید ایدر سده روم تاریخلرینه موافق اولان بوروایت بزم
 تاریخلرینک قیودینه مخالفدر .

قرال لازارک صورت مقتولیتی خصوصاً صنده ده اختلاف واردر
 بزم تاریخلر لازارک جنک میدانده مقتول بولندیغنی و دیگرلری
 الی باغلی اوله رق حضور پادشاهی به کتورلد یکنی و سلطان
 مراد حضرتلری اولوم حالنده بولند قلی حالده باشی کسلسنی
 اشارت ایله بیلدکاری جهته پادشاهک کوزی اوکنده باشی

کسلدیکنی یازارلر؛ هامرک خبر و یردیکنه کوره قاتل میلوشک
 کرک کنیدی زرهی و کرک حیوانک مستور اولدیغی زرهلر
 حالا سرای همایون خزینه سنده محفوظ ایمش .

سیلطان مراد حضرتلرینک نه قدر قهرمان طنیت بر پادشاه
 اولدقلری یوم شهادتلرنده کوریلان بیوکسکر یاه دخی تحق
 ایشدر اولومک محقق اولدیغی بر صورت مدهشه ده یاره -
 لشم اولدقلری حالده اصلا فتور کتیر مینوب مکر او کچه
 جناب حقه برچوق دعالر ایلدکلری صره ده اردوی همایونک
 سلامتی کندیلرینک قربان اولسنه وابسه ایسه جام شهادتله دخی
 بکام پورلسنی نیاز ایشدر . اطرافنده اغلامقده اولان بندکانه
 بوشادت کنیدی استدا ایلدیکی بر رجت اولدیغنی تأمین
 ایدرک قلب حزینلرینی متسلی ایلمکه چالیشورلر مش . صوک
 وصیتلرینی اجرا ایچون شهزاده یلدریم بایزید حضرتلرینی
 اراتدیردقلرنده اول شیرزاده شیرک قاچان دشمنی تعقیبه کیتلری
 حسیله کندیلرینه وقعه هائله بی اخبار ایچون ادملر
 قوشدیرمشلردی . کلوبده پدرینی خون آلود بر حالده
 کور دکده کوزلرندن باران بلاکی یاش آقتمغه وآه وفتغان
 اتمکه باشلاینجه قهرمان سلطان مراد حضرتلری بوساعت
 اغلانجهق فریاد ایده جک برساعت اولدیغنی واولوم دنیلان

شی هرکس ایچتون محقق اولوب عادی اولومله نسبت
 ایندلیکی خالده ایسه شهادتک جانہ منت عید اولنه جق بر نعمت
 عظمای اولدیغنی بالاخطار کندی وفاتلرندن صکره التزام
 اولنه جق تداییر عسکریه و ملکیده دائر فرزندار جندلرینه
 برچوق و صایا حکیمانده بولمشلدر روح پرقسوح
 شاهانه لری؛ الیوم قوصوه صحراسنه زیور بخش اولان
 او عالی قبه نك بولندیغنی یرده عازم رجت رحمان اولمشدر
 فقط نعش مغفرت نقشلی شہراء شهادتده پدرلرینه پیرو اولان
 شہزاده یعقوب چلبی ایله بروسه یه نقل و دفن اولمشدر .

ایشته قوصوه ملحمه کبراسنک صورت و قسوعی بو وجهله
 اکلشلمتده اولوب بعدالمحار به اشبو واسع اووه انسان نعشلیله
 طولش ایدی سلطان مراد حضرتلر نك سنجاقدارلری غازی
 مستان اغانك مشہد موجودلری اطرافنده و مجاور اوله رق
 اولوقتدنبری شہه یوقککه بو محار به ده قالان بیکرجه شہدای
 عثمانیانک اجزای اجسادندن مرکب اولوب کوزمز اوکنده
 طوران قدیم مقبره وجوارنده کی آثار و علائم بتون اووه نك
 هر قبضه خاکنی اجداد عظامزدن بیک قمرمانک قانیله یوغورلمش
 اولوق اوزره بر بهای بی بدله مالک اولدیغنی بو کون دخی بدهات
 زه اعلان و اخطار ایتکده در .

قوسبوه وقعهٔ عظیمه سنک صورت نجر یا ننه غاندا اوله رق اسکی
تاریخچرده دهانک چوق روایات و حکایاته تصادف اولنه بیلر -
سده آنلرک اولقدر حکم و اهمیتتی اولدیغندن صرف نظرله بز
بو قدریله اکتفا ایلدک .

سلطان مراد حضرتلرینک شهادتلی اناطولیده منتشر اولوبده
برفساده سبب اولسون حکمتنه مستند اولدق حضرت
خداوندکار غازی نامنه اوله زق بروسه قاضیسنه کوندرلمش
اولان قحنامه ایله بوندن ماعدا سلطان بایزید حضرتلری
طرفندن بروسه قاضیسيله خاصه خراج امینی سلیمان بکه تسطیر
پورلمش اولان فرمان همایونده حقایق احوال حکایه اولندیغندن
اشبو ایکی ورقة مهمه رسمیه نی ده بروجده آتی انظار قارینه
عرض ایلرز :

« صورت قحنامهٔ همایون »

« تیمنا بذكره الاعلی وله الاسماء الحسنی * قل اللهم مالک الملك
تؤتی الملك من تشاء وتنزع الملك ممن تشاء وتمیز من تشاء وتدل
من تشاء بیدك الخیرانك علی كل شیء قدير * حمد بی غایه

وشکر بی نهایت اول کریم وهاب وفتح ابواب وغالب علی
 الاطلاق ورازق خلقة افاق جنبانه لایق وسزا درکه لسوای
 سعادت انتمای سلاطین اسلام مداری طراز صبح جهان افروز
 کبی مشارقین مغار به مطرز و معلاقیلوب و سنجاغ مهر درخشان
 اوج رفعت و فروزیدن اباعدو اقرار به ارسال والقایدوب
 عساکر انجم مآثر سپهر مقادر اهل دینک مطاعن رماح و سهام
 شهاب ارتسامنی اعدای شیاطین نهاد رجو میچون برق خاطف
 مانندی ظلمت هیمای دیجور اثارده روان و بران ایلدی واجساد
 آتشی نژاد عنده عبده اصنام کفار خاکسار جحیم مقام
 خذلهم الله و دمرهم اوزر لرینه جهادی ارباب اسلامه فرض
 و لازم قیلدی و معركة قتالده ضرب و حرب ایدوب ❀ یقاتلون
 فی سبیل الله فیقتلون و یقتلون و عدأ علیه حقا فی التوریه
 و الانجیل و القرآن ❀ مضمون سعادت مشحونه مظهر دوشنری
 ❀ من غزا غزوة فی سبیل الله ادی الی الله جمیع طاعته ❀
 حدیث شریفیله مغتم ایدوب ❀ الذین آمنوا وهاجروا
 وجاهدوا فی سبیل الله باموالهم و انفسهم اعظم درجة عند الله
 و اولئک هم الفائزون یشیرهم ربهم بدرجة منه و رضوان
 و جنات لهم فیها نعیم مقیم خالدين فیها ابدأ ان الله عنده اجر
 عظیم ❀ آیت کریمه سیه درجات عظیمه فائز قیلوب و فی
 سبیل الله شهید اولنله اشارت پر بشارت حدیث شریف

حضرت رسالت * لا یجد شهیداً من الم القتل الا کس القرصة *
 سهولتندن استنامت و استراحت نصیب ایلوب و فرمان حیات
 بخش * ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله امواتاً بل احياء
 عند ربهم يرزقون فرحين بما آتاهم الله من فضله * تحقیقندن
 عمر ابدی و بقای سرمدی مرزوق ایدوب * من قاتل لیكون
 كلمة الله هي العایا حرمه الله على النار * حدیث دینی اوزره
 برات برات عذاب جحیم احسان بیوردی . لهذا افضی
 قضاء المسلمین اولی و لاة الموحدين حجة الحق على الخلق اجمعین
 وارث علوم انبیاء و المرسلین المختص بمزید غنایة الملک المعین الحاکم
 العدل بقضاء بروسه دامت فضائله کما طبابت شمائله توفیق رفیع
 همایون و اصل اوله جبق معلوم اوله که سنه احدى و تسعین
 و سبعمائنه شعبانک اون دردی واقع اولان دوشنبه کونی
 قوس اوه صحرا سنده کفار خاکساز ايله دجر که نژاده ص فوف
 قتال مهیا قیلنوب اغازنده ایکن کفره فجره جانندن نوعماتمویق
 ملاحظه اولنمغله الخیر ما اختاره الله اوزره توقف اولنوب لکن
 طرفیندن قر اولار چیتوب خلفت اوزره اولماضیه جانیندن اینجه
 بلبان شیر زیان و بیر غران کبی اول خناز یرک قر اولنه طوقنوب
 و ایکی اوج نقر یرار دلاری کسیلان باشلرله مغرب نماز ینه قریب
 ایدی که رکاب دهمایون اوکنه الی بنلو ایرشدیروب نکونسار
 قلندقدنصکره خیر الندی که احزاب مشرکین علیهم لعین الله

والملائكة والناس اجمعين اسلام عسکری نه شیخون تدارکنی
 کورمشکن یورکیل نام بان بی ایمان شاید حاضر شکار میزی کچه
 ایله قاچروب الدن چیقاره وز دیو کبر و عجبیله توقف ایتدیرمش
 و بو خصوصک اصغاسندن * عسی ان تکر هوا شیئا وهو
 خیر لکم * فحواسیله قلوب مؤمنینه نوحا تسلی یونلوب وبالجمله
 نماز و نیاز قلنوب درگاه کریم کار ساز دن استدعای فتح و ظفر
 اولنوب اجابنی امیدیه او کچه صبحه دن بر کسنه اقدام اقدامی
 رکاب اهتمامدن آرمیوب دیده به خواب غفلت حرام و حسام خون
 آشام فرق فرت اعدانک قطعنه نیامندن خارج بی صبر و آرام
 ایدی که مادر ایام اللیل حبلی منطوقه سی اوزره بر التون باشلمو
 عنصر لطیف تو لید ایدوب آباء افلاک اسم پاک بن مهر بلند
 اختر و خورشید برج ظفر اطلاق ایدوب و دوکلی لشکر اسلام
 فریضه صبحه دن صکره پیاده و سوار اعلام نصرت نکارک
 یمین و یسار نده الای الای و فوج فوج و فرقه و فرقه ایریشوب
 آداب حضور و انقیادله حاضر اولوب طور دیلر و ترتیب
 صفوفه شروع قیلنوب صاغ قولده فرزند ارچند دواتیار و
 قائم مقام سلطنت شعار المؤید من عند الله الملك المنان او غم یلدیرم
 بایزید خان ادم الله تعالی ایام عزه و اقباله تعیین قلنوب و اندن
 اشاغه امیر الامراء الکرام روم ایلی بکار بکیسی تمر طاش پاشا
 دام اقباله و امراء کرامدن اونوروس بک و اینجه بلبان و طورجه

بلبان و لاشاهین و عیسی بک و یخشی بک و مستجاب صویاشی
 وصول قوله فرزند سعادت مند عالیقदार او غلم یعقوب بک طال
 بقا مقرر قلنوب وانک یاننجده امیر الامراء الکرام اناطولی
 بکر بکیسی صاروجه پاشا قرمانک قوشندی لشکر یله و قسطنیونی
 وحید و منتشا و تکه بک زاده لری و کر میان سپاهیله و اینه بک
 صوباشی و قره مقبل طوروب و ذات همایونم جسده
 زوج کبی قلب سپاهه کیروب ووزیر لا نظیر علی پاشا یسرالله
 له مایشاء مقدمه الجیش مر اسمنی یرینه کتور مکه تقبل ایدوب علی
 و ارشامت میداننده سبقتی اختیار ایدوب مهیا ایدی و یکچیری
 اغاسی محمد اغا عرصه شطرنجده شاه اوکنده پیاده طورر کبی
 یرینی بکیوب فرزین بنده لک منصوبه سنه استحکام و یروب
 و ایکی بیک نفر تیرا ندازر دخی طوس و شکبوس جنکنه مغادل
 قبضه کاندن پنجه لری منفک ایتیموب خدنگ جان ستانی دشمنه
 حواله ایتک اوزره طورر لردی که مقابله دن دخی ماده الفساد
 اولان لاس اوغلی ارغون لعین و یلق اوغلی دینلان ملعونی
 و بوسنه قرالی و لوید اوغلی و افلاق و انکروس و بلغار
 وار نبودوجه وله بانلرینی جناحین مکسورینه الوب بویدی
 باشلو کفار خاکسارک باشبوغلیله بدی باشلو اژدرها کبی زمزمه
 اسلام قصدینه باش برکدوب جله آهن پوش و تیغ بردوش بربر
 حرکته کلوب آهنک جنک وجدال و آغاز حرب و قتال ایلد یلر

در حال بوجانیدن آتش غیرت اشتعال بولوب اولاً وزیر اعظم
 علی پاشا میدانہ آت صالوب کفرہ فجرہ دن شیخون تدبیرینی
 منع ایدوب قراوللری اولان یورکیل لعینله جنک وجدال ایتد-
 یکنده بعنایة الله تعالی ملعون مزبورک باشن کسوب رکاب همایون
 او کتپه سرنکون بر اقدقدہ اعلام نصرت انجام فتح و ظفر اهتر از
 ایله خرامه باشلیوب ویریر کوس حربی و تقارہ و طبل چالنبوب
 بورو و سورنا صداسی نلاک اطلسه پیوسته اولوب صاغ
 و صولدن صواش و او غراشه باشنبوب و طوپ و تفنگر
 آتیبوب هواتیر پراندن نهران و زمین خون یلانن
 رتک از غوان مانند اولوب کثرت غبار دن شمس تابان
 کور نیوب هر یکادن قاوشمه و دور تشمه ظهور بولوب آخر الامر
 کافرک الائی نکبت نماسی غلبه شکننده قلب همایونه هجوم
 قلمشیکن او غلم یمن الدوله یلدرم خان دام ایام عمره و اقباله
 اطرافنده اولان عساکر منصوره ایله مدافعہ لینه اقدام تام
 و اهتمام تمام مبذول و مصروف قیابوب سیل روان و دریای
 بیکران کبی اوزرلرینه یوریش ایتکلہ رجع التمهقری حزب
 اعدانک یوزی عکسنه دونوب و لاس اوخلو دینلان شرالناسک
 باشی کسیلوب سنجاق منکوسی و بیراق مکسور یله سم سمند
 مستنده خاکسار براغیلوب و عبرة لاولی الابصار نوک سنانه
 طاقیلوب انک قتلی اشتهار بولیبیق توابع شیطننت مآثری

* کانهم حجر مستنفره فرت من قسوره * مشارالیه او غلک
 سطوت قهر قهرمانیسندن متفرق و پریشان و منکسرو کریزان
 اولوب اولیای دولت منصور و اعدای حضرت مقهور اولدیلر .
 * الحمد لله الذی هدانا لهذا وما كنا لنهتدی لولا ان هدانا الله *
 بو بابته لسان دل و جان و ناطقه مجدت بیان سپاس و شکرانه
 مداومت کوستروب یولداشلقنده بولنسان و ضیع و شریفه یولو
 یولنجه رعایتلر قیلنوب شهدای مسلمین رحمة الله علیهم اجمعین
 حاکمینه تسلیم اولنغله ملائکه اعلاى علیین دن * ادخلو
 هابسلام آمین * خطاب مسرت آیینله فردوس برینه دعوت
 اولنوب * خلدین فیها ابد * خلعتیه سرافراز * لهم فیها
 نعیم مقیم * نعمتیه مختتم و ممتاز اولدیلر و برقاچ کون اول
 منازل متبرکده اقامت اولنوب اسارای اعدا و غنایم بی انتها
 کلیاً جمع و تقسیم اولنوب اوتاغ همایونه عودته اتخاذ قیلوب
 تحت بخته توجه اولندقدده بوفتح نامه همایون یاز بلوب ارسال
 اولندی . کرکدرکه وصول بولدقده مراسم بشارت قانون
 قدیم اوزره برینه کتوریلوب عمده الاقران سنان چاوش زید
 قدره ایله اطراف و اکنافه اخبار مسرت آتاری شایع ایلوب
 دوام دولت ابد پیوند ادعیه سنه اشتغال کوستره سر و بوندن
 غیرى انده خاصه خرج امبئیه کوریلکجهک مهمات میری
 ایچون حکم شریفم درکیسه کوندرلمشدر . او قویوب کال

بصيرت اوزره تدارك كوره سز . شويلاه يتلاه سز علامت
 شريفه اعتماد قيله سز . تحري راقى او اسط شهر شعبان المعظم
 سنه احدى وتسعين وسبعمائه « نيوارت قوس اوه
 » فرمان همايون «

که جنتمکان سلطان مراد خان غازى حضرتلرينك شهادتلى وي يعقوب
 چلينيك فداسيله ايكيسنك نعتش رحمت نقشلرينك كوندردى كنى
 مبنين يلديرم بايزيد خان حضرتلرى طرفندن بروسه قاضينيله
 خاصه خرج امينى سليمان بکه اصدار وارسان نيورلمشدر :
 اقضى قضاة المسلمين اولى ولاية الموحدين معدن الفضل واليقين
 حجة الحق على الخلق اجمعين وارث علوم الانبياء والمرسلين
 المختص بانواع مواهب الله الملك المعين مولانا بروسه قاضيسى
 زيد فضله وقدوة المتعلمين وزبدة المؤتمنين زين الحاج الحرمين
 قضاء مز بورده خاصه خرج امينى سليمان بك دام عزه توقيع
 رفيع همايونم واصل اوليحق معلومكز اوله كه بتقدير الله تعالى
 قوس اوه ده واقيع اولان قح وظفردن صكره سعيد الحيات
 شهيدالمات بابام سلطان مراد خان طاب ثراه وجعل الجنة
 مشواه كوردكلى واقعه شريفه اوزره شهادت رجايدر ايكن
 اتفاق كال صحتله معركة قتالدين اوتاق كردون نطاقه داخل
 اولوب مغلوب ومنكوب اولان بانلرك بعضيلرينك باشى كسيلوب
 سمند سعادت مندلرينه نكونسار براغلوب و بعضيلرى دخی دست

بسته و بازو شکسته دل طویلوب فرح و نشاط اوزره ایدک که
 ناکاه میلوش قر پیلک دیمکه معروف بر کافر پلیدیزید که خيله ايله
 بن مسلمان اولدم دیو غزات رفیع الدرجاتک برینه اشارت ایدوب
 جناب سلطنت مابلرینه یوز سورمک اوزره وارمغی امتدعا
 اتمکه لعین مزبوری ترجا ایلند کارنده پایوس دولتمأ نوسلرینه
 مقارن اولدیغی ائناده یکننده کیز لیدیکی خنجر زهر آلودی بی
 تحاشتی اول عنصر لطیفه حواله ایدوب زخم کزنده ایرشدر مکه
 شریعت شهادتی نوشن قیلوب ﴿ اولئک مع الذین انعم الله علیهم
 من النبیین و الصدیقین و الشهداء و الصالحین ﴾
 زمره سنه داخل اولوب مرغ روح پر فتوحی
 فضلی جنتیه طیران و کاشن عدنی آشیان ایدر رجه الله علیه
 رجه واسعه در حال غلمان انجم احتشام او کندن لعین مزبور
 قاجدیغی کبی عقبندن ایرشوب پاره پاره قلدقلرنده ذات سعادت
 آیاتم خبیر اولوب بالین شهادت اینلرینه وار یلوب بو هنکامده
 قرنداشم مرحوم یعقوب بک دخی اتقال ایدوب تابوت منور
 لرین انده دفن اولمق ایچون معتمد علیه آدملر ايله ار سال ایلدک
 کر کدر که وصول بولنجه بر فرده افشا ایتیموب ظاهراً بشارت
 فتح و نصرت مشغول اولوب اعدایه طویور مقصدن بغایت
 حذر ایلدسز شو یله بیلدسز علامت شریفه اعتماد قیله سز
 تحریراً فی اواسط شهر شعبان المعظم سنه احدی و تسعین
 و سبعمائه بیورت قوس اوه .
 انتها

(قوصوه ولايتنك او چيوز اوج سنه سنك وارداتي)

	غروش	پاره
املاك و عقار و ير كوسى	۰۴۷۳۹۶۰۰	۰۰
تمتع و ير كوسى	۰۱۳۹۰۴۰۶	۰۰
بدل عيسى كرى	۰۴۳۹۲۴۸۱	۰۰
اغنام رسوى	۰۶۴۷۲۶۸۸	۲۰
جنوار رسوى	۰۰۲۱۹۱۰۰	۰۰
مقطوعاً احاله قلنان اعشار	۱۵۷۳۶۱۰۱	۲۰
امانة اداره اولنان اعشار	۰۰۳۲۲۴۰۰	۰۰
اورمان حقي و كراسته و پول رسمى	۰۰۱۸۱۹۵۴	۳۰
انواع معادن	۰۰۰۱۶۳۰۰	۰۰
املاك و طابو خرجى	۰۰۸۱۶۳۵۷	۳۰
املاك دير به معجابه ايجار و حاصلاتي	۰۰۱۰۷۷۰۰	۰۰
صيد بحرى	۰۰۰۰۴۰۵۰	۰۰
صيد برى	۰۰۰۰۰۱۰۰	۰۰
محاكم خرجلى	۰۰۴۹۵۴۴۴	۰۰
رسوم متنوعه	۰۰۰۰۲۸۰۰	۰۰
حاصلات متنفرقه	۰۰۵۶۱۴۳۵	۰۰
معارف و منافع حصه سى	۰۲۴۱۶۸۱۰	۰۰
يكون	۳۷۹۲۳۷۲۸	۲۰

(قوصوہ ولایتک اوچیوز اوج سنه سنک مصارفاتی)

پارہ	غرو ش
	داخلیہ ۲۱۹۱۷۵۶
	مالیہ ۰۸۱۸۴۷۳
	معاشات ذاتیہ ۰۱۷۷۶۹۵
	عایہ ۰۳۳۲۷۶۷
	عدلہ ۱۲۶۱۳۹۶
	ضبطیہ ۴۷۶۷۰۶۸
	معارف ۰۲۴۵۹۶۵
	دیون عمومیہ ۰۱۳۵۵۸۲
	ویرکو امانتی ۰۳۰۸۹۳۰
	اور مان ۰۰۷۲۸۰۴
	نافعہ ۰۵۴۶۰۰۰
	پولیس ادارہ سی ۰۱۸۲۴۰۰
	پیکون ۱۱۰۴۰۸۳۶

(تصحیح و علاوہ)

اسم	رتبہ	مجیدی
-----	------	-------

ضبطہ الای قومانڈانی ادھم پاشا	میر میران	۳
-------------------------------	-----------	---

ولایت قپو کتخداسی عثمان بک	اولی تانیسی	
----------------------------	-------------	--

اسکوب محاسبہ جیسی اسماعیل افندی	ثانیہ	
---------------------------------	-------	--

مترو یچہ قائم مقامی شاکر افندی	ثانیہ	۵
--------------------------------	-------	---

کیلان قائم مقامی بحری بک	ثالثہ	
--------------------------	-------	--

قولاشین زیر قائم مقامی حافظ صالح افندی

قرہ طوہ نائبی محمود ندیم افندی

مطبعہ مدیری عثمان افندی

مہندس ثانی علی رضا افندی

محکمہ استیناف باش کاتبی حافظ شریف افندی